

**XEROX®**

Colour laser printer

# User Guide

Guide D'utilisation

Benutzerhandbuch

Guida dell'utente

Guía del usuario

Guia do Usuário

Gebruikershandleiding

Руководство пользователя

Przewodnik użytkownika

Felhasználói útmutató

Uživatelská příručka

Kullanım Kılavuzu

Brugervejledning

Οδηγός χρήσης

Brukerhåndbok

Käyttöopas

Användarhandbok

Il presente manuale viene fornito solo a scopi informativi. Tutte le informazioni qui contenute sono soggette a variazioni senza preavviso. Xerox Corporation non è responsabile per eventuali danni, diretti o indiretti, derivanti o relativi all'utilizzo di questa Guida.

© 2006 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

- Phaser 6110 e Phaser 6110N sono nomi di modelli di Xerox Corporation.
- XEROX e il logo Xerox sono marchi di fabbrica di Xerox Corporation.
- Apple, TrueType, Laser Writer e Macintosh sono marchi commerciali di Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows 2003, Windows NT 4.0 e Windows XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali delle rispettive società od organizzazioni.

# SOMMARIO

## 1.Introduzione

Funzioni speciali .....	1.1
Componenti della stampante .....	1.2
Vista frontale .....	1.2
Vista posteriore .....	1.2
Descrizione del pannello di controllo .....	1.3
LED .....	1.3
Stop() pulsante .....	1.3

## 2.Impostazione della stampante

Rimozione dell'imballaggio .....	2.1
Installazione delle cartucce toner .....	2.2
Caricamento della carta .....	2.3
Modifica del formato della carta nel vassoio .....	2.5
Collegamento di un cavo della stampante .....	2.6
Per la stampa locale .....	2.6
Per stampa in rete (solo Phaser 6110N) .....	2.7
Accensione della stampante .....	2.7
Stampa di una pagina di prova .....	2.8
Installazione del software della stampante .....	2.8
Requisiti di sistema .....	2.8
Funzioni del driver della stampante .....	2.9

## 3.Uso dei materiali di stampa

Scelta della carta e di altri materiali .....	3.1
Tipo e capacità .....	3.1
Informazioni sulla carta e i materiali speciali .....	3.1
Verifica della posizione di uscita .....	3.2
Caricamento della carta .....	3.2
Uso del Vassoio .....	3.2
Uso della modalità di alimentazione manuale .....	3.2
Stampa su materiali di stampa speciali .....	3.3
Stampa su buste .....	3.3
Stampa su etichette .....	3.3
Stampa su lucidi .....	3.4
Stampa su carta prestampata .....	3.4
Stampa su cartoncini o materiali con formato personalizzato .....	3.5

## 4.Stampa base

Stampa di un documento .....	4.1
Annullamento di un lavoro di stampa .....	4.1

## 5.Manutenzione della stampante

Stampa di una pagina di configurazione .....	5.1
Sostituzione delle parti di ricambio .....	5.1
Gestione delle cartucce del toner .....	5.2
Conservazione della cartuccia del toner .....	5.2
Aspettativa di durata della cartuccia di toner .....	5.2
Ridistribuzione del toner .....	5.2
Sostituzione delle cartucce del toner .....	5.3
Sostituzione della fotounità .....	5.5
Sostituzione del contenitore di toner di scarto .....	5.7
Pulizia della stampante .....	5.8
Pulizia delle parti esterne della stampante .....	5.8
Pulizia delle parti esterne della stampante .....	5.8

## 6.Soluzione dei problemi

Elenco per la risoluzione dei problemi .....	6.1
Risoluzione dei problemi generali di stampa .....	6.2
Rimozione della carta inceppata .....	6.3
Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta .....	6.5
Risoluzione dei problemi di qualità della stampa .....	6.5
Interpretazione dei messaggi di errore .....	6.8
Legenda dello stato dei LED .....	6.8
Problemi comuni in Windows .....	6.8
Problemi comuni in Macintosh .....	6.9
Problemi comuni in Linux .....	6.9

## 7.Uso della stampante in rete

Informazioni sulla condivisione della stampante in rete .....	7.1
Impostazione di una stampante collegata in rete(solo Phaser 6110N) .....	7.1

## 8.Specifiche

Specifiche della stampante .....	8.1
Specifiche della carta .....	8.1
Panoramica .....	8.1
Formati della carta supportati .....	8.2
Indicazioni per l'uso della carta .....	8.2
Specifiche della carta .....	8.3
Capacità di uscita carta .....	8.3
Capacità di alimentazione .....	8.3
Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante .....	8.3
Buste .....	8.3
Etichette .....	8.4

Precauzioni importanti e norme di sicurezza

Quando si utilizza questo apparecchio, per ridurre il rischio di incendio, folgorazione e danni fisici alle persone, seguire sempre le precauzioni riportate di seguito:

- 1 Leggere e comprendere tutte le istruzioni.
- 2 Ogni volta che si manipolano apparecchi elettrici usare la massima cautela.
- 3 Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sull'apparecchio e la relativa documentazione.
- 4 Se un'istruzione d'uso sembra essere in conflitto con le norme di sicurezza, prevale la norma di sicurezza, in quanto è possibile che l'istruzione d'uso sia stata male interpretata. Se non si riesce a risolvere il conflitto, rivolgersi al proprio rappresentante alle vendite o al servizio di assistenza tecnica.
- 5 Scollegare la macchina dalla presa di corrente a muro prima di procedere alle operazioni di pulizia. Non utilizzare prodotti di pulizia liquidi o ad aerosol. Per le operazioni di pulizia, usare solo un panno umido.
- 6 Non collocare l'apparecchio su un carrello, supporto o tavolo instabile. Potrebbe cadere e provocare gravi danni.
- 7 L'apparecchio non va mai collocato, sopra, vicino o al di sopra di radiatori, stufe, condizionatori d'aria o griglie di ventilazione.
- 8 Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Non posizionare l'apparecchio in luoghi in cui i cavi verrebbero calpestati da altre persone.
- 9 Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga. Così facendo le prestazioni dell'apparecchio verrebbero compromesse e si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.
- 10 Non consentire ad animali di mordere i cavi d'alimentazione e delle interfacce del PC.
- 11 Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno dell'apparecchio o attraverso le aperture dello chassis. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto con punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione. Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra o all'interno dell'apparecchio.
- 12 Per ridurre il rischio di folgorazione, non smontare l'apparecchio. Quando è necessario eseguire i lavori di riparazione, affidarsi a un tecnico qualificato. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi. Se l'apparecchio non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al prossimo utilizzo
- 13 Scollegare la macchina dal PC e dalla presa di corrente a muro rimettendo le operazioni di manutenzione a personale d'assistenza qualificato alle condizioni riportate di seguito:
  - Quando una qualsiasi parte del cavo di alimentazione, della spina o del cavo di collegamento è danneggiata o logora.
  - Se all'interno dell'apparecchio è stato rovesciato un liquido.
  - Se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o acqua.
  - Se l'apparecchio non funziona correttamente pur avendo seguito le istruzioni.
  - Se l'apparecchio è caduto a terra o lo chassis sembra essersi danneggiato.
  - Se si nota un cambiamento notevole e improvviso nelle prestazioni dell'apparecchio.
- 14 Regolare solo i controlli trattati nelle istruzioni per l'uso. La regolazione scorretta degli altri controlli potrebbe determinare il danneggiamento e rendere necessario l'intervento di un tecnico qualificato per riportare l'apparecchio alle normali funzioni operative.

- 15 Evitare di utilizzare l'apparecchio se sono in corso temporali con fulmini. In questi casi si corre il rischio (seppur remoto) di folgorazione in seguito alla caduta di fulmini. Se possibile scollegare l'alimentazione elettrica per la tutta la durata di eventuali temporali con fulmini.
- 16 Se si stampano più pagine continuamente, la superficie del cassetto di uscita potrebbe surriscaldarsi. Fare attenzione a non toccare la superficie e tenere lontani i bambini.
- 17 Per motivi di sicurezza, utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio. Se si sta utilizzando un cavo di lunghezza superiore a 2 m con un apparecchio da 110 V, esso dovrebbe essere un cavo da 16 AWG<sup>1</sup> o superiore.
- 18 CONSERVARE QUESTE ISTRUZION.

Considerazioni ambientali e sulla sicurezza

Dichiarazione di sicurezza del laser

La stampante è stata certificata negli USA come rispondente ai requisiti del DHHS (Department of Health and Human Services) 21 CFR, capitolo 1, sezione J per i prodotti laser di Classe I (1) e altrove è stata certificata conforme ai requisiti IEC 825.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da evitare qualsiasi esposizione umana diretta alle radiazioni laser superiori al livello di Classe I durante il normale funzionamento, la manutenzione o gli interventi di riparazione.

AVVERTENZA

Evitare di fare funzionare la stampante o di eseguire interventi di manutenzione quando il coperchio di protezione è stato rimosso dal gruppo Laser/Scanner. Il raggio riflesso, anche se invisibile, può arrecare danni alla vista. Quando si utilizza questo prodotto, per ridurre il rischio di incendio, folgorazione e danni fisici, seguire sempre le precauzioni riportate di seguito:

CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN  
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT  
EXPOSURE TO BEAM.

DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS  
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION  
DIRECTE AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN  
ABDECKUNG GEÖFFNET.  
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI  
APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE.  
EVITAR EXPONERSE AL RAYO.

PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE  
EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.

GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE  
KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING.  
UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DEKSEL  
ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL  
ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ AVATTAESSA.  
VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤

주의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로  
주의하십시오.

1 AWG: American Wire Guage

## Dichiarazione sull'ozono



Durante il normale funzionamento, la stampante produce ozono. L'ozono prodotto non costituisce un pericolo per l'operatore. Si consiglia tuttavia di fare funzionare l'apparecchio in un ambiente ben ventilato.

Per ulteriori informazioni sull'ozono, contattare il più vicino rivenditore Xerox.

## Riciclaggio



Riciclare o smaltire il materiale di imballaggio per questo prodotto nel pieno rispetto dell'ambiente.

## Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

**(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**



Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

## Emissioni in radiofrequenza

### Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata provata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, secondo le specifiche della Sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono intesi a fornire adeguata protezione contro le interferenze in una installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non è installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. In ogni caso, non c'è garanzia che tale interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze alla ricezione radiotelevisiva (per stabilire e riaccendere l'apparecchiatura), l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza stessa ricorrendo a uno o più dei seguenti rimedi: medi:

- Ruotare o cambiare la posizione dell'antenna ricevente.
- Allontanare l'apparecchiatura dal ricevitore.

- Collegare l'apparecchiatura a una presa posizionata su un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/televisivo esperto per ulteriori suggerimenti.

**ATTENZIONE:** i cambiamenti o le modifiche apportati a questa apparecchiatura non espressamente approvati dal produttore responsabile delle conformità alle norme potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

### Norme canadesi sulle interferenze radiofoniche

Questo apparecchio digitale rispetta i limiti di Classe B, riguardanti le emissioni di disturbi radioelettrici da apparecchi digitali prescritti nella normativa sulle apparecchiature che generano interferenze, intitolata "Apparecchi digitali", ICES-003 della Industry and Science Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.

## Dichiarazione di conformità (Paesi europei)

### Approvazioni e certificazioni



Il marchio CE applicato a questo prodotto rappresenta la Dichiarazione di conformità di Xerox Corporation, alle seguenti Direttive applicabili dell'Unione Europea 93/68/EEC, relative alle date indicate:

1 gennaio 1995: Direttiva del Consiglio 73/23/EEC, approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alle apparecchiature a bassa tensione.

1 gennaio 1996: Direttiva del Consiglio 89/336/EEC (92/31/EEC), approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

9 marzo 1999: Direttiva del consiglio 1999/5/EC sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature di terminale di telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della loro conformità.

Una dichiarazione completa, che definisce le direttive pertinenti e gli standard di riferimento può essere richiesta al rappresentante di Xerox Corporation.

# 1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della stampante!

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Funzioni speciali**
- **Componenti della stampante**
- **Descrizione del pannello di controllo**

## Funzioni speciali

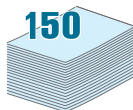
La vostra nuova stampante è dotata di numerose funzioni speciali che miglioreranno la qualità di stampa. È possibile:

### Stampare a colori con ottima qualità e velocità



- È possibile stampare in un'ampia gamma di colori utilizzando ciano, magenta, giallo e nero.
- È possibile stampare fino a 2400 x 600 dpi (uscita effettiva). Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- La stampante stampa su carta in formato A4 a 16 ppm in modalità bianco e nero e a 4 ppm in modalità a colori.

### Usare con facilità più tipi di supporti



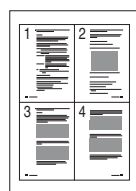
- Il **vassoio standard da 150 fogli** supporta carta in formato A4/lettera e materiali speciali quali carta intestata, buste, etichette, materiali personalizzati, cartoline, lucidi e carta spessa.

### Creare documenti professionali



- Stampa di **filigrane**. È possibile personalizzare i documenti con un filigrana, quale la parola "Riservato". Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- Stampa di **poster**. Il testo e le immagini di ciascuna pagina del documento possono essere ingranditi e stampati su più fogli di carta, quindi uniti a formare un poster. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- Stampare **libretti**. Questa funzione consente di stampare facilmente un documento per creare un libro. Terminata la stampa, è sufficiente piegare e graffiare le pagine. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.

## Risparmio di tempo e denaro



- È possibile stampare più pagine su un solo foglio per risparmiare carta.
- È possibile stampare manualmente su entrambi i lati della carta (**Stampa manuale fronte retro**) in Windows e Macintosh. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- È possibile usare moduli prestampati e carta intestata. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- Quando non è operativa, la stampante entra automaticamente nella modalità Risparmio energetico, consentendo di **ridurre il consumo di energia elettrica**.

## Stampare in ambienti diversi



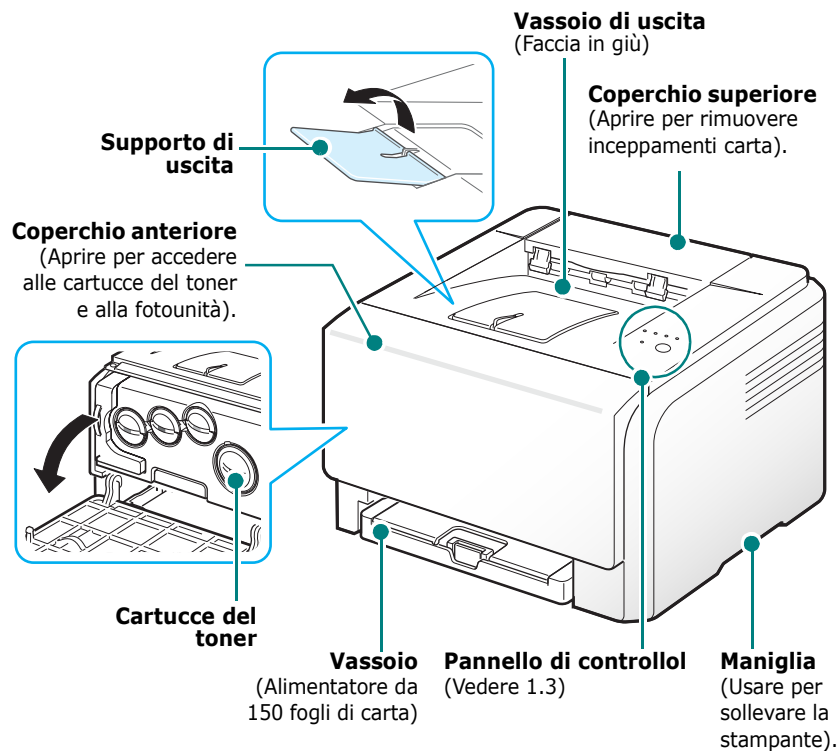
È possibile stampare in **Windows 98/Me/NT 4.0/2000/2003/XP**. Windows NT 4.0 è supportato solo in Phaser 6110N.

- La stampante è compatibile con **Macintosh** e **vari** sistemi operativi **Linux**.
- La stampante dispone di un'interfaccia **USB**.
- La Phaser 6110N viene fornita con una **Interfaccia di rete** incorporata del tipo 10/100 Base TX. La Phaser 6110 non supporta una interfaccia di rete.

## Componenti della stampante

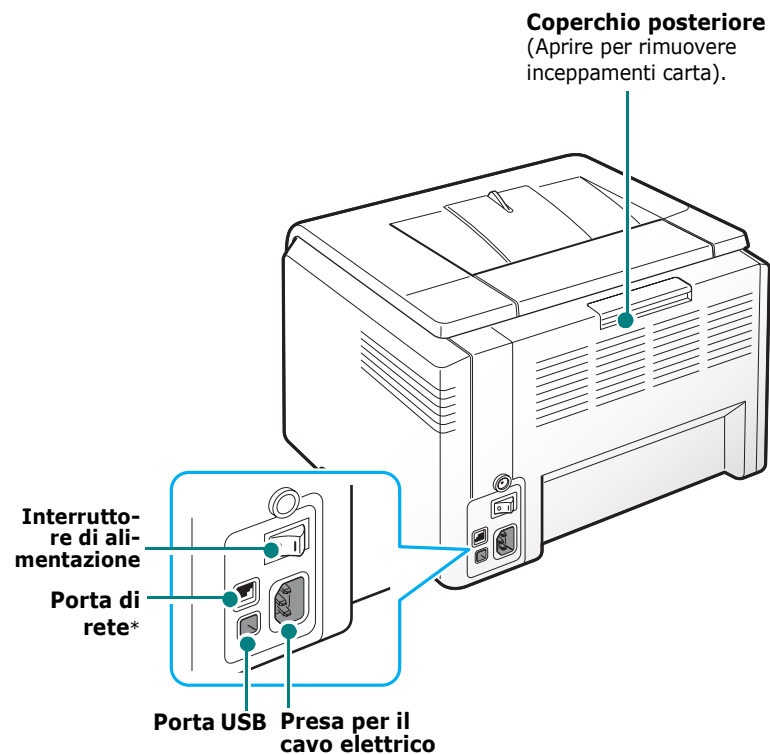
Di seguito sono elencati i componenti principali della stampante. Notare che tutte le illustrazioni presenti in questa guida per l'utente provengono da Phaser 6110N e che alcune parti possono differire dalla stampante che effettivamente si possiede.

### Vista frontale



**NOTA:** La superficie del vassoio di uscita può surriscaldarsi se si stampa un gran numero di pagine contemporaneamente. Fare attenzione a non toccare la superficie ed evitare che i bambini vi si avvicinino.

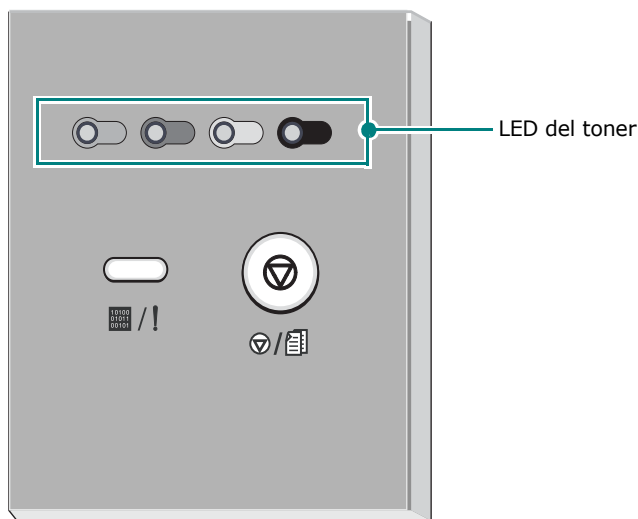
### Vista posteriore



\* Solo il modello Phaser 6110N viene fornito con una porta di rete.




## Descrizione del pannello di controllo





### LED

Status LED (  /! )	LED del toner	Descrizione
spie verdi	Tutti i LED spenti	La stampante è pronta a stampare.
spie verdi lampeggianti lentamente	Tutti i LED spenti	La stampante sta ricevendo dati dal computer.
spie verdi lampeggianti velocemente	Tutti i LED spenti	La stampante sta stampando.
spie rosse	Tutti i LED spenti	<ul style="list-style-type: none"><li>La stampante ha generato un errore, come la carta inceppata, il coperchio aperto, la carta esaurita, il contenitore del toner di scarto non installato oppure il contenitore del toner di scarto pieno.</li><li>La stampante ha un problema che necessita di assistenza, quale un errore LSU, un errore del fusore o un errore ITB. Contattare un addetto alle vendite o all'assistenza.</li></ul>
spie verdi	Tutti i LED lampeggia no in rosso	Tutte le cartucce di toner a colori sono vicine alla fine della loro durata utile.

Status LED (  /! )	LED del toner	Descrizione
spie lampeggianti in rosso	Tutti i LED lampeggia no in rosso	Tutte le cartucce di toner a colori sono vuote.
spie rosse	Tutti i LED lampeggia no in rosso	<ul style="list-style-type: none"><li>Tutte le cartucce di toner a colori sono completamente esaurite.</li><li>La cartuccia del toner a colori è errata.</li></ul>
spie rosse	ciascun LED lampeggia in rosso nell'ordine ripetuto	La stampante si sta scaldando.

**NOTA:** Tutti gli errori di stampa appariranno nella finestra del programma Status Monitor.

### Stop( ) pulsante

Funzione	Descrizione
<b>Stampa della pagina demo</b>	In modalità Pronto, premere e tenere premuto questo pulsante per circa 2 secondi finché il LED  /! non lampeggia velocemente, quindi rilasciarlo.
<b>Stampa di pagine di configurazione</b>	In modalità Pronto, premere e tenere premuto questo pulsante per circa 5 secondi finché il LED  /! non lampeggia velocemente, quindi rilasciarlo.
<b>Annullamento di un lavoro di stampa</b>	Premere questo pulsante durante la stampa. Il LED rosso lampeggia mentre il lavoro di stampa viene cancellato sia dalla stampante che dal computer quindi la stampante torna in modalità Pronto. Questa operazione potrebbe richiedere un po' di tempo, che varia a seconda delle dimensioni del lavoro di stampa.

## 2 Impostazione della stampante

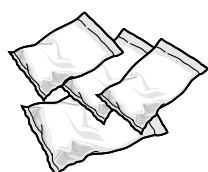
Questo capitolo fornisce istruzioni passo passo per l'impostazione della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Rimozione dell'imballaggio**
- **Installazione delle cartucce toner**
- **Caricamento della carta**
- **Collegamento di un cavo della stampante**
- **Accensione della stampante**
- **Stampa di una pagina di prova**
- **Installazione del software della stampante**

### Rimozione dell'imballaggio

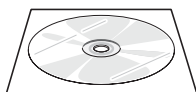
- 1** Rimuovere la stampante e tutti gli accessori dalla scatola di imballaggio. Assicurarsi che la confezione della stampante contenga i seguenti elementi:



Cartucce del toner



Cavo di alimentazione



CD del driver della stampante



Guida di installazione rapida

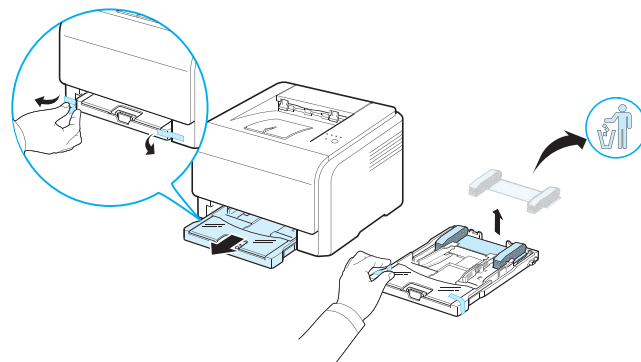
#### NOTE:

- Se alcuni elementi risultano mancanti o danneggiati, comunicarlo immediatamente al rivenditore.
- **I componenti possono differire in base al paese di acquisto.**
- Il CD del driver della stampante contiene il driver stampante, il SetIP, la guida per l'utente e il programma Adobe Acrobat Reader.
- L'aspetto del cavo di alimentazione può variare a seconda delle specifiche del paese. Il cavo di alimentazione va inserito in una presa di alimentazione con messa a terra.

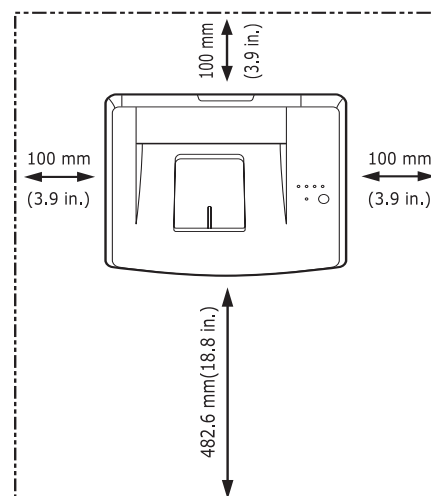


**AVVERTENZA:** Dal momento che la stampante pesa 13,6 kg comprese le cartucce di toner e il vassoio, può spostarsi mentre la si usa; ad esempio quando si apre/chiude il vassoio o si installa/rimuove la cartuccia toner. Fare attenzione a non spostare la stampante.

- 2** Rimuovere il nastro da imballo sul lato anteriore del vassoio ed estrarre il vassoio. Rimuovere dal vassoio il nastro da imballo e il cuscinetto di carta.



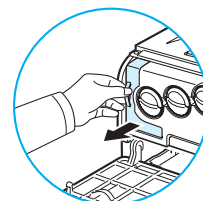
- 3** Selezionare un'ubicazione per la stampante:
- Lasciare abbastanza spazio per aprire il vassoio e i coperchi e per consentire una ventilazione adeguata.
  - Fornire un ambiente adeguato:
    - Una superficie solida e in piano
    - Lontano dal flusso d'aria diretto di condizionatori d'aria, stufe o ventilatori
    - Al riparo da fluttuazioni estreme di temperatura, luce del sole e umidità
    - Pulito, asciutto e privo di polvere



**AVVERTENZA:** È necessario porre la stampante su una superficie piana. In caso contrario, possono verificarsi dei problemi di qualità di stampa.

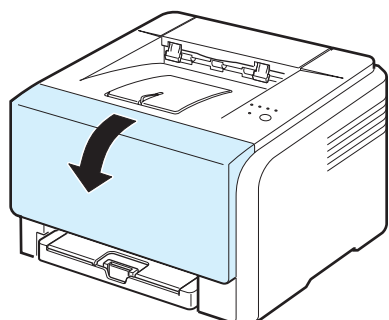


**AVVERTENZA:** Se si deve spostare la stampante posizionata su un lato o rovesciata, rimuovere il contenitore del toner di scarto e spostarlo separatamente. In caso contrario, le parti interne della stampante potrebbero sporcarsi..

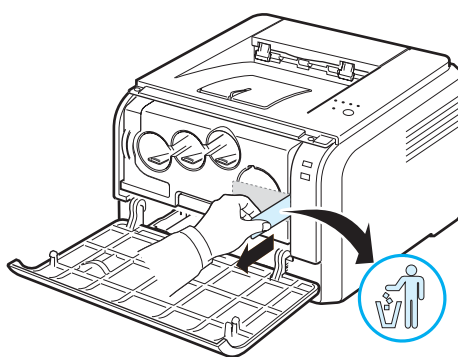


## Installazione delle cartucce toner

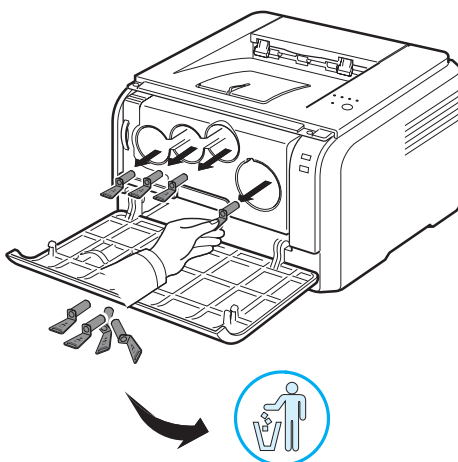
- 1 Aprire il coperchio anteriore.



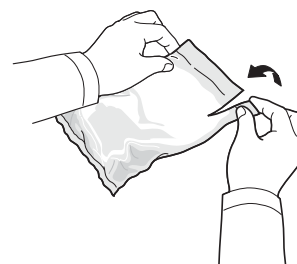
- 2 Tirare e rimuovere la carta di protezione della fotounità.



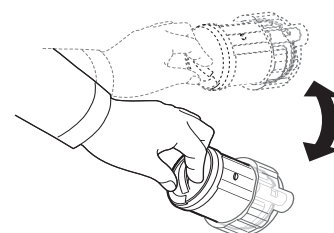
- 3 Rimuovere i quattro elementi di protezione dalla cartuccia del toner dell'unità di digitalizzazione.



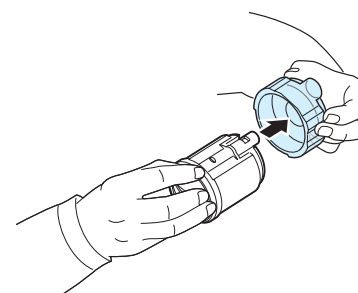
- 4 Rimuovere le cartucce toner dai loro sacchetti.



- 5 Tenendo le cartucce toner, ruotarle delicatamente da un lato all'altro per distribuire il toner.

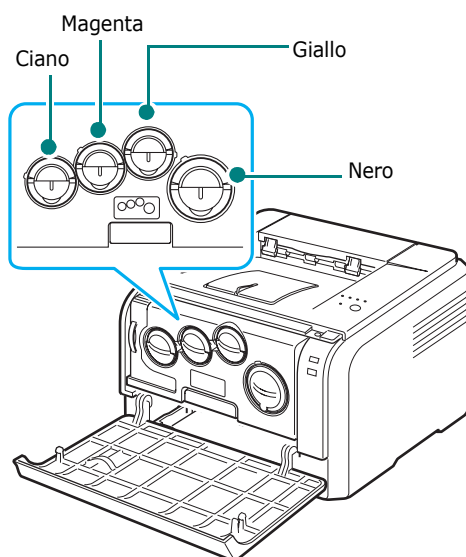


- 6 Rimuovere i coperchi delle cartucce.

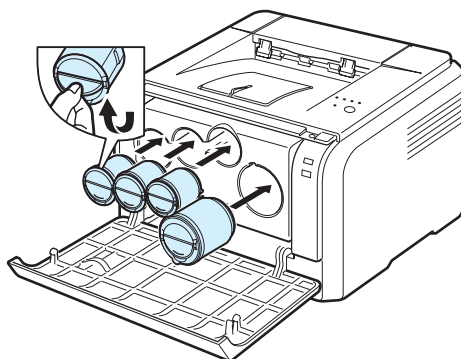


**NOTA:** se toner entra in contatto con gli abiti, asportarlo con un panno asciutto e lavare in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

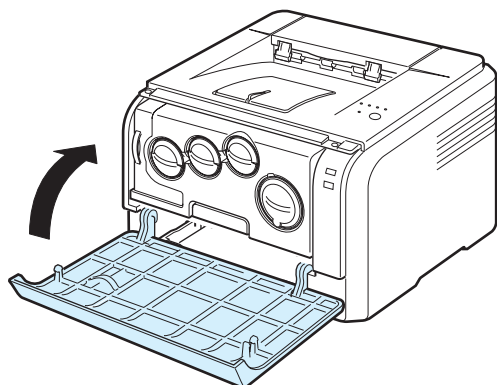
- 7** Sulla fotounità della stampante, delle etichette identificano quale cartuccia a colori deve andare nelle varie fessure per cartucce.



- 8** Afferrare le cartucce toner ed allinearle con le fessure presenti all'interno della stampante. Inserirle nelle fessure corrispondenti finché non si assestano in posizione.



- 9** Chiudere il coperchio anteriore. Verificare che il coperchio sia saldamente chiuso.



**ATTENZIONE:** se il coperchio anteriore non è completamente chiuso, la stampante non funzionerà.

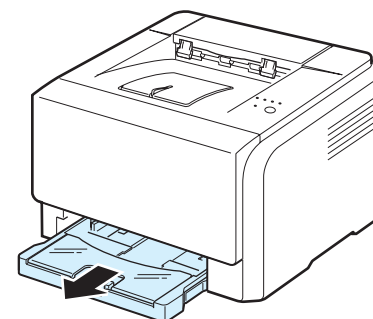
**NOTA:** quando si stampa il testo a una copertura del 5%, è possibile prevedere una durata di vita di una cartuccia toner di circa 2.000 pagine per la stampa in bianco e nero e 1.000 pagine per la stampa a colori. Tuttavia, la cartuccia del toner fornita con la stampante stampa 1.500 pagine in bianco e nero e 700 pagine a colori.

## Caricamento della carta

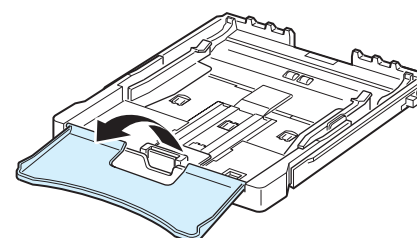
Il vassoio è in grado di tenere un massimo di 150 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> di carta comune. È possibile utilizzare vari tipi di carta compresa quella comune.

Per caricare la carta:

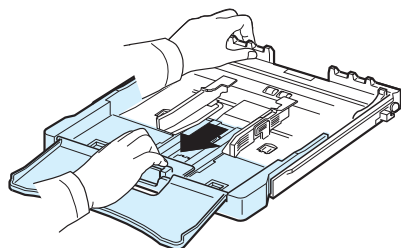
- 1** Estrarre il vassoio dalla stampante.



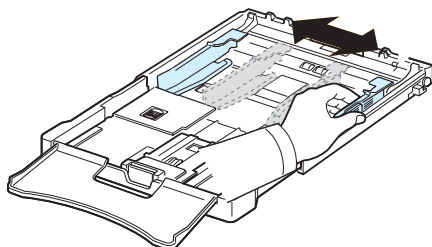
- 2** Aprire il coperchio carta.



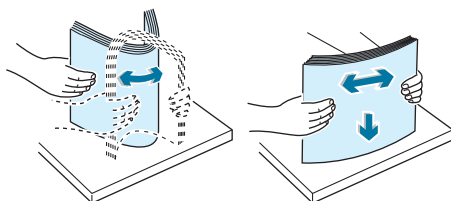
- 3** Regolare le dimensioni del vassoio affinché non scatta in sede.



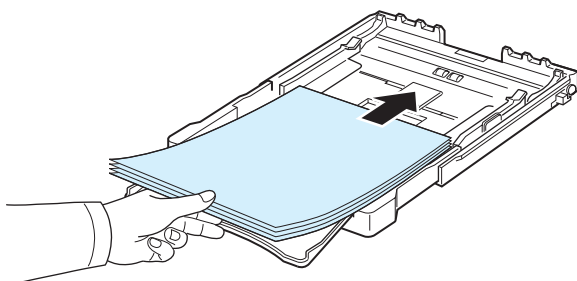
- 4** Ingrandire il vassoio regolando la guida della larghezza della carta.



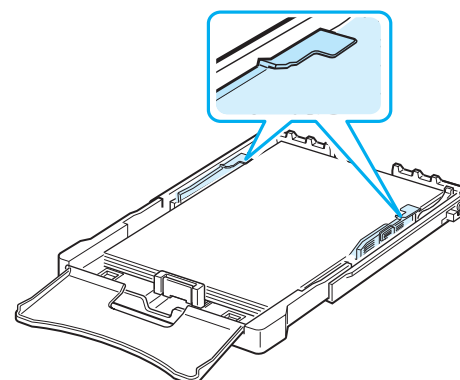
- 5** Piegare avanti e indietro i fogli per separarli, quindi spiegarli a ventaglio tenendoli su un lato. Battere i bordi della risma su una superficie piana per allinearli.



- 6** Caricare la carta **con il lato di stampa rivolto verso l'alto**.

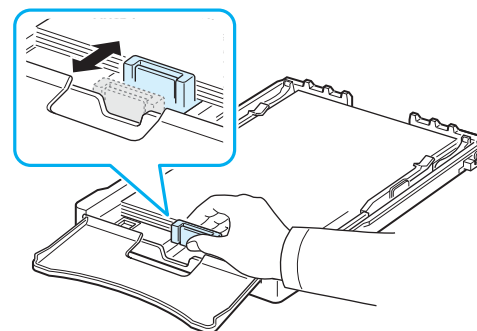


Verificare di non riempire troppo il vassoio e che tutti i quattro angoli siano ben adagiati nel vassoio sotto le staffe, come mostrato di seguito. Un riempimento eccessivo del vassoio può causare un inceppamento della carta.

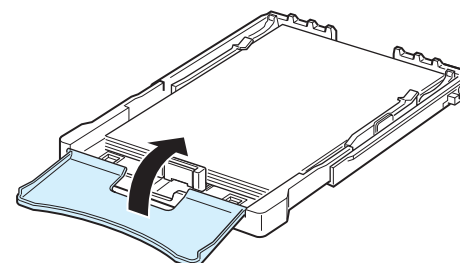


**NOTA:** se si desidera modificare il formato della carta nel vassoio, fare riferimento a "Modifica del formato della carta nel vassoio" a pagina 2.5.

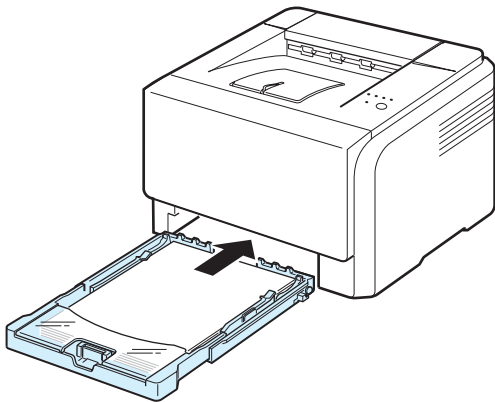
- 7** Schiacciare la guida di lunghezza della carta e farla scorrere all'interno finché non tocca leggermente la fine della pila della carta.



- 8** Chiudere il coperchio carta.



- 9 Inserire nuovamente il vassoio nella stampante.

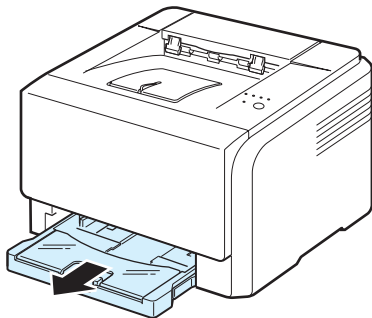


**NOTE:** dopo aver caricato la carta, è necessario impostare la stampante per il tipo di carta, il formato e l'originale caricato. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.

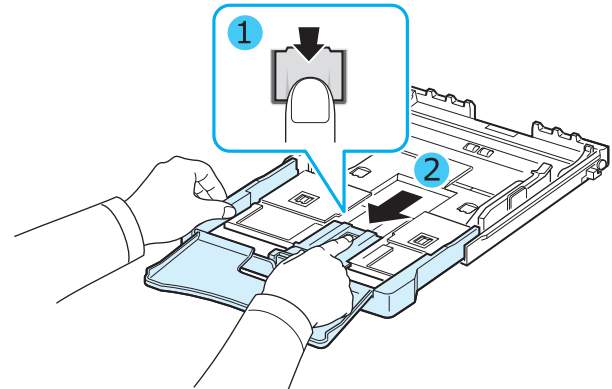
## Modifica del formato della carta nel vassoio

Per modificare la dimensione del vassoio in un'altra dimensione è necessario regolare adeguatamente la guida della lunghezza della carta.

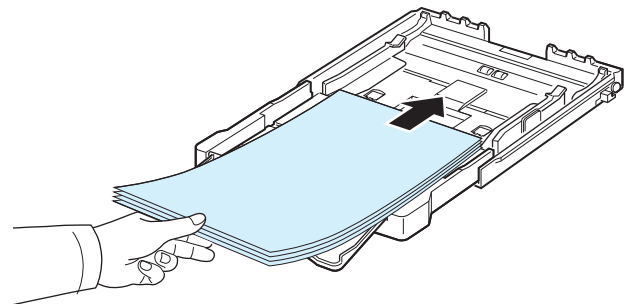
- 1 Estrarre il vassoio dalla stampante. Aprire il coperchio carta e rimuovere la carta dal vassoio se necessario.



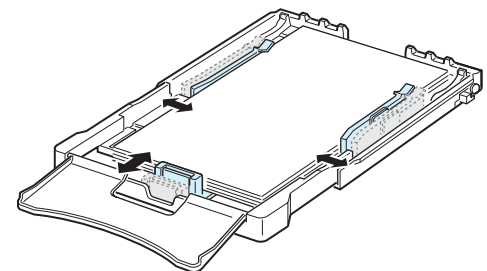
- 2 Premendo e rilasciando il blocco della guida nella parte alta del vassoio, estrarre manualmente il vassoio.



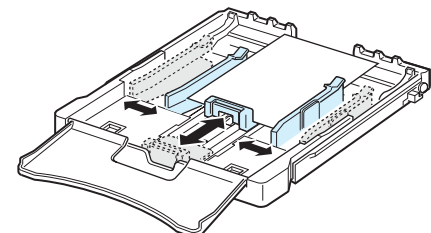
- 3 Caricare carta nel vassoio.



- 4 Schiacciare la guida di lunghezza della carta finché non tocca leggermente la fine della pila della carta. Schiacciare la guida di lunghezza della carta e farla scorrere fino al bordo della carta senza piegarla.

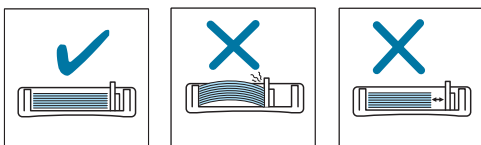
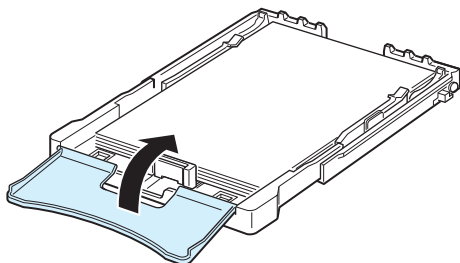


Per carta di dimensioni minori del formato lettera, riportare le guide della carta alle loro posizioni originali e regolare la guida della lunghezza della carta e quella della larghezza.



**NOTE:**

- Non spingere troppo la guida larghezza, altrimenti il materiale potrebbe deformarsi.
- Se non si regola correttamente la guida larghezza, potrebbero verificarsi un inceppamento della carta.

**5** Chiudere il coperchio carta.**6** Inserire nuovamente il vassoio nella stampante.

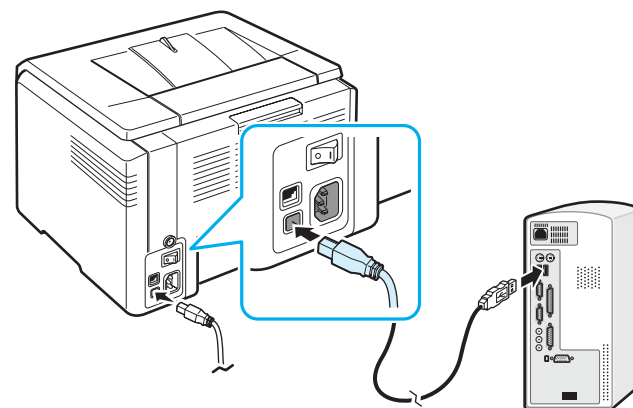
## Collegamento di un cavo della stampante

### Per la stampa locale

Per stampare dal computer in un ambiente locale è necessario collegare la stampante al computer con un cavo USB (Universal Serial Bus, bus seriale universale).

**NOTA:** per il collegamento della stampante alla porta USB del computer è necessario un cavo USB omologato. Sarà necessario acquistare un cavo compatibile USB 2.0 non più lungo di 3 m.

- 1** Assicurarsi che la stampante e il computer siano spenti.
- 2** Inserire il cavo USB nel connettore sul retro della stampante.



- 3** Collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB del computer.

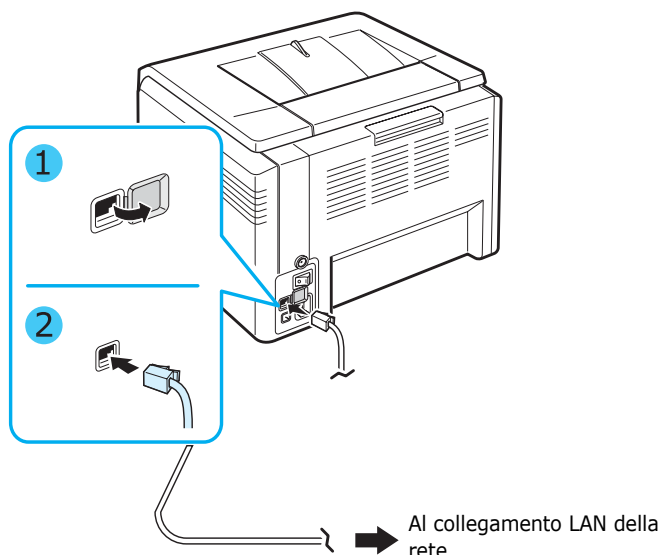
**NOTA:** per stampare con l'interfaccia USB, è necessario avere in funzione Windows 98/Me/2000/2003/XP o Macintosh con OS 10.3 ~ 10.4.



## Per stampa in rete (solo Phaser 6110N)

È possibile collegare la stampante a una rete mediante un cavo Ethernet (cavo UTP con connettore RJ.45). La Phaser 6110N ha una scheda di interfaccia di rete incorporata.

- 1 Assicurarsi che la stampante e il computer siano spenti.
- 2 Collegare una estremità del cavo Ethernet nella porta di rete Ethernet sul retro della stampante.

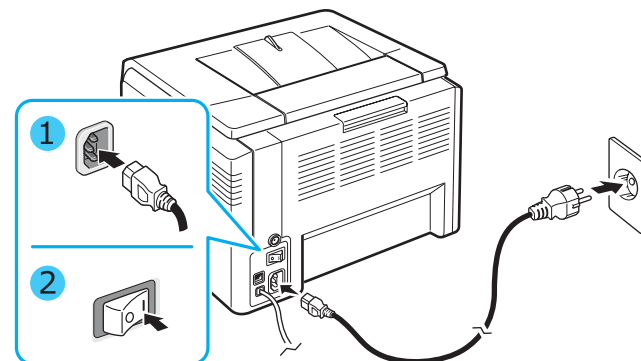


- 3 Inserire l'altra estremità del cavo in un collegamento LAN di rete.

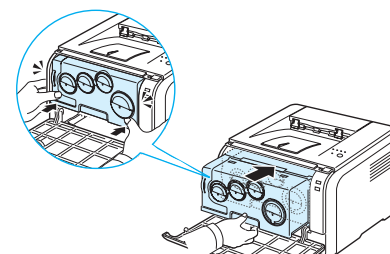
**NOTA:** dopo aver collegato la stampante, è necessario configurare i parametri di rete facendo uso del software fornito con la stampante.

## Accensione della stampante

- 1 Inserire il cavo di alimentazione nella presa di alimentazione situata nel retro della stampante.
- 2 Collegare l'altra estremità a una presa CA dotata di messa a terra e accendere la stampante.



**AVVERTENZA:** Se si sente uno scricchiolio, reinstallare la fotounità. La fotounità non è installata correttamente.



### AVVERTENZA:

- Alcune parti all'interno della stampante potranno risultare calde quando la stampante è accesa o dopo la stampa. Fare attenzione a non bruciarsi quando si lavora all'interno della stampante.
- Non smontare la stampante quando è accesa o collegata. Si potrebbe ricevere una scossa elettrica.


**NOTA:** Ciascun LED lampeggia in rosso nell'ordine ripetuto. Attendere che la stampante sia pronta in circa 1.5 minuti.



## Stampa di una pagina di prova

Stampare una pagina demo per verificare che la stampante funzioni correttamente.

Per stampare una pagina di configurazione:

In modalità Pronto, premere e tenere premuto il pulsante  per 2 secondi.

Viene stampata una pagina di prova che mostra le funzioni e le caratteristiche della stampante.

## Installazione del software della stampante

*È necessario installare il software facendo uso del CD con il driver della stampante fornito in dotazione dopo aver impostato la stampante e averla collegata al computer. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.*

Il CD del driver della stampante contiene il seguente software:

### Programmi per Windows

È possibile installare il seguente software per la stampante facendo uso del CD del driver della stampante.

- Il **driver della stampante** per Windows. Utilizzare questo driver per sfruttare al meglio tutte le funzioni della stampante. Vedere la **Sezione software** per dettagli sull'installazione del driver della stampante Xerox.
- **Status Monitor**. Appare quando si verificano errori di stampa. Vedere la **Sezione software** per dettagli sull'installazione del programma Status Monitor.

### Driver della stampante Macintosh

Con la stampante è possibile stampare da un Macintosh. Passare alla **Sezione software** per informazioni sull'installazione del software di stampa e per stampare da Macintosh.

### Driver Linux

Con la stampante è possibile stampare da un computer basato su Linux. Passare alla **Sezione software** per informazioni sull'installazione del driver Linux e per stampare da un ambiente Linux.

## Requisiti di sistema

Prima di iniziare, assicurarsi che il sistema soddisfi questi requisiti minimi. La stampante supporta i seguenti sistemi operativi.

- Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 - La tabella seguente mostra i requisiti di Windows.

Elemento	Requisiti	
Sistema operativo	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003	
RAM	98/Me	32 MB
	NT 4.0/2000	64 MB
	XP	128 MB
	2003	256 MB
Spazio su disco disponibile	98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003	300 MB
Internet Explorer	5.0 o successivo	

### NOTE:

- Per Windows NT 4.0/2000/XP/2003, l'amministratore di sistema dovrebbe installare il software.
  - Windows NT 4.0 è supportato solo in Phaser 6110N.
- 
- Macintosh 10.3 ~ 10.4 - Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
  - Vari sistemi operativi Linux - Per dettagli, vedere la **Sezione software**.

## Funzioni del driver della stampante

I driver della stampante supportano le seguenti opzioni standard:

- Selezione dell'origine della carta
- Formato della carta, orientamento e tipo di supporto
- Numero di copie

La tabella sottostante elenca una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver della stampante.

Funzione	Driver della stampante		
	Win98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003	Linux	Macintosh (CUPS)
Modalità colori	S	S	S
Bianco & nero	S	S	S
Opzione qualità di stampa	S	S	S
Stampa di poster	S	N	N
Stampa manuale fronte retro	S	N	N
Più pagine per foglio (N-up)	S	S	S
Stampa con adattamento alla pagina	S	N	S
Stampa in scala	S	N	S
Stampa opuscolo	S	N	N
Filigrana	S	N	N
Overlay*	S	N	N

\* La funzione Overlay non è supportata in NT 4.0.

**NOTA:** per dettagli sull'installazione del software e sull'uso delle sue funzioni, vedere la **Sezione software**.

# 3

## Uso dei materiali di stampa

Questo capitolo descrive i tipi di carta che è possibile usare con la stampante e come caricare la carta in modo corretto nel vassoio, per la migliore qualità di stampa.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Scelta della carta e di altri materiali**
- **Verifica della posizione di uscita**
- **Caricamento della carta**
- **Stampa su materiali di stampa speciali**

### Scelta della carta e di altri materiali

È possibile stampare su vari tipi di materiali di stampa, quali carta comune, buste, etichette, cartoncini e così via. Vedere "Stampa su materiali di stampa speciali" a pagina 3.3. Per ottenere le migliori stampe possibili, utilizzare solo carta per fotocopiatrici di alta qualità.

Nella scelta dei materiali di stampa, prendere in considerazione quanto segue:

- **Risultato desiderato:** la carta scelta deve essere adeguata al progetto.
- **Formato:** è possibile usare qualunque formato di carta che possa essere inserita con facilità fra i regolatori della carta del vassoio carta.
- **Peso:** la stampante supporta carta dei seguenti pesi:
  - carta comune da 60~90 g/m<sup>2</sup> per il vassoio
  - carta comune da 60~163 g/m<sup>2</sup> per l'alimentazione manuale
- **Luminosità:** alcuni tipi di carta sono più chiari di altri e quindi producono immagini più nitide e vive.
- **Ruvidità:** la ruvidità della carta incide sulla nitidezza della stampa.



**AVVERTENZA:** l'uso di materiali non conformi alle specifiche di pagina 8.3 può causare problemi che possono necessitare di assistenza. Questo servizio non è coperto né dalla garanzia né dai contratti di assistenza.

## Tipo e capacità

Tipo di carta	Capacità*
<b>Carta normale</b>	150
<b>Buste**</b>	1
<b>Etichette**</b>	1
<b>Lucidi**</b>	1
<b>Cartoncini**</b>	1

\* In base allo spessore della carta, la capacità massima potrebbe risultare ridotta.

\*\* Se si carica più di un foglio, può verificarsi un inceppamento della carta. Nel vassoio è necessario caricare un foglio per volta.

### Informazioni sulla carta e i materiali speciali

Quando si selezionano o caricano carta, buste o altri materiali speciali, tenere presenti le seguenti indicazioni:

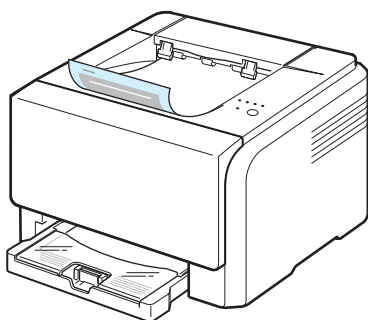
- Tentare di stampare su carta umida, arricciata, spiegazzata o strappata può dare luogo a inceppamenti e stampe di bassa qualità.
- Utilizzare solo fogli singoli. Non è possibile utilizzare i moduli continui.
- Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare solo carta di alta qualità, per fotocopiatrici.
- Non utilizzare carta su cui sono presenti, ad esempio, linguette o graffette.
- Non tentare di caricare il vassoio mentre la macchina sta stampando e non riempire mai troppo il vassoio. Potrebbero verificarsi degli inceppamenti.
- Evitare la carta con testi incisi, perforazioni o una grana che sia troppo fine o troppo ruvida.
- La carta colorata deve essere della stessa alta qualità della carta bianca per fotocopie. I pigmenti devono poter sopportare la temperatura di fusione della stampante di 180 °C per 0,1 secondi senza deterioramento. Non utilizzare carta con una patina colorata aggiunta dopo la sua produzione.
- I moduli prestampati vanno stampati con inchiostro non infiammabile, resistente al calore e che non si scioglie, non evapora, né rilascia gas pericolosi quando è soggetto alla temperatura di fusione della stampante.
- Caricare un foglio di carta di tipo speciale alla volta.
- Conservare la carta nell'imballaggio originale finché non si è pronti a utilizzarla. Collocare le scatole su piattaforme di sostegno o scaffali, non sul pavimento.
- Non collocare oggetti pesanti sopra alla carta, sia essa imballata o meno.
- Tenere al riparo da umidità, dalla luce diretta del sole o altre condizioni che potrebbero farla spiegazzare o arricciare.

**NOTE:**

- Non usare la carta chimica né quella autocopiante. Questi tipi di carta sono instabili e alla temperatura di fusione possono provocare fumi oppure causare danni alla stampante.
- Talvolta la carta umida genera vapore durante la fase di fusione della stampa. Questo non dovrebbe essere un problema.

## Verifica della posizione di uscita

La stampante ha il vassoio di uscita che raccoglie la carta con la facciata rivolta verso il basso, in ordine corretto.

**NOTE:**

- Se si stampano molte pagine continuamente, la superficie del vassoio di uscita potrebbe surriscaldarsi. Fare attenzione a non toccare la superficie e, in particolare, tenere lontani i bambini.
- Il vassoio di uscita può tenere fino a 100 fogli di carta. Eliminare le pagine, in modo da non sovraccaricare il vassoio.

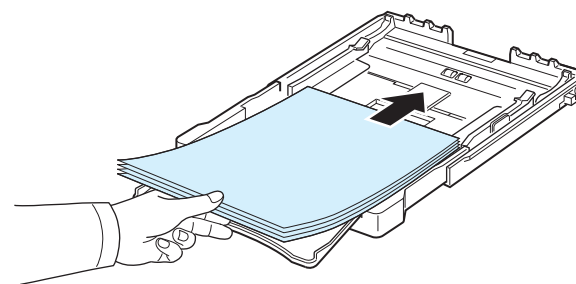
## Caricamento della carta

Un corretto caricamento della carta evita inceppamenti e assicura una stampa senza problemi. Non rimuovere il vassoio durante la stampa. Ciò causerebbe un inceppamento della carta. Vedere "Tipo e capacità" a pagina 3.1 per le capacità che il vassoio può accettare.

### Uso del Vassoio

Il vassoio può contenere un massimo di 150 fogli di carta A4 o in formato lettera. Può inoltre contenere 1 foglio di materiali speciali, quali cartoncini, buste, etichette e lucidi.

Per caricare la carta, estrarre il vassoio quindi caricare la carta **con il lato di stampa rivolto verso l'alto**.



Per dettagli sul caricamento della carta nel vassoio, vedere "Caricamento della carta" a pagina 2.3.

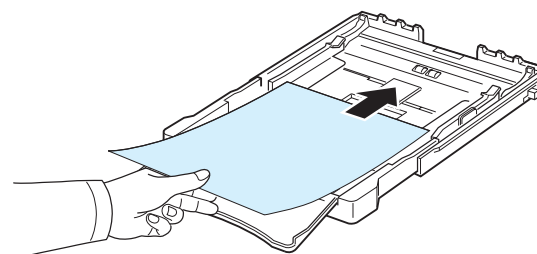
Se si desidera stampare su carta stampata in precedenza, il lato di stampa dovrà essere rivolto verso l'alto con il bordo non arricciato rivolto verso la stampante. In caso di problemi di alimentazione della carta, voltare il foglio.

## Uso della modalità di alimentazione manuale


Se si seleziona **Alimentazione manuale** nell'opzione per sorgente, è possibile caricare manualmente la carta nel vassoio. Il caricamento manuale della carta può risultare utile per controllare la qualità di stampa di ciascuna pagina.

Se si verifica un inceppamento della carta dal vassoio, caricare nel vassoio un foglio di carta alla volta.


- 1 Caricare il materiale di stampa nel vassoio **con il lato di stampa rivolto verso l'alto**.



Regolare la guida della carta verso il materiale di stampa senza piegare la carta.

- 2 Quando si stampa un documento, è necessario selezionare **Alimentazione manuale** come Alimentazione dall'applicazione e quindi selezionare il formato e il tipo di carta corretti. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- 3 Premere il pulsante  sulla stampante, per avviare l'alimentazione.

**NOTA:** se non si preme il pulsante dopo una pausa, la carta verrà alimentata automaticamente nella stampante.

- 4 La stampa viene avviata.
  - 5 Se si stanno stampando più pagine, caricare il foglio successivo dopo che la prima pagina è stata stampata e premere il pulsante .
- Ripetere questo passaggi per tutte le pagine da stampare.

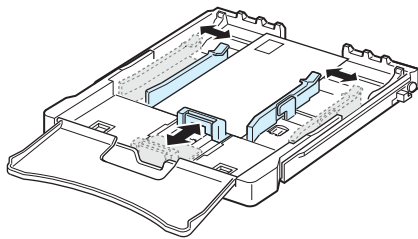
## Stampa su materiali di stampa speciali

### Stampa su buste

- Usare solo buste consigliate per la stampante. Prima di caricare le buste nel vassoio, assicurarsi che non siano danneggiate o incollate le une alle altre.
- Non inserire buste affrancate.
- Non utilizzare buste con fermagli, molle, finestre, rivestimenti o autoadesivi.

Per stampare su buste:

- 1 Schiacciare la guida della lunghezza della carta e farla scorrere alla sua piena lunghezza.
- 2 Caricare una busta nel vassoio, **con il lato con l'aletta rivolto verso il basso**. L'estremità della busta con l'area del francobollo entra per prima nella stampante.
- 3 Far scorrere la guida di lunghezza della carta finché non tocca leggermente la fine della pila della carta.
- 4 Far scorrere la guida delle larghezza della carta fino al bordo della busta senza far sì che si pieghi.



**ATTENZIONE:** se si stampano 20 buste in successione, la superficie del coperchio superiore può riscaldarsi. Procedere con attenzione.

- 5 Quando si stampa, impostare l'alimentazione della carta a **Alimentazione manuale** e il tipo di carta a **Busta**, quindi selezionare il formato adeguato nell'applicazione software. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.

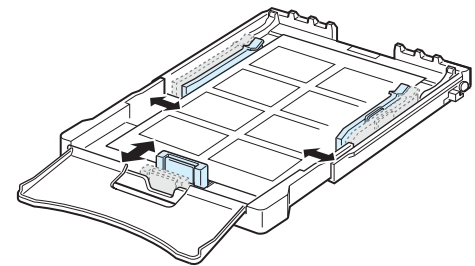
- 6 Premere il pulsante  sulla stampante, per avviare l'alimentazione.


## Stampa su etichette

- Usare solo etichette consigliate per la stampante.
- Verificare che il materiale adesivo delle etichette possa sopportare una temperatura di fusione pari a 180 °C per 0,1 secondi.
- Assicurarsi che fra le etichette non vi sia materiale adesivo esposto. Le aree esposte possono far sì che le etichette si distacchino durante la stampa, cosa che può provocare inceppamenti della carta. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti della stampante.
- Non stampare sullo stesso foglio di etichette più di una volta e non stampare parzialmente un foglio di etichette.
- Non utilizzare etichette che si stanno staccando dal foglio, arricciate o danneggiate in qualche modo.
- Per evitare che le etichette si attacchino le une alle altre, man mano che vengono stampate, non lasciare impilati i fogli di etichette.

Per stampare su etichette:

- 1 Schiacciare la guida della lunghezza della carta e farla scorrere alla sua piena lunghezza.
- 2 Caricare un foglio di etichette nel vassoio, **con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo superiore corto che entri per primo**. Regolare le guide per adeguarle alla larghezza e lunghezza dell'etichetta.



- 3 Quando si stampa, impostare l'alimentazione della carta a **Alimentazione manuale** e il tipo di carta a **Etichette**, quindi selezionare il formato adeguato nell'applicazione software. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- 4 Premere il pulsante  sulla stampante, per avviare l'alimentazione.

## Stampa su lucidi

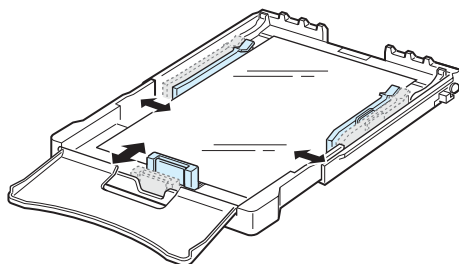
- Posizionarli su una superficie piana dopo averli rimossi dal dispositivo.
- Non lasciarli nel vassoio della carta per lunghi periodi di tempo. Polvere e sporcizia possono accumularsi, generando macchie sulle copie stampate.
- Per evitare le macchie provocate dalle impronte digitali, maneggiare con cura i lucidi e la carta per scrivere.
- Per evitare che sbiadiscano, non esporre a lungo i lucidi stampati alla luce solare.




**ATTENZIONE:** Si consiglia di non utilizzare lucidi su supporto rigido, come i lucidi Xerox 3R91334, i quali possono provocare un inceppamento o graffiarsi.

Per stampare su lucidi:

- 1 Schiacciare la guida della lunghezza della carta e farla scorrere alla sua piena lunghezza.
- 2 Caricare un lucido nel vassoio, **con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo superiore corto che entri per primo**. Regolare le guide per adeguarle alla larghezza e lunghezza del lucido.



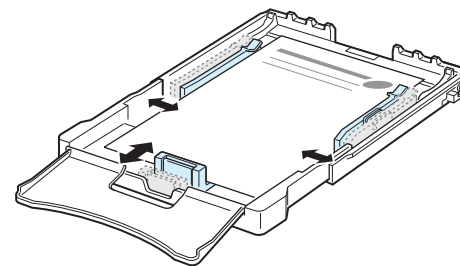
- 3 Quando si stampa, impostare l'alimentazione della carta a **Alimentazione manuale** e il tipo di carta a **Lucidi**, quindi selezionare il formato adeguato nell'applicazione software. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- 4 Premere il pulsante  sulla stampante, per avviare l'alimentazione.


## Stampa su carta prestampata

- La carta prestampata è costituita da un foglio con una parte stampata prima che esso venga inviato alla stampante, come ad esempio un foglio di carta intestata.
- La carta intestata deve essere stampata con inchiostro non infiammabile e resistente al calore che non si sciolgono, vaporizzano o rilasciano emissioni pericolose quando sottoposti alla temperatura di fusione della stampante di 180 °C per 0,1 secondi.
- L'inchiostro sui fogli di carta intestata deve essere non infiammabile e non deve influire negativamente sui rulli della stampante.
- I moduli e la carta intestata devono essere sigillati in una confezione a prova di umidità per evitare modifiche durante l'immagazzinamento.
- Prima di caricare la stampa prestampata come moduli e carta intestata, controllare che l'inchiostro sulla carta sia asciutta. Durante il processo di fusione, è possibile che dalla carta prestampata fuoriesca inchiostro umido, con una riduzione della qualità di stampa.

Per stampare su carta prestampata:

- 1 Schiacciare la guida della lunghezza della carta e farla scorrere alla sua piena lunghezza.
- 2 Caricare la carta intestata nel vassoio, **con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo anteriore più corto davanti**. Regolare le guide per adeguarle al bordo della pila della carta.



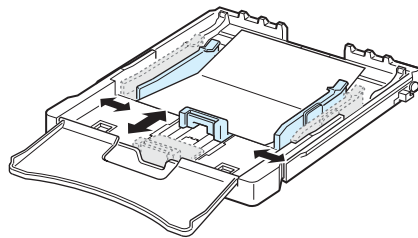
- 3 Quando si stampa, impostare l'alimentazione della carta a **Alimentazione manuale** e il tipo di carta a **Prestampata**, quindi selezionare il formato adeguato nell'applicazione software. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.
- 4 Premere il pulsante  sulla stampante, per avviare l'alimentazione.

## Stampa su cartoncini o materiali con formato personalizzato

- Con questa stampante è possibile stampare su cartoncini da 76 mm per 127 mm e su altri materiali personalizzati. Il formato minimo è di 76 mm per 127 mm e quello massimo è di 216 mm per 356 mm.
- Nel vassoio, inserire sempre il lato corto per primo. Per stampare in modalità Orizzontale, effettuare questa selezione nel software. L'inserimento di questi materiali con il lato lungo per primo può causare un inceppamento carta.
- Non stampare su materiale più piccolo di 76 mm di larghezza o 127 mm di lunghezza.
- Nell'applicazione software, impostare i margini almeno a 4 mm di distanza dai bordi del materiale.

Per stampare su cartoncini:


- 1 Schiacciare la guida della lunghezza della carta e farla scorrere alla sua piena lunghezza.
- 2 Caricare la carta prestampata nel vassoio, **con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo più corto davanti**. Regolare le guide per adeguarle alla larghezza e lunghezza del materiale.



**NOTA:** se si verificano degli inceppamenti quando si lavora con il cartoncino, rovesciare la carta e riprovare.

- 3 Quando si stampa, impostare l'alimentazione della carta a **Alimentazione manuale** e selezionare il formato e tipo appropriati nell'applicazione software. Per dettagli, vedere la **Sezione software**.

Se il formato del materiale di stampa non figura nella casella **Dimensioni** della scheda **Carta**, fare clic sul pulsante **Personalizzato** e impostare manualmente il formato.

- 4 Premere il pulsante  sulla stampante, per avviare l'alimentazione.

# 4 Stampa base

Questo capitolo illustra operazioni di stampa comuni.

- **Stampa di un documento**
- **Annullamento di un lavoro di stampa**

---

## Stampa di un documento

Questa stampante consente di stampare da varie applicazioni Windows, da un computer Macintosh o da un sistema Linux. I passaggi esatti per procedere alla stampa possono variare in funzione dell'applicazione utilizzata.

Per dettagli sulla stampa, vedere la **Sezione software**.

---

## Annullamento di un lavoro di stampa


Se il lavoro di stampa è in attesa in una coda di stampa o in uno spooler, quale il gruppo di programmi Stampanti di Windows, eliminare il lavoro come segue:

- 1** Fare clic sul pulsante **Start** di Windows.
- 2** Per Windows 98/NT 4.0/2000/Me, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.  
Per Windows XP/2003, selezionare **Stampanti e fax**.
- 3** Fare doppi clic sull'icona **Xerox Phaser 6110 Series**.
- 4** Dal menu **Documenti**, selezionare **Annulla stampa** (Windows 98/Me) oppure **Annulla** (Windows NT 4.0/2000/XP/2003).

---

**NOTA:** è possibile accedere a questa finestra anche facendo semplicemente doppio clic sull'icona della stampante nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows.

---

Il lavoro corrente può essere cancellato anche premendo il pulsante  del pannello di controllo della stampante.



# 5

## Manutenzione della stampante

Questo capitolo fornisce informazioni su come manutenzionare la stampante e le cartucce del toner.


Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di una pagina di configurazione**
- **Sostituzione delle parti di ricambio**
- **Gestione delle cartucce del toner**
- **Sostituzione delle cartucce del toner**
- **Sostituzione della fotounità**
- **Sostituzione del contenitore di toner di scarto**
- **Pulizia della stampante**

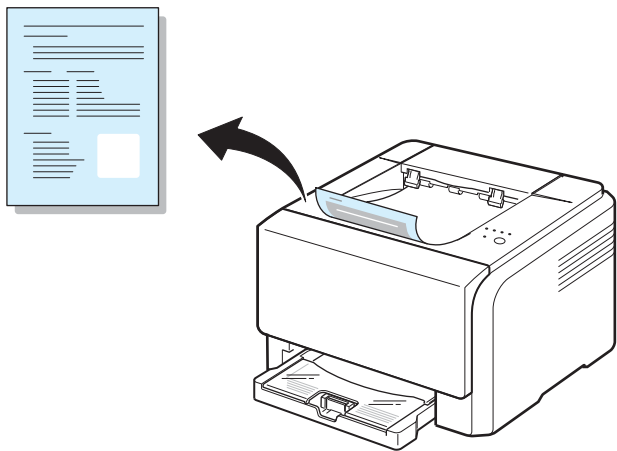
### Stampa di una pagina di configurazione

È possibile stampare una pagina di configurazione dal pannello di controllo della stampante. Usare la pagina di configurazione per vedere le impostazioni correnti, allo scopo di meglio individuare i problemi.

Per stampare una pagina di configurazione:

In modalità Pronto, premere e tenere premuto il pulsante  sul pannello di controllo per 5 secondi.

Viene stampata una pagina di configurazione.



## Sostituzione delle parti di ricambio

Di tanto in tanto sarà necessario sostituire i seguenti elementi per mantenere le massime prestazioni ed evitare problemi di qualità di stampa provenienti da parti usurate.

Occorre sostituire i seguenti elementi dopo aver stampato il numero di pagine specificato oppure quando è scaduta la durata di ogni elemento. La finestra del programma Status Monitor appare nel computer, ad indicare quale elemento deve essere sostituito. Vedere di seguito.

Elemento(i)	Pagine stampate	Numero di serie	Vedere pagina
Cartuccia del toner nero	Circa. 2.000 pagine*	<b>Elenco regioni A:</b> 106R01203 <b>Elenco regioni B:</b> 106R01274	5.3
Cartucce del toner a colori	Circa. 1.000 pagine*	<b>Elenco regioni A:</b> 106R01206:Ciano 106R01205:Magenta 106R01204:Giallo <b>Elenco regioni B:</b> 106R01271:Cyan 106R01272:Magenta 106R01273:Yellow	5.3
Fotounità	Circa 20.000 pagine in bianco e nero o 50.000 immagini	<b>Elenco regioni A:</b> 108R00721 <b>Elenco regioni B:</b> 108R00744	5.5
Contenitore del toner di scarto	Circa. 5.000 immagini** o circa 1.250 pagine (immagine con colori pieni al 5%)	108R00722	5.7
Rullo di presa	Circa. 50.000 pagine	Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.	
Unità fusore	Circa. 100.000 pagine in bianco e nero o 50.000 pagine a colori		
Rullo T2	Circa. 100.000 pagine		
ITB	Circa. 60.000 immagini		

\* Conteggi medi di pagine formato A4-/Lettera in base alla copertura del 5% dei singoli colori in ciascuna pagina. Le condizioni d'uso e i motivi di stampa possono far ottenere risultati variabili.

\*\* Conteggi delle immagini basati su un colore in ciascuna pagina. Se si stampano documenti a colore pieno (Ciano, Magenta, Giallo, Nero), la durata di questo elemento verrà ridotta del 25%.

**Elenco regioni A:** Algeria, America Centrale, Argentina, Bermuda, Brasile, Bulgaria, Caraibi (escluso Portorico e le Isole Vergini USA), Cile, Cipro, Colombia, Croazia, Ecuador, Egitto, Estonia, Gibilterra, India, Lettonia, Lituania, Malta, Marocco, Medio Oriente, Messico, Nigeria, Oman, Pakistan, Paraguay, Perù, Polonia, Repubblica Ceca, Resto del Sud America, Resto dell'Africa, Romania, Russia/ CIS, Slovacchia, Slovenia, Sri Lanka, Sudafrica, Tunisia, Turchia, Ucraina, Ungheria, Uruguay, Venezuela

**Elenco regioni B:** Austria, Belgio, Canada, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Norvegia, Olanda, Portogallo, Portorico, Regno Unito, Resto dell'area del Benelux, Spagna, Svezia, Svizzera, USA

Per acquistare le parti di ricambio contattare il rivenditore Xerox o quello presso il quale si è acquistata la stampante. Si consiglia vivamente di far installare questi elementi a un professionista addestrato dell'assistenza, ad eccezione delle cartucce del toner (ved. 5.3), della fotounità (ved. 5.5) e del contenitore del toner di scarto (ved. 5.7).

Se si usano delle cartucce di toner riempite, la qualità di stampa potrà risultare ridotta.

## Gestione delle cartucce del toner

### Conservazione della cartuccia del toner

Per ottenere risultati ottimali da una cartuccia del toner, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Non rimuovere le cartucce del toner dai loro imballaggi finché non si è pronti a utilizzarle.
- Non rigenerare le cartucce del toner. **La garanzia della stampante non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.**
- Conservare la cartuccia di stampa nello stesso ambiente in cui si trova la stampante.
- Per evitare danni alle cartucce del toner, non esporle alla luce per periodi di tempo prolungati.

### Aspettativa di durata della cartuccia di toner

La durata di una cartuccia del toner dipende dalla quantità di toner richiesta da ciascun lavoro di stampa. Quando si stampa il testo a una copertura del 5%, è possibile prevedere una durata di vita di una cartuccia toner di circa 2.000 pagine per la stampa in bianco e nero e 1.000 pagine per la stampa di ciascun colore. Tuttavia, la cartuccia del toner fornita con la stampante stampa 1.500 pagine in bianco e nero e 700 pagine a colori.

## Ridistribuzione del toner

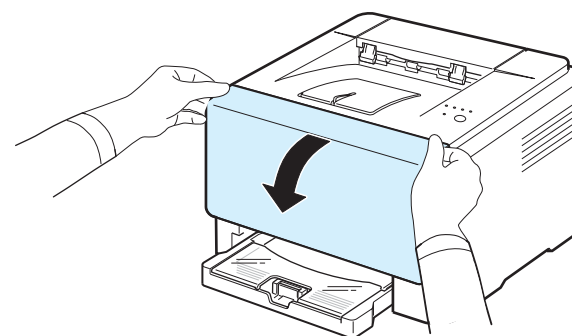
Quando una cartuccia di toner comincia ad esaurire il toner, possono apparire delle aree sbiadite o chiare. Quando una delle cartucce del toner colorato sta esaurendo il toner, è inoltre possibile che immagini colorate vengano stampate con colori non esatti per via della miscela non adeguata dei colori del toner. La finestra del programma Status Monitor appare sul computer ad indicare quale cartuccia del colore sta esaurendo il toner. Oltre a ciò, quando lampeggia il LED del toner sul pannello di controllo, che indica ogni singola cartuccia di toner in base al colore, la cartuccia di toner si sta esaurendo.

La stampante può continuare a stampare con la cartuccia di toner attuale finché sul computer non appare la finestra del programma Status Monitor a chiedere di sostituire la cartuccia.

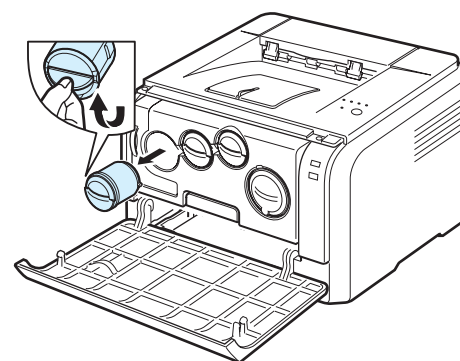
Si può migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner.

Per ridistribuire il toner:

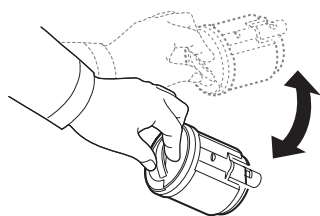
- 1 Aprire il coperchio anteriore.



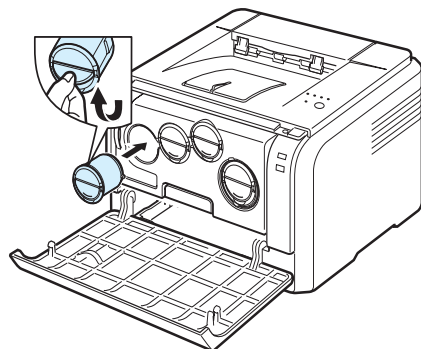
- 2 Estrarre la cartuccia del toner corrispondente e rimuoverla dalla stampante.



- 3** Tenendo la cartuccia toner, ruotarla delicatamente da un lato all'altro per distribuire il toner.

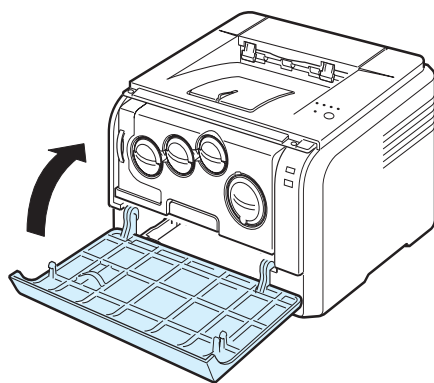


- 4** Afferrare la cartuccia toner ed allinearla con la fessura corrispondente situata all'interno della stampante. Reinserirla nella sua fessura finché non scatta in posizione.





**NOTA:** se toner entra in contatto con gli abiti, asportarlo con un panno asciutto e lavare in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

- 5** Chiudere il coperchio anteriore. Verificare che il coperchio sia saldamente chiuso.



## Sostituzione delle cartucce del toner

La stampante usa quattro colori ed ha una cartuccia diversa per ciascuno di essi: giallo (Y), magenta (M), ciano (C) e nero (K).

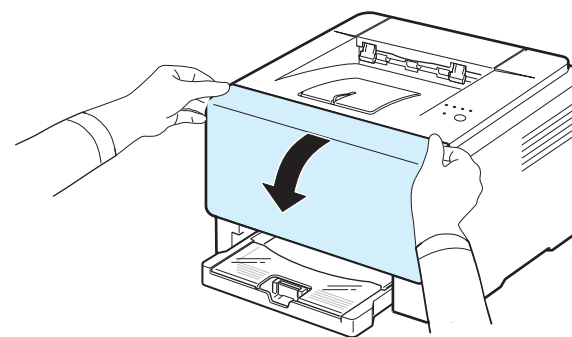
Quando il LED Toner, sul pannello di controllo, che indica ogni singola cartuccia di toner a seconda del suo colore, si accende, e il LED  /  si illumina di rosso, la cartuccia toner è completamente esaurita. La stampante smette di stampare.

Oltre a ciò, la finestra del programma Status Monitor appare sul computer chiedendo di sostituire la cartuccia.

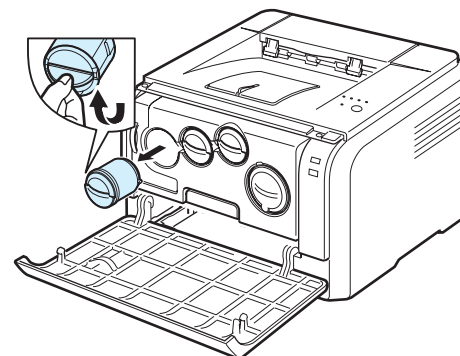
**NOTA:** La qualità di stampa potrebbe risultare compromessa in caso di installazione di cartuccia di toner rigenerata, in quanto le sue caratteristiche potrebbero essere notevolmente diverse da quelle delle cartucce originali.

Per sostituire la cartuccia del toner:

- 1** Spegner la stampante, quindi attendere alcuni minuti che si raffreddi.
- 2** Aprire il coperchio anteriore.

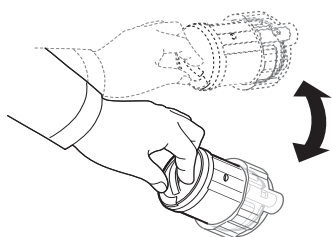


- 3** Estrarre la cartuccia del toner corrispondente e rimuoverla dalla stampante.

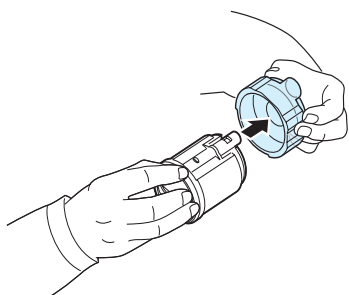


- 4** Estrarre dall'imballaggio una nuova cartuccia del toner.

- 5** Tenendo la cartuccia toner, ruotarla delicatamente da un lato all'altro per distribuire il toner.

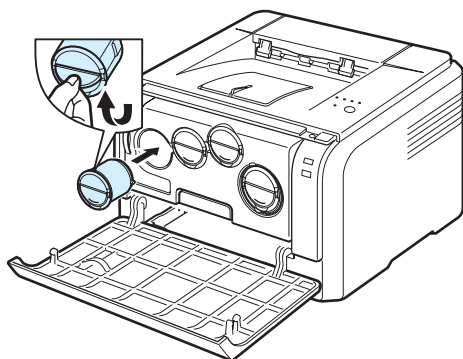


- 6** Rimuovere i coperchi delle cartucce.

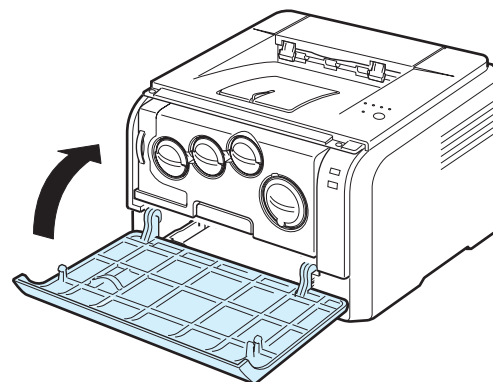


**NOTA:** se toner entra in contatto con gli abiti, asportarlo con un panno asciutto e lavare in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

- 7** Afferrare la cartuccia toner ed allinearla con la fessura corrispondente situata all'interno della stampante. Inserirla nella sua fessura finché non scatta in posizione.



- 8** Chiudere il coperchio anteriore. Assicurarsi che il coperchio sia agganciato saldamente, quindi accendere la stampante.



**ATTENZIONE:** se il coperchio anteriore non è completamente chiuso, la stampante non funzionerà.

**NOTA:**

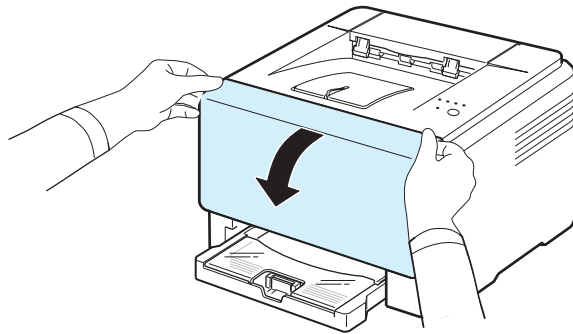
- Ciascun LED lampeggia in rosso nell'ordine ripetuto. Attendere che la stampante sia pronta in circa tre minuti.
- quando si stampa il testo a una copertura del 5%, è possibile prevedere una durata di vita di una cartuccia toner di circa 2.000 pagine per la stampa in bianco e nero e 1.000 pagine per la stampa a colori. Tuttavia, la cartuccia del toner fornita con la stampante stampa 1.500 pagine in bianco e nero e 700 pagine a colori.

## Sostituzione della fotounità

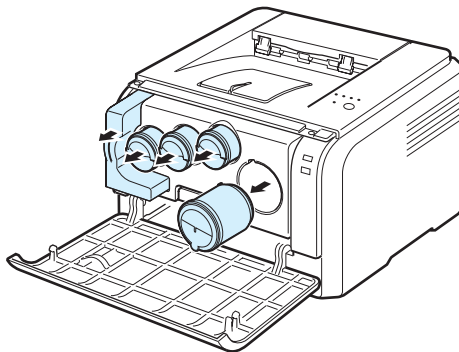
La durata della fotounità è di circa 20.000 pagine per le pagine in bianco e nero o 50.000 immagini, a seconda della condizione che si verifica per prima. Quando la durata della fotounità è scaduta, la finestra del programma Status Monitor appare sul computer, ad indicare che la fotounità deve essere sostituita. In caso contrario, la stampante smette di stampare.

Per sostituire la fotounità:

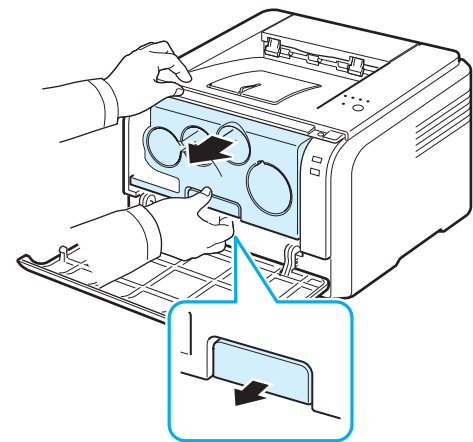
- 1 Spegnere la stampante, quindi attendere alcuni minuti che si raffreddi.
- 2 Aprire il coperchio anteriore.



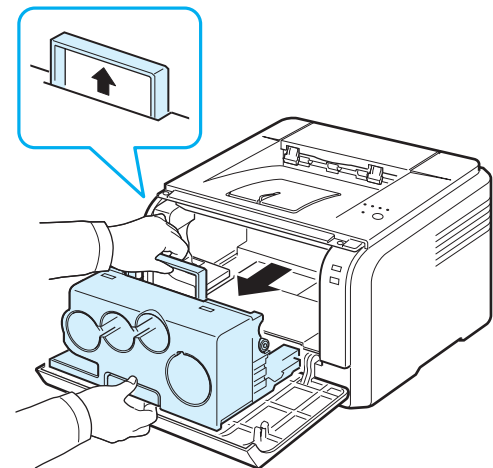
- 3 Rimuovere dalla stampante tutte le cartucce del toner e il contenitore del toner di scarto.



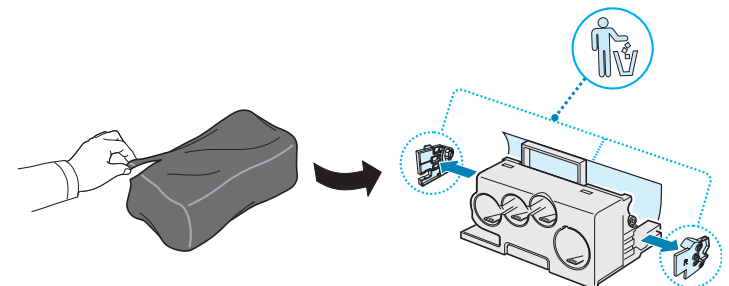
- 4 Estrarre la fotounità dalla stampante usando la maniglia situata nella sua parte inferiore.



- 5 Estendere l'impugnatura superiore sulla fotounità quindi usarla per estrarre completamente la fotounità dalla stampante.



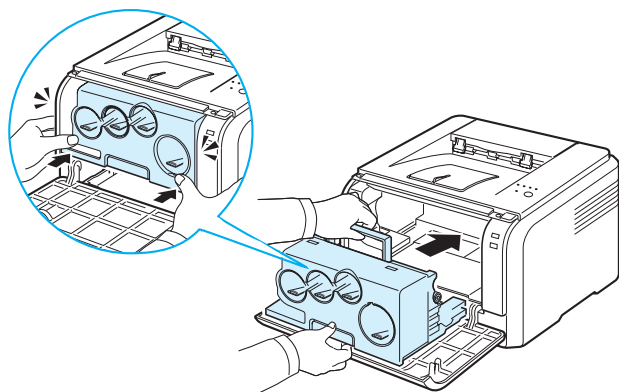
- 6 Rimuovere i dispositivi protettivi a entrambi i lati della fotounità e la carta di protezione della superficie della fotounità.



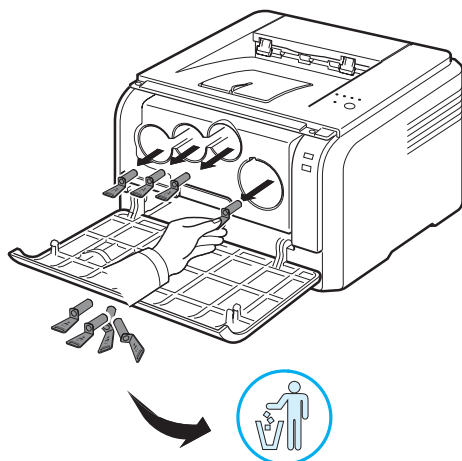
**AVVERTENZA:**

- Non usare oggetti appuntiti e taglienti, quali coltelli o forbici, per aprire la confezione della fotounità. Si potrebbe danneggiare la superficie della fotounità.
- Fare attenzione a non graffiare la superficie della fotounità.
- Per evitare danni alla fotounità, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Coprirla con un pezzo di carta per proteggerla se necessario.

- 7** Tenendo le maniglie della nuova fotounità, spingere la fotounità fino a quando non si sente uno scatto nella stampante.

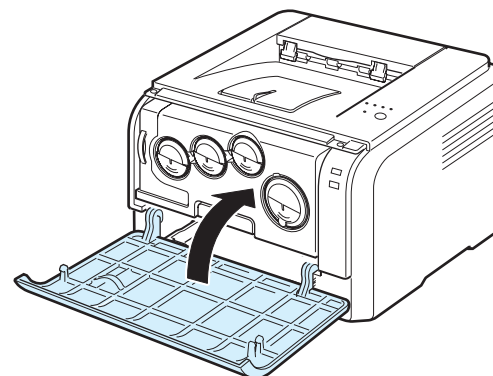


- 8** Rimuovere i quattro elementi di protezione dalla cartuccia del toner dell'unità di digitalizzazione.



- 9** Inserire le cartucce del toner e il contenitore del toner di scarto negli alloggiamenti corrispondenti finché non scattano al proprio posto.

- 10** Chiudere saldamente il coperchio anteriore.

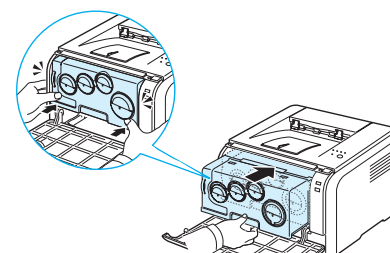


**ATTENZIONE:** se il coperchio anteriore non è completamente chiuso, la stampante non funzionerà.

- 11** Accendere la stampante.



**AVVERTENZA:** Se si sente uno scricchiolio, reinstallare la fotounità. La fotounità non è installata correttamente.



**NOTA:** Ciascun LED lampeggia in rosso nell'ordine ripetuto. Attendere che la stampante sia pronta in circa 1.5 minuti.

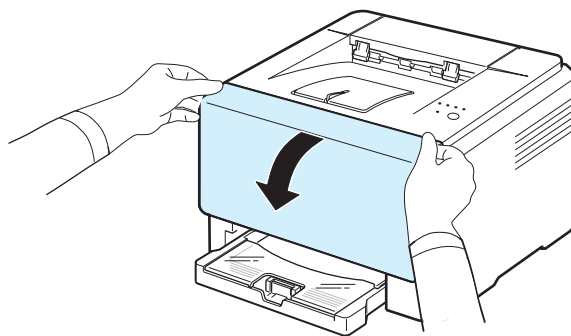


## Sostituzione del contenitore di toner di scarto

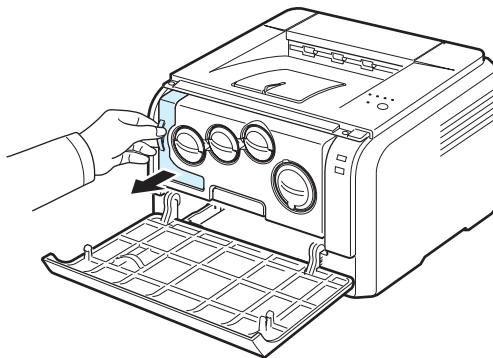
La durata del contenitore del toner di scarto è di circa 1.250 pagine per immagini a colore pieno al 5% oppure 5.000 pagine in bianco e nero. Quando la durata del contenitore di toner di scarto è scaduta, la finestra del programma Status Monitor appare sul computer, ad indicare che il contenitore di toner di scarto deve essere sostituito. In caso contrario, la stampante smette di stampare.

Per sostituire il contenitore del toner di scarto

- 1 Spegnere la stampante, quindi attendere alcuni minuti che si raffreddi.
- 2 Aprire il coperchio anteriore.

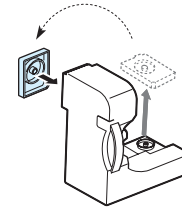


- 3 Estrarre il contenitore del toner di scarto dalla stampante usando l'impugnatura.



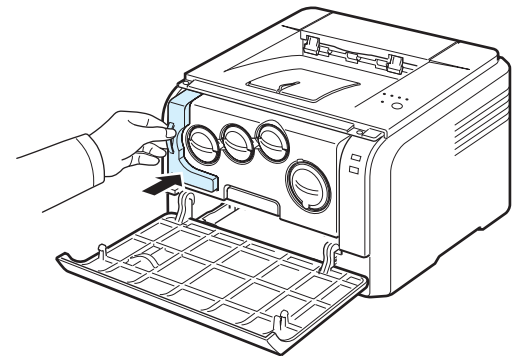
**NOTA:** verificare di posizionare il contenitore del toner di scarico su una superficie piatta in modo che il toner non fuoriesca.

- 4 Rimuovere il coperchio del contenitore dal lato sinistro del contenitore come mostrato di seguito e usarlo per chiudere l'apertura del contenitore del toner di scarto.

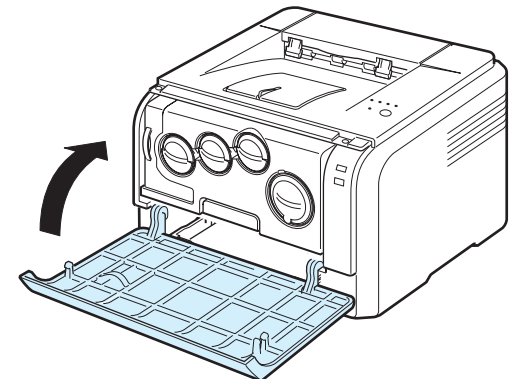


**AVVERTENZA:** non ribaltare il contenitore.

- 5 Estrarre dall'imballaggio un nuovo contenitore del toner di scarto.
- 6 Inserire il nuovo contenitore in posizione quindi premere per garantire che si assesti saldamente in posizione.



- 7 Chiudere saldamente il coperchio anteriore.



**ATTENZIONE:** se il coperchio anteriore non è completamente chiuso, la stampante non funzionerà.

- 8 Accendere la stampante.

## Pulizia della stampante

Durante il processo di stampa, all'interno della stampante possono accumularsi frammenti di carta, toner e polvere. Con il tempo, questo accumulo può provocare problemi di qualità di stampa come macchie o sbavature di toner. La stampante dispone di una modalità di pulizia in grado di risolvere ed evitare questi tipi di problemi.

### Pulizia delle parti esterne della stampante

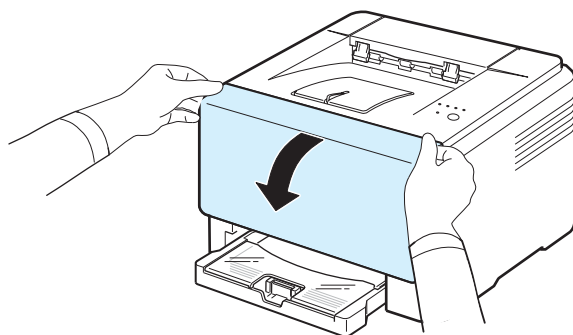
Pulire la stampante con un panno morbido privo di lanugine. È possibile inumidire leggermente il panno con acqua, tuttavia fare attenzione che l'acqua non goccioli sulla stampante né filtri all'interno.



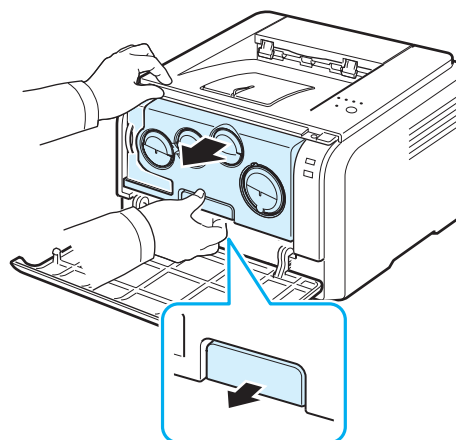
**AVVERTENZA:** la pulizia della stampante con detergenti con elevato contenuto di alcol, solventi o altre sostanze forti può scolorire o far crepare il suo esterno.

### Pulizia delle parti esterne della stampante

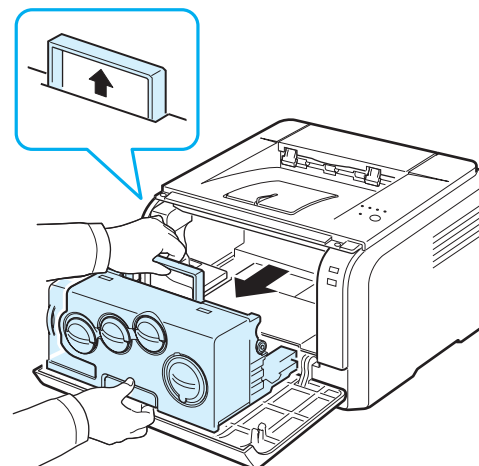
- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo; attendere quindi alcuni minuti che la stampante si raffreddi.
- 2 Aprire il coperchio anteriore.



- 3 Estrarre la fotounità dalla stampante usando la maniglia situata nella sua parte inferiore.



- 4 Estendere l'impugnatura superiore sulla fotounità quindi usarla per estrarre completamente la fotounità dalla stampante.

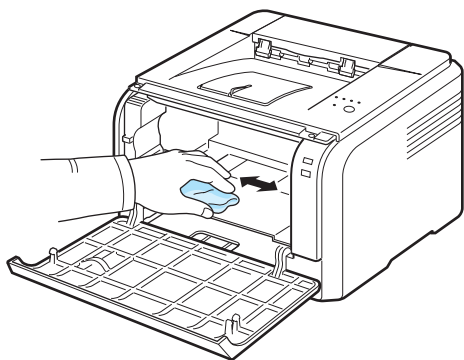


**AVVERTENZA:**

- Non toccare la superficie verde della fotounità con le mani né con altri materiali. Usare l'impugnatura presente su di essa per evitare di toccare tale area.
- Fare attenzione a non graffiare la superficie della fotounità.
- Per evitare danni alla fotounità, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Coprirla con un pezzo di carta per proteggerla se necessario.

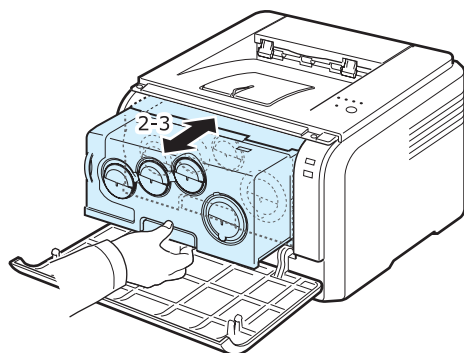


- 5** Guardare all'interno della stampante. Rimuovere eventuale polvere, particelle di carta e toner versato con un panno umido, morbido e privo di lanugine.

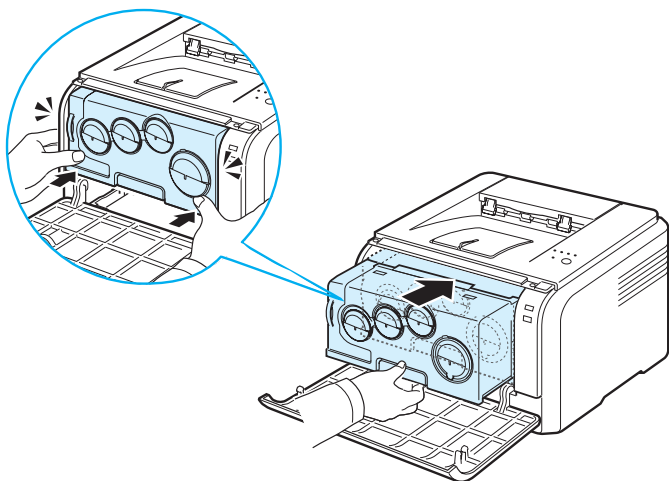


**NOTA:** dopo la pulizia, lasciare asciugare completamente la stampante.

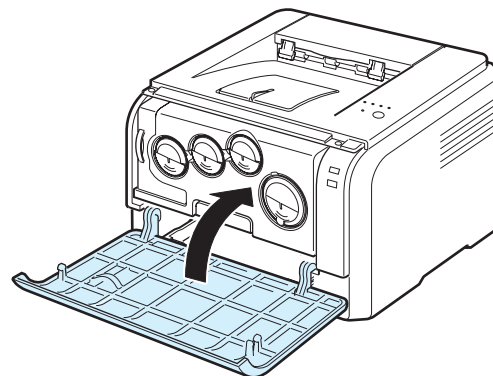
- 6** Tirare a metà la fotounità e spingerla fino a quando non si sente uno scatto. Ripetere questa azione due o tre volte.



- 7** Spingere la fotounità fino a quando non si sente uno scatto nella stampante.



- 8** Chiudere saldamente il coperchio anteriore.

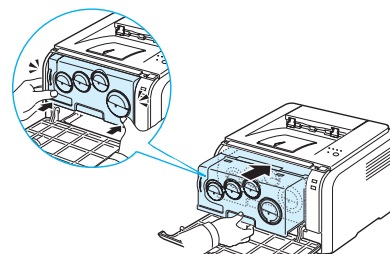


**ATTENZIONE:** se il coperchio anteriore non è completamente chiuso, la stampante non funzionerà.

- 9** Collegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.



**AVVERTENZA:** Se si sente uno scricchiolio, reinstallare la fotounità. La fotounità non è installata correttamente.



# 6 Soluzione dei problemi







In questo capitolo vengono fornite informazioni utili sulle procedure da seguire quando si rileva un errore durante l'uso della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Elenco per la risoluzione dei problemi**
- **Risoluzione dei problemi generali di stampa**
- **Rimozione della carta inceppata**
- **Risoluzione dei problemi di qualità della stampa**
- **Problemi comuni in Windows**
- **Problemi comuni in Macintosh**
- **Problemi comuni in Linux**



## Elenco per la risoluzione dei problemi

Se la stampante non funziona correttamente, consultare l'elenco seguente. Nel caso si verifichi uno dei seguenti inconvenienti, seguire i suggerimenti corrispondenti per la soluzione.

Stato	Risposta
Verificare che il LED  /  sul pannello di controllo sia verde e che la scritta "Pronto" sia mostrata nella finestra di programma di Status Monitor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se il LED  /  è spento, controllare il collegamento del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore di alimentazione. Controllare l'alimentazione collegando il cavo di alimentazione in un'altra presa di corrente.</li><li>• Se il LED  /  lampeggia o si accende in rosso, risolvere i problemi. Vedere "Interpretazione dei messaggi di errore" a pagina 6.8 o contattare il responsabile dell'assistenza.</li></ul>
Stampare una pagina di configurazione per verificare che l'alimentazione della carta funzioni correttamente. Vedere pagina 2.8.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se non viene stampata una pagina demo, controllare l'alimentazione carta nel vassoio.</li><li>• Se la carta si inceppa nella stampante, andare a "Rimozione della carta inceppata" a pagina 6.3.</li></ul>
Controllare la pagina demo per verificare se viene stampata correttamente.	Se si verifica un problema relativo alla qualità di stampa, andare a "Risoluzione dei problemi di qualità della stampa" a pagina 6.5.
Stampare un breve documento da un'applicazione software per verificare che il computer e la stampante siano collegati e comunichino correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se la pagina non viene stampata, controllare il collegamento fra la stampante e il computer.</li><li>• Controllare la coda o lo spooler di stampa per verificare che la stampante non sia in pausa.</li><li>• Controllare l'applicazione software per assicurarsi di utilizzare il driver della stampante e la porta di comunicazione corretti. Se si interrompe la stampa di una pagina, andare a "Risoluzione dei problemi generali di stampa" a pagina 6.2.</li></ul>
Se dopo avere controllato tutti i punti dell'elenco non si risolve il problema, controllare le seguenti sezioni relative alla soluzione dei problemi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vedere "Risoluzione dei problemi generali di stampa" a pagina 6.2.</li><li>• Vedere "Risoluzione dei problemi di qualità della stampa" a pagina 6.5.</li><li>• Vedere "Problemi comuni in Windows" a pagina 6.8.</li><li>• Vedere "Problemi comuni in Macintosh" a pagina 6.9.</li><li>• Vedere "Problemi comuni in Linux" a pagina 6.9.</li></ul>

# Risoluzione dei problemi generali di stampa

In caso di problemi con la stampante, consultare la tabella in cui vengono suggerite alcune soluzioni.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La stampante non stampa.	La stampante non è alimentata.	Controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore e la rete di alimentazione.
	La stampante non è selezionata come stampante predefinita.	Selezionare <b>Xerox Phaser 6110 Series</b> come stampante predefinita.
	Verificare i seguenti punti sulla stampante:	Dopo aver individuato il problema, rimuoverlo. Se si verifica un errore di sistema della stampante, contattare il servizio di assistenza.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il coperchio della stampante non è chiuso.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Chiudere il coperchio della stampante.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>La carta è inceppata.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Rimuovere l'inceppamento della carta. Vedere 6.3.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>La carta non è stata caricata.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Caricare la carta. Vedere 2.3.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>La cartuccia di toner non è installata.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Installare la cartuccia del toner. Vedere 5.3.</li></ul>
	La stampante potrebbe essere in modalità di alimentazione manuale e la carta potrebbe essersi esaurita.	Controllare il messaggio nella finestra del programma Status Monitor, aggiungere carta al vassoio e premere il pulsante   sul pannello di controllo.
	Il cavo di collegamento tra il computer e la stampante non è collegato correttamente.	Scollegare e ricollegare il cavo della stampante.
	Il cavo fra il computer e la stampante è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer che funzioni correttamente e cercare di stampare un documento. È anche possibile provare a usare un cavo della stampante diverso.
	L'impostazione della porta è errata.	Controllare l'impostazione della stampante di Windows per accertarsi che il lavoro di stampa venga inviato alla porta corretta. Se il computer dispone di più di una porta, assicurarsi che la stampante sia collegata a quella corretta.
	La stampante potrebbe essere configurata in modo non corretto.	Controllare le proprietà della stampante per verificare che tutte le impostazioni di stampa siano corrette.



Problema	Causa possibile	Soluzione
La stampante non stampa. (continua)	Il driver della stampante può essere installato in modo errato.	Reinstallare il driver della stampante; vedere la <b>Sezione software</b> . Tentare la stampa di una pagina di prova.
	La stampante non funziona correttamente.	Controllare i LED sul pannello di controllo per stabilire se la stampante indica un errore di sistema.
	Le dimensioni del documenti sono eccessive e pertanto lo spazio sul disco rigido del computer è insufficiente per accedere al lavoro di stampa.	Aumentare lo spazio disponibile sul disco e ristampare il documento.
I fogli non vengono alimentati nella stampante.	La carta non è stata caricata correttamente.	Rimuovere la carta dal vassoio e ricaricarla correttamente. Controllare che le guide della carta siano impostate correttamente.
	C'è troppa carta nel vassoio.	Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso.
	La carta è troppo spessa.	Utilizzare esclusivamente carta che soddisfi le specifiche della stampante.
Il lavoro di stampa è eccessivamente lento.	Il lavoro di stampa potrebbe essere molto complesso.	Ridurre la complessità della(e) pagina(e) o modificare le impostazioni della qualità di stampa. Regolare le impostazioni della qualità di stampa, come la riduzione della risoluzione. Se la risoluzione è stata impostata su <b>Migliore</b> , impostarla su <b>Normale</b> o <b>Bozza</b> . Vedere la sezione <b>Software</b> . La stampante stampa su carta in formato A4 a 16 ppm in modalità bianco e nero e a 4 ppm in modalità a colori.
	È possibile che si sia stampato un documento ad alta densità che consuma molto toner.	Di solito la stampa di questo tipo di lavoro richiede un tempo maggiore del solito. È bene essere pazienti e attendere.
	Se si utilizza Windows 98/Me, è possibile che l'opzione Imposta spooler sia impostata in modo scorretto.	Dal menu <b>Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> e quindi <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante <b>Xerox Phaser 6110 Series</b> , selezionare <b>Proprietà</b> , fare clic sulla scheda <b>Dettagli</b> e quindi premere il pulsante <b>Imposta spooler</b> . Selezionare l'impostazione di spooling desiderata.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Metà della pagina rimane vuota.	L'impostazione di orientamento della pagina può essere errata.	Modificare l'orientamento della pagina nell'applicazione. Per dettagli, vedere la <b>Sezione software</b> .
	Il formato di carta e le relative impostazioni non corrispondono.	Assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello caricato nel vassoio. Oppure, assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello selezionato nelle impostazioni dell'applicazione software utilizzata.
La carta continua ad incepparsi.	C'è troppa carta nel vassoio.	Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso. Controllare che le guide della carta siano impostate correttamente.
	È stato utilizzato un tipo di carta errato.	Utilizzare esclusivamente carta che soddisfi le specifiche della stampante.
	Potrebbero esservi dei residui all'interno della stampante.	Dopo aver aperto il coperchio anteriore, rimuovere la fotounità ed asportare i detriti.
La stampante stampa, ma il testo è sbagliato, incomprensibile o incompleto.	Il cavo della stampante è lento o danneggiato.	Scollegare e ricollegare il cavo della stampante. Provare con un lavoro di stampa che è già stato stampato con esito positivo. Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un altro computer e stampare un lavoro del cui funzionamento si è certi. Infine, provare con un nuovo cavo della stampante.
	È stato selezionato il driver della stampante sbagliato.	Controllare il menu dell'applicazione di selezione della stampante per assicurarsi di avere selezionato la stampante corretta.
	L'applicazione software non funziona correttamente.	Provare a stampare un lavoro da un'altra applicazione.
	Il sistema operativo non funziona correttamente.	Uscire da Windows e riavviare il computer. Spegnerlo e riaccendere la stampante.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Le pagine vengono stampate ma sono vuote.	La cartuccia del toner è danneggiata o esaurita.	Ridistribuire il toner. Vedere pagina 5.2. Se necessario, sostituire la cartuccia del toner.
	Il file può contenere pagine vuote.	Controllare il file per assicurarsi che non contenga pagine vuote.
	Alcune parti della stampante possono essere difettose.	Contattare il servizio di assistenza.
Quando si usa Windows 98, le illustrazioni vengono stampate male da Adobe Illustrator.	L'impostazione nell'applicazione software è errata.	Selezionare <b>Scarica come immagine bitmap</b> nella finestra <b>Opzioni avanzate</b> della finestra delle proprietà grafiche. Ristampare il documento.
La qualità di stampa di fotografie non è buona. Le immagini non sono nitide.	La risoluzione è impostata su <b>Normale</b> o <b>Bozza</b> .	Impostare la risoluzione su <b>Migliore</b> e riprovare a stampare.
	La risoluzione della fotografia è molto bassa.	Se si aumenta il formato della fotografia nell'applicazione, la risoluzione si riduce. Ridurre il formato della foto.
La stampante emette uno strano odore durante l'utilizzo iniziale.	L'olio utilizzato per proteggere il fusore sta evaporando.	Dopo aver stampato circa 100 pagine a colori l'odore scomparirà. Questo è un problema temporaneo.

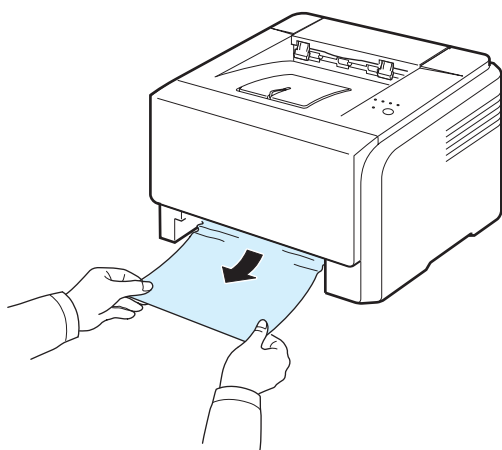
## Rimozione della carta inceppata

**NOTA:** quando si rimuove carta inceppata dalla stampante, è sempre possibile tirare la carta nella direzione in cui questa normalmente si muove, in modo da non danneggiare i componenti interni. Tirare sempre con decisione e in modo uniforme, senza scuotere la carta. Se la carta si strappa, assicurarsi che tutti i frammenti vengano rimossi, altrimenti l'inceppamento si verificherà di nuovo.

Se si verifica un inceppamento della carta, il LED  /  del pannello di controllo si accende in rosso. Trovare e rimuovere la carta inceppata.

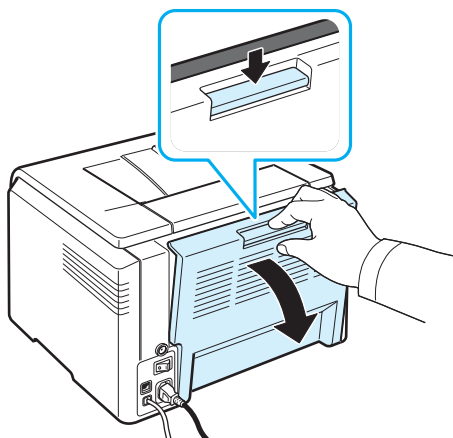
Per riprendere la stampa dopo aver rimosso gli inceppamenti carta, è necessario aprire e chiudere il coperchio anteriore o posteriore.

- 1 Estrarre il vassoio dalla stampante e rimuovere la carta inceppata.

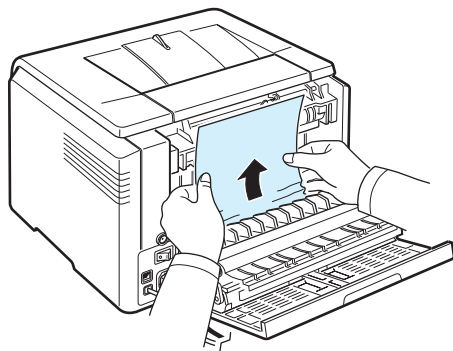


Se non si riesce a trovare la carta inceppata, passare al punto successivo.

- 2 Per rimuovere la carta inceppata, aprire il coperchio posteriore.



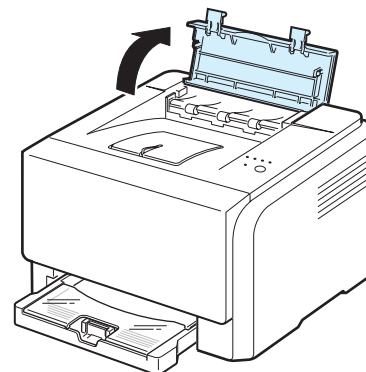
- 3 Rimuovere con cura la carta nella direzione indicata. Nella maggior parte dei casi, in questa fase si riesce a rimuovere la carta inceppata.



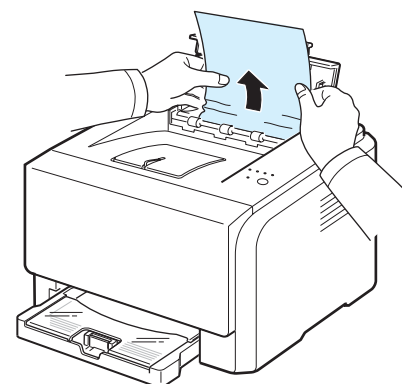
Se non si riesce a trovare la carta inceppata, o se si incontra resistenza nella rimozione della carta, smettere di tirare e passare alla fase successiva.

**NOTE:** se la carta si strappa, verificare che tutti i frammenti di carta vengano rimossi dalla stampante.

- 4 Chiudere il coperchio posteriore ed aprire quello superiore.

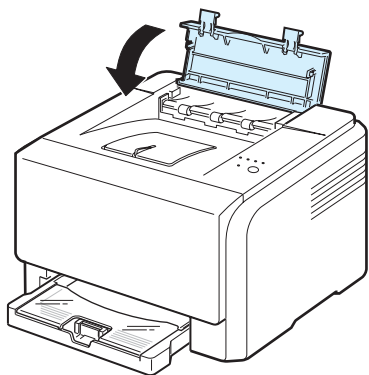


- 5 Mantenendo aperto il coperchio interno, estrarre con cura la carta inceppata dalla stampante. Il coperchio interno si chiuderà quindi automaticamente.



**AVVERTENZA:** Non toccare il fusore all'interno del coperchio interno. È caldo e potrebbe causare bruciature! La temperatura operativa del fusore è di 180 °C. Fare attenzione nel rimuovere la carta dalla stampante.

- 6 Chiudere il coperchio superiore. Verificare che il coperchio sia saldamente chiuso.



- 7 Aprire e richiudere il coperchio posteriore o quello anteriore per riprendere la stampa.


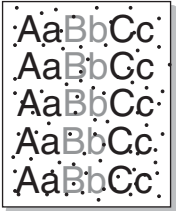
Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta

Selezionando il tipo di carta corretto è possibile evitare gran parte degli inceppamenti. Se si verifica un inceppamento, seguire i punti indicati in “Rimozione della carta inceppata” a pagina 6.3.


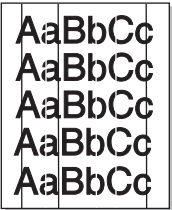
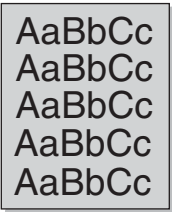
- Seguire le procedure a pagina 3.2. Assicurarsi che le guide regolabili siano posizionate correttamente.
- Non sovraccaricare il vassoio.
- Non rimuovere la carta dal vassoio durante la stampa.
- Prima di caricare la carta, fletterla, spiegarla a ventaglio e allinearla.
- Non utilizzare carta arricciata, umida o molto piegata.
- Non caricare più tipi di carta nel vassoio.
- Utilizzare solo i materiali di stampa consigliati. Vedere “Specifiche della carta” a pagina 8.1.
- Assicurarsi che il lato di stampa consigliato dei materiali di stampa sia rivolto verso l’alto nel vassoio.

Risoluzione dei problemi di qualità della stampa

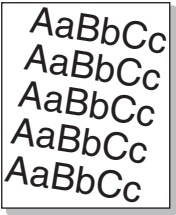
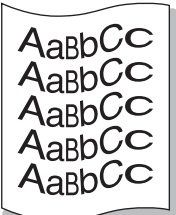
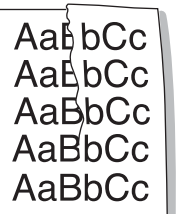
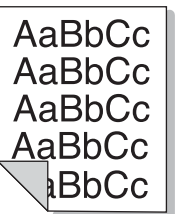

La sporcizia all’interno della stampante oppure il caricamento errato della carta potrebbero ridurre la qualità di stampa. Vedere la tabella sottostante per risolvere i problemi.

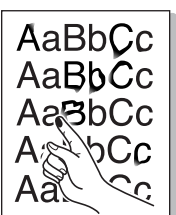

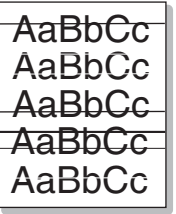
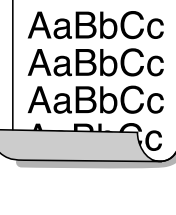
Problema	Soluzione
<p><b>Stampa leggera o sbiadita</b></p> 	<p>Se nella pagina appaiono strisce bianche o aree sbiadite:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Il toner sta per esaurirsi. È possibile estendere temporaneamente la durata della cartuccia del toner. Vedere “Ridistribuzione del toner” a pagina 5.2. Se la qualità di stampa non migliora, installare una nuova cartuccia del toner.</li><li>• È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche (ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida). Vedere “Specifiche della carta” a pagina 8.1.</li><li>• Una combinazione di aree sbiadite o macchiate potrebbe indicare che è necessario pulire la stampante. Vedere pagina 5.8.</li></ul>
<p><b>Macchie di toner</b></p> 	<p>È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche (ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida). Vedere “Specifiche della carta” a pagina 8.1.</p>



Problema	Soluzione
<b>Spargimenti di toner</b> 	<p>Se sulla pagina appaiono aree sbiadite, in genere rotondeggianti, in ordine casuale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile che sia stato caricato un foglio di carta difettoso. Provare a ristampare il lavoro.</li> <li>Il contenuto di umidità della carta non è uniforme oppure la carta presenta macchie di umidità sulla superficie. Provare a stampare su una carta di marca diversa. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>L'intera risma è difettosa. Il processo di produzione può far sì che alcune aree rifiutino il toner. Provare un tipo o una marca diversi di carta.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa. Vedere "Difetti verticali ripetuti" nella pagina seguente.</li> <li>Cambiare l'opzione della stampante e riprovare. Passare alle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda <b>Carta</b> e impostare il tipo di carta su <b>Spessa</b>. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione <b>Software</b>.</li> <li>Se questi accorgimenti non consentono di risolvere i problemi riscontrati, contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
<b>Linee verticali</b> 	<p>Se nella pagina appaiono strisce nere verticali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Probabilmente la fotounità è stata graffiata. Rimuovere la fotounità e installarne una nuova. Vedere pagina 5.3.</li> </ul> <p>Se nella pagina appaiono righe verticali bianche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno della stampante. Vedere "Pulizia delle parti esterne della stampante" a pagina 5.8. Se si continua ad avere gli stessi problemi, sostituire la fotounità con una nuova. Vedere pagina 5.3.</li> </ul>
<b>Sfondo a colori o nero</b> 	<p>Se la quantità di ombreggiatura di sfondo diventa inaccettabile, le procedure descritte di seguito potrebbero risolvere il problema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare carta più leggera. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Controllare l'ambiente della stampante; condizioni molto secche (bassa umidità) o ad alta umidità (superiori all'80% di umidità relativa) possono aumentare la quantità di ombreggiatura di sfondo.</li> <li>Rimuovere una delle vecchie cartucce del toner e installarne una nuova.</li> </ul>

Problema	Soluzione
<b>Sbavature di toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno della stampante. Vedere "Pulizia delle parti esterne della stampante" a pagina 5.8.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Rimuovere la fotounità e installarne una nuova. Vedere "Sostituzione della fotounità" a pagina 5.5.</li> </ul>
<b>Difetti verticali ripetuti</b> 	<p>Se appaiono ripetutamente delle macchie sul lato stampato della pagina ad intervalli regolari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno della stampante. Vedere "Pulizia delle parti esterne della stampante" a pagina 5.8. Dopo aver pulito l'interno della stampante, se si presentano ancora gli stessi problemi, installare una nuova cartuccia del toner relativa al colore problematico. Vedere "Sostituzione delle cartucce del toner" a pagina 5.3.</li> <li>Su alcuni componenti della stampante potrebbe esservi del toner. Se il difetto si presenta sul retro della pagina, il problema dovrebbe risolversi da solo dopo alcune pagine.</li> <li>Il gruppo fusore potrebbe essere danneggiato. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
<b>Sfondo stampato male</b> 	<p>Risultati di spargimento sullo sfondo di piccole parti di toner distribuito sulla pagina stampata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La carta potrebbe essere troppo umida. Provare a stampare da una risma di carta diversa. Non aprire le risme di carta fino a quando non è necessario, affinché la carta non assorba eccessiva umidità.</li> <li>Se il problema si presenta su buste, cambiare il layout di stampa per evitare di stampare su aree che presentano giunture sovrapposte a tergo. La stampa su giunture può causare dei problemi.</li> <li>Se questo problema interessa l'intera superficie di una pagina stampata, regolare la risoluzione di stampa dall'applicazione software o dalla finestra delle proprietà della stampante.</li> </ul>
<b>Caratteri stampati male</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se i caratteri non sono stampati correttamente, producendo immagini vuote, la risma di carta potrebbe essere troppo liscia. Provare a stampare su una carta diversa. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Se i caratteri hanno una forma non corretta e producono un effetto ondulato, la stampante potrà necessitare di assistenza. Controllare se il problema si verifica anche su una pagina di prova. Vedere pagina 2.8. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>

Problema	Soluzione
<b>Pagina inclinata</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Assicurarsi che la carta o altro materiale sia caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla risma.</li> </ul>
<b>Arricciature o onde</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Sia la temperatura che l'umidità elevata possono causare arricciamenti nella carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>
<b>Pieghe o grinze</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>
<b>Il retro dei fogli stampati è sporco</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se vi sono perdite di toner. Pulire l'interno della stampante. Vedere "Pulizia delle parti esterne della stampante" a pagina 5.8.</li> </ul>
<b>Colore pieno o pagine nere</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>La cartuccia del toner potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia del toner e quindi reinserirla.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa e potrebbe essere necessario sostituirla. Installare una nuova cartuccia del toner.</li> <li>La stampante potrebbe dovere essere riparata. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>

Problema	Soluzione
<b>Spargimenti di toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno della stampante.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina 8.1.</li> <li>Installare una nuova cartuccia del toner. Vedere "Sostituzione delle cartucce del toner" a pagina 5.3.</li> <li>Se il problema persiste, la stampante potrebbe dovere essere riparata. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
<b>Vuoti nei caratteri</b> 	<p>I vuoti nei caratteri sono aree bianche all'interno dei caratteri che invece dovrebbero essere completamente nere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile che si stia stampando sul lato sbagliato della carta. Rimuovere la carta a rovesciarla.</li> <li>La carta potrebbe non essere conforme alle specifiche previste. Vedere pagina 8.1.</li> </ul>
<b>Strisce orizzontali</b> 	<p>Se appaiono strisce colorate o nere oppure macchie allineate orizzontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>È probabile che una cartuccia toner sia stata installata in modo non corretto. Rimuovere la cartuccia del toner e quindi reinserirla.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa. Installare una nuova cartuccia del toner.</li> <li>Se il problema persiste, la stampante potrebbe dovere essere riparata. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
<b>Pieghe</b> 	<p>Se la carta stampata presenta delle pieghe oppure non viene alimentata nella stampante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> <li>Cambiare l'opzione della stampante e riprovare. Passare alle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda <b>Carta</b> e impostare il tipo di carta su <b>Sottile</b>. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione <b>Software</b>.</li> </ul>
Un'immagine sconosciuta appare ripetutamente su alcuni fogli, oppure sono presenti tracce di toner, caratteri poco leggibili o tracce di sporco.	<p>Probabilmente la stampante viene utilizzata a un'altitudine di 2.500 m o superiore. L'altitudine elevata può influenzare la qualità di stampa, determinando ad esempio tracce di toner o immagini poco leggibili. È possibile impostare questa opzione mediante <b>Uso dell'Utilità impostazioni stampante</b> o la scheda <b>stampante</b> nelle proprietà del driver della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare <b>Sezione software</b>.</p>



## Interpretazione dei messaggi di errore

Quando la stampante genera un errore, il pannello di controllo segnalerà un messaggio di errore con le spie di indicazione e la finestra del programma Status Monitor apparirà per mostrare lo stato della stampante o gli errori. Per risolvere l'errore, qui di seguito, individuare il tipo di segnale luminoso corrispondente a quello della stampante e seguire le soluzioni.

### Legenda dello stato dei LED



simbolo di spia verde accesa



simbolo di spia rossa lampeggiante



simbolo di spia rossa accesa



simbolo di spie spente

Legenda del tipo di segnale luminoso	Causa possibile e soluzione
	La cartuccia del toner che lampeggia sta per esaurirsi. Ordinare una nuova cartuccia del toner. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner. Vedere "Ridistribuzione del toner" a pagina 5.2.
	La cartuccia di toner illuminata è vuota. Rimuovere la vecchia cartuccia del toner e installarne una nuova. Vedere "Sostituzione delle cartucce del toner" a pagina 5.3.
	<ul style="list-style-type: none"><li>La cartuccia di toner illuminata è completamente esaurita. Rimuovere la vecchia cartuccia del toner e installarne una nuova. Vedere "Sostituzione delle cartucce del toner" a pagina 5.3.</li><li>La cartuccia del toner illuminata è errata. Installare solo cartucce di toner Xerox, progettate per la stampante.</li></ul>

Legenda del tipo di segnale luminoso	Causa possibile e soluzione
	<ul style="list-style-type: none"><li>La carta si è inceppata. Per risolvere il problema, vedere "Rimozione della carta inceppata" a pagina 6.3.</li><li>Il coperchio anteriore o superiore è aperto. Chiudere il coperchio anteriore o superiore.</li><li>Non vi è carta nel vassoio. Caricare la carta nel vassoio.</li><li>Il contenitore del toner di scarto non è installato o è pieno. Controllare il contenitore.</li><li>Il sistema ha qualche problema. Se si verifica questo problema, contattare l'addetto all'assistenza tecnica.</li></ul>

## Problemi comuni in Windows

Problema	Causa possibile e soluzione
Durante l'installazione viene visualizzato il messaggio "File in uso".	Uscire da tutte le applicazioni software. Rimuovere tutte le applicazioni software dal gruppo Avvio, quindi riavviare Windows. Reinstallare il driver della stampante.
Viene visualizzato il messaggio "Errore di protezione generale", "Eccezione OE", "Spool32" o "Operazione non valida".	Chiudere tutte le altre applicazioni, riavviare Windows e provare nuovamente a stampare.
Vengono visualizzati i messaggi "Errore di stampa", "Errore di timeout della stampante".	Questi messaggi potrebbero venire visualizzati durante la stampa. Continuare ad attendere fino a che la stampante non finisce di stampare. Se il messaggio appare nella modalità di attesa o dopo il completamento della stampa, controllare il collegamento e/o se si è verificato un errore.
La stampante non stampa correttamente il file PDF. Mancano alcune parti della grafica, del testo o delle illustrazioni.	Incompatibilità tra il file PDF e i prodotti Acrobat: Stampando il file PDF come immagine, questo problema potrebbe risolversi. Attivare <b>Stampa come immagine</b> nelle opzioni di stampa di Acrobat. <b>Nota:</b> la stampa di un file PDF come immagine richiederà un tempo maggiore.

**NOTA:** fare riferimento alla guida utente di Microsoft Windows 98/Me/NT 4.0/2000/2003/XP fornita con il PC per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows.

## Problemi comuni in Macintosh

Problema	Causa possibile e soluzione
La stampante non stampa correttamente il file PDF. Mancano alcune parti della grafica, del testo o delle illustrazioni.	Incompatibilità tra il file PDF e i prodotti Acrobat: Stampando il file PDF come immagine, questo problema potrebbe risolversi. Attivare <b>Stampa come immagine</b> nelle opzioni di stampa di Acrobat. <b>Nota:</b> la stampa di un file PDF come immagine richiederà un tempo maggiore.
Il documento è stato stampato, ma il lavoro di stampa non è scomparso dallo spooler in Mac OS 10.3.2.	Aggiornare Mac OS a OS 10.3.3 o successivi.
Alcune lettere non vengono visualizzate normalmente durante la stampa della copertina.	Questo problema è dovuto al fatto che Mac OS non può creare i caratteri durante la stampa della copertina. L'alfabeto latino e i numeri vengono visualizzati normalmente sulla copertina.

## Problemi comuni in Linux

Problema	Causa possibile e soluzione
Impossibilità di modificare le impostazioni nello strumento di configurazione.	Per poter modificare le impostazioni globali è necessario disporre dei privilegi di amministratore.
Si sta utilizzando il desktop KDE, ma lo strumento di configurazione e LLPR non si avviano.	Potrebbero non essere state installate le librerie GTK. Di solito queste vengono fornite con la maggior parte delle distribuzioni Linux, ma potrebbe essere necessario installarle manualmente. Per ulteriori informazioni sull'installazione di pacchetti aggiuntivi, consultare il manuale di installazione della distribuzione.
Si è appena installato questo pacchetto, ma non si riescono a trovare le voci nei menu KDE/Gnome.	Alcune versioni degli ambienti desktop KDE o GNOME potrebbero richiedere il riavvio della sessione, affinché le modifiche abbiano effetto.

Problema	Causa possibile e soluzione
Durante la modifica delle impostazioni della stampante compare il messaggio "Alcune opzioni non sono selezionate".	Alcune stampanti hanno impostazioni conflittuali, il che significa che alcune impostazioni relative a due opzioni non possono essere selezionate simultaneamente. Quando si modifica un'impostazione e il pacchetto della stampante rileva tale conflitto, l'opzione che determina il conflitto viene modificata nel valore "Nessuna scelta". Prima di poter inviare le modifiche è necessario scegliere un'opzione che non sia in conflitto.
Impossibilità di impostare la stampante come stampante predefinita del sistema.	In determinate condizioni, potrebbe non essere possibile modificare la coda predefinita. Questo si verifica con alcune varianti di LPRng, soprattutto sui sistemi RedHat recenti che utilizzano il database di code "printconf".  Quando si usa printconf, il file <b>/etc./printcap</b> viene automaticamente aggiornato dal database delle stampanti gestite dal sistema (di solito mediante il comando "printtool") e le code in <b>/etc./printcap.local</b> vengono aggiunte al file ottenuto. La coda predefinita in LPRng è definita come prima coda in <b>/etc./printcap</b> , e pertanto non è possibile per il package di stampa di Linux modificare l'impostazione predefinita quando sono state definite alcune code facendo uso di printtool.  I sistemi LPD identificano la coda predefinita come quella chiamata "lp". Pertanto, se c'è già una coda con questo nome e se essa non ha un alias, non si sarà in grado di modificare il valore predefinito. Per lavorare a questo è possibile eliminare la coda oppure rinominarla modificando manualmente il file <b>/etc./printcap</b> .
L'impostazione N su 1 non funziona correttamente per alcuni documenti.	La funzione N-up viene ottenuta rielaborando i dati PostScript inviati al sistema di stampa. Tuttavia, tale post-elaborazione può venire ottenuta adeguatamente solo se i dati PostScript sono conformi alle convenzioni della struttura dei documenti Adobe. Possono sorgere dei problemi quando si usa N-up ed altre funzioni che si affidano alla rielaborazione se il documento in corso di stampa non è conforme.
Si sta utilizzando BSD lpr (Slackware, Debian, vecchie distribuzioni) e alcune opzioni scelte in LLPR non sembrano avere effetto.	I sistemi BSD lpr legacy hanno una limitazione hardware sulla lunghezza della stringa dell'opzione che può essere trasmessa al sistema di stampa. Di conseguenza, se si era selezionata una serie di opzioni diverse, la lunghezza delle opzioni potrebbe essere stata superata e alcune delle scelte effettuate non verranno trasmesse ai programmi responsabili della loro implementazione. Provare a selezionare meno opzioni che deviano dai valori predefiniti, per risparmiare la memoria utilizzata.

Problema	Causa possibile e soluzione
Si sta cercando di stampare un documento nella modalità Orizzontale, ma esso viene stampato ruotato o ritagliato.	La maggior parte delle applicazioni Unix che offrono l'opzione di orientamento orizzontale nelle loro opzioni di stampa genereranno un codice PostScript corretto da stampare così com'è. In questo caso, è necessario assicurarsi di lasciare l'opzione LLPR sulla sua impostazione predefinita Verticale, per evitare rotazioni indesiderate della pagina che determinerebbero una copia ritagliata.
Utilizzando CUPS, alcune pagine vengono stampate in bianco (non viene stampato nessun elemento).	Se i dati vengono inviati nel formato Encapsulated PostScript (EPS), alcune vecchie versioni di CUPS (1.1.10 e precedenti) hanno un difetto che ne evita l'elaborazione corretta. Quando si passa attraverso LLPR per stampare, il pacchetto della stampante risolverà questo problema convertendo i dati in PostScript normale. Tuttavia, se l'applicazione in uso esclude LLPR e invia i dati EPS a CUPS, il documento potrebbe non venire stampato correttamente.
Impossibilità di stampare su una stampante SMB (Windows).	Per poter configurare e utilizzare stampanti SMB condivise (come ad esempio le stampanti condivise su un sistema Windows), è necessario aver installato correttamente il pacchetto SAMBA che abilita tale funzione. Il comando "smbclient" dovrebbe essere disponibile e utilizzabile sul sistema.
L'applicazione utilizzata sembra essere bloccata durante l'esecuzione di LLPR.	La maggior parte delle applicazioni Unix prevedono che un comando come il normale comando "lpr" non sia interattivo e pertanto tornano immediatamente. Poiché LLPR attende l'input dell'utente prima di trasmettere il lavoro allo spooler di stampa, molto spesso l'applicazione attende il ritorno del processo e pertanto sembra essere bloccata (le sue finestre non si aggiornano. Questo è normale e l'applicazione dovrebbe riprendere a funzionare correttamente dopo che l'utente esce da LLPR.
Come specificare l'indirizzo IP del server SMB?	Esso può essere specificato nella finestra di dialogo "Aggiungi stampante" dello strumento di configurazione, se non si usa il sistema di stampa CUPS. Purtroppo, attualmente CUPS non consente di specificare l'indirizzo IP delle stampanti SMB, quindi per poter stampare sarà necessario essere in grado di esaminare la risorsa con SAMBA.
Durante la stampa, alcuni documenti escono come pagine bianche.	Alcune versioni di CUPS, specialmente quelle fornite con Mandrake Linux prima della versione 8.1, hanno alcuni difetti conosciuti durante l'elaborazione dei dati PostScript inviati da alcune applicazioni. Provare ad effettuare l'aggiornamento alla versione più recente di CUPS (almeno la 1.1.14). Alcuni pacchetti RPM per le distribuzioni più note vengono forniti gratuitamente con questo pacchetto di stampa Linux.

Problema	Causa possibile e soluzione
Si dispone di alcuni CUPS e alcune opzioni (come N su 1) sembrano essere state sempre attivate, anche se non vengono selezionate in LLPR.	Alcune opzioni locali potrebbero essere state definite nel file <code>~/lptions</code> , che viene gestito dal comando <code>lptions</code> . Queste opzioni vengono sempre utilizzate, se non vengono escluse dalle impostazioni LLPR. Per disattivare tutte le opzioni relative a una stampante, eseguire il seguente comando, sostituendo "stampante" al nome della coda: <code>lptions -x stampante</code> .
Una stampante è stata configurata per stampare su un file, ma vengono visualizzati errori di "Permesso negato".	La maggior parte dei sistemi di stampa non viene eseguita come super-utente, ma come utente speciale (di solito "lp"). Pertanto, assicurarsi che il file scelto per la stampa sia accessibile all'utente che possiede il demone dello spooler.
Sulla stampante PLC (o GDI), talvolta vengono visualizzati messaggi di errore di stampa, invece del documento.	Purtroppo, alcune applicazioni Unix possono generare dati PostScript non conformi che potrebbero non essere supportati da Ghostscript, oppure dalla stampante stessa nella modalità PostScript. È possibile provare a catturare l'output su un file e visualizzare i risultati con Ghostscript ( <code>gv</code> o <code>ghostview</code> consentirà di farlo interattivamente) e vedere se vengono visualizzati messaggi di errore. Tuttavia, poiché l'applicazione è probabilmente in una condizione di errore, è opportuno consultare il fornitore di software per informarlo del problema.
Alcune immagini a colori sono completamente nere.	Questo è un difetto conosciuto di Ghostscript (fino al GNU Ghostscript versione 7.05) quando lo spazio colore di base del documento è costituito dallo spazio colore indicizzato ed è convertito mediante lo spazio colore CIE. Poiché Postscript utilizza lo spazio colore CIE per il sistema di abbinamento dei colori, è opportuno aggiornare Ghostscript nel sistema almeno a GNU Ghostscript versione 7.06 o superiore. Le versioni recenti di Ghostscript sono disponibili nel sito <a href="http://www.ghostscript.com">www.ghostscript.com</a> .
Il dispositivo non stampa.	La versione CUPS (Common Unix Printing System) distribuita con SuSE Linux 9.2 (cups-1.1.21) presenta un problema con la stampa IPP (Internet Printing Protocol).  Usare la stampa Socket al posto della stampa IPP oppure installare una versione recente di CUPS (cups-1.1.22 o successivo).

Problema	Causa possibile e soluzione
Alcune immagini a colori vengono stampate in un colore indesiderato.	<p>Questo è un difetto conosciuto di Ghostscript (fino al GNU Ghostscript versione 7.xx) quando lo spazio colore di base del documento è costituito dallo spazio colore indicizzato RGB ed è convertito mediante lo spazio colore CIE.</p> <p>Poiché Postscript utilizza lo spazio colore CIE per il sistema di abbinamento dei colori, è opportuno aggiornare Ghostscript nel sistema almeno a GNU Ghostscript versione 8.xx o superiore. Le versioni recenti di Ghostscript sono disponibili nel sito <a href="http://www.ghostscript.com">www.ghostscript.com</a>.</p>
La stampante non stampa correttamente il file PDF. Mancano alcune parti della grafica, del testo o delle illustrazioni.	<p>Incompatibilità tra il file PDF e i prodotti Acrobat:</p> <p>Stampando il file PDF come immagine, questo problema potrebbe risolversi. Attivare <b>Stampa come immagine</b> nelle opzioni di stampa di Acrobat.</p> <p><b>Nota:</b> la stampa di un file PDF come immagine richiederà un tempo maggiore.</p>

# 7

## Uso della stampante in rete

Se si lavora in un ambiente di rete, la stampante può essere condivisa da altri utenti.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Informazioni sulla condivisione della stampante in rete**
- **Impostazione di una stampante collegata in rete(solo Phaser 6110N)**

**NOTA:** se si è un utente Phaser 6110N, è possibile collegare la stampante a una rete solo localmente, da usarsi tramite un singolo computer.

### Informazioni sulla condivisione della stampante in rete

Se si lavora in un ambiente di rete, è possibile collegare la stampante alla rete.

#### Stampante condivisa localmente

È possibile collegarsi la stampante direttamente a un computer selezionato, chiamato "computer host" sulla rete. La stampante può quindi essere condivisa da altri utenti della rete mediante una connessione alla stampante di rete con Windows 98x/Me/XP/NT 4.0/2000/2003.

Per dettagli sulla condivisione locale della stampante, vedere la **Sezione software**.

#### Stampante collegata in una rete cablata (solo Phaser 6110N)

La stampante Phaser 6110N ha un'interfaccia di rete incorporata. Per ulteriori informazioni sul collegamento della stampante a una rete, ved. 2.7.

#### Stampa su una rete

Sia che la stampante sia collegata localmente o in rete, è necessario installare il software per stampante seriale Phaser 6110 su ciascun computer che stampi documenti tramite quella stampante.

## Impostazione di una stampante collegata in rete(solo Phaser 6110N)

È necessario configurare i protocolli di rete sulla stampante per utilizzarla come stampante di rete. L'impostazione dei protocolli può essere effettuata mediante il programma di rete in dotazione.

### Sistemi operativi supportati

**NOTA:** i sistemi operativi supportati dalla scheda di rete possono essere diversi da quelli supportati dalla stampante. La tabella seguente mostra gli ambienti di rete supportati dalla stampante.

Elemento	Requisiti
Interfaccia di rete	Ethernet 10/100 Base-TX (standard)
Sistema operativo di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 98/Me/NT 4.0/2000/2003/XP</li><li>• Vari sistemi operativi Linux</li><li>• Macintosh OS 10.3~10.4</li></ul>
Protocolli di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• TCP/IP su Windows</li><li>• IPP, SNMP</li></ul>
Server di indirizzamento dinamico	DHCP, BOOTP

- TCP/IP: Transmission Control Protocol/Internet Protocol (protocollo controllo trasmissione/protocollo Internet)
- DHCP: Dynamic Host Configuration Protocol (protocollo configurazione host dinamica)
- BOOTP: Bootstrap Protocol (protocollo bootstrap)

# 8 Specifiche

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Specifiche della stampante**
- **Specifiche della carta**

## Specifiche della stampante

Elemento	Specifiche e descrizione
Velocità di stampa*	Bianco e nero: fino a 16 PPM in A4 (17 PPM in Lettera) Colori: fino a 4 PPM in A4
Risoluzione	Stampa effettiva fino a 2400 x 600 dpi
Tempo per prima stampa	Da pronto Bianco e nero: meno di 14 secondi Colori: meno di 26 secondi
	Da avvio a freddo Bianco e nero: meno di 45 secondi Colori: meno di 57 secondi
Tempo riscaldamento	Meno di 35 secondi
Alimentazione	AC 110 ~ 127 V, 5 A, 50/60 Hz AC 220 ~ 240 V, 3 A, 50/60 Hz
Consumi energetici	Media: 300 W Modalità risparmio energia: meno di 17 W
Livello di pressione acustica**	Modalità di stampa Bianco e nero: meno di 49 dBA Colori: meno di 48 dBA Modalità standby: meno di 35 dBA
Durata materiali di consumo	• Cartuccia del toner nero: Circa. 2.000 pagine formato A4/Lettera con copertura del 5% (fornito con una cartuccia del toner iniziale da 1.500 pagine)
	• Cartuccia toner Giallo/Magenta/Ciano: Circa. 1.000 pagine formato A4/Lettera con copertura del 5% (fornito con una cartuccia del toner iniziale da 700 pagine)
	Contenitore toner di scarto: circa 1.250 pagine (immagine a colore pieno al 5%) oppure 5.000 immagini
	Fotounità: Circa 20.000 pagine in bianco e nero o 50.000 immagini***
Produttività	Mensile: fino a 24.200 immagini
Peso	13,6 kg (compresi i materiali di consumo)
Peso dell'imballaggio	Carta: 2,4 Kg, Plastica: 380 g

Elemento	Specifiche e descrizione
Dimensioni esterne (L x P x H)	390 x 344 x 265 mm
Ambiente di funzionamento	Temperatura: 10 ~ 32,5 °C Umidità: 20 ~ 80% di umidità relativa
Linguaggio della stampante	GDI
Memoria	Phaser 6110: 32 MB(non espandibile)
	Phaser 6110N: 64 MB(non espandibile)
Interfaccia	Phaser 6110: USB 2.0
	Phaser 6110N: USB 2.0, Ethernet 10/100 Base TX
Compatibilità sistemi operativi****	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003, vari sistemi operativi Linux, Mac OS 10.3 ~10.4 Windows NT 4.0 è supportato solo in Phaser 6110N.

\* La velocità di stampa dipende dal sistema operativo in uso, dalle prestazioni del computer, dal software applicativo, dal metodo di collegamento, dal tipo e dal formato del supporto e dalla complessità del lavoro.  
\*\* Livello di pressione sonora, ISO7779  
\*\*\* Può essere influenzata dall'ambiente di funzionamento, intervallo di stampa, tipo di supporto e formato supporto.  
\*\*\*\* Visitare il sito [www.xerox.com](http://www.xerox.com) per scaricare la versione più recente del software.

## Specifiche della carta

### Panoramica

La stampante accetta svariati materiali di stampa, quali carta tagliata (compresa carta con contenuto di fibra riciclata al 100%), buste, etichette e carta in formati personalizzati. Le proprietà quali il peso, la composizione, la grana e il contenuto di umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni della stampante e sulla qualità di stampa. La carta non conforme alle indicazioni fornite in questo manuale può causare i seguenti problemi:

- Scarsa qualità di stampa
- Aumento degli inceppamenti
- Usura precoce della stampante.

#### NOTE:

- Certa carta può corrispondere a tutte le direttive di questa guida e comunque non produrre risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe essere dovuto a una conservazione non corretta, a livelli di temperatura e di umidità non accettabili o ad altre variabili indipendenti da Xerox.
- Prima di acquistarne ingenti quantitativi, assicurarsi che la carta soddisfi i requisiti specificati in questo manuale.



**ATTENZIONE:** l'utilizzo di carta non conforme a queste specifiche può causare problemi alla stampante, con necessità di riparazione. Gli eventuali interventi di riparazione non sono coperti dal contratto di garanzia Xerox.



Formati della carta supportati

Vassoio * (mm)	Vassoio della carta	Peso	Capacità **
Carta normale Letter (216 x 279 mm) A4 (210 x 297 mm) A5 (148 x 210 mm) Executive (184 x 267 mm) Legal (216 x 356 mm) JIS B5 (182 x 257 mm) A6 (105 x 148 mm) Oficio (216 x 343 mm) Folio (216 x 330 mm)	Vassoio 1	Carta da lettera da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>	150 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>
	Alimentazione manuale	Carta da lettera da 60 a 105 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta
Buste N.10 (105 x 241 mm) DL (110 x 220 mm) C5 (162 x 229 mm) C6 (114 x 162 mm) Monarch (98 x 191 mm) N.9 (98 x 225 mm) 6 3/4 Buste(92 x 165 mm)	Alimentazione manuale	Carta da lettera da 75 a 90 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta
Etichette *** Letter (216 x 279 mm) A4 (210 x 297 mm)	Alimentazione manuale	Da 120 a 150 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta
Lucidi Letter (216 x 279 mm) A4 (210 x 297 mm)	Alimentazione manuale	Da 138 a 146 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta
Cartoncini Cartoline (101,6 x 152,4)	Alimentazione manuale	Da 105 a 163 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta
Formato minimo (personalizzato, 76 x 127/3 x 5)	Alimentazione manuale	Carta per scrivere da 60 a 120 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta
Dimensioni massime (Legale)	Alimentazione manuale		1 foglio di carta

\* La stampante supporta una vasta gamma di formati dei supporti.  
\*\* La capacità può variare a seconda del peso e spessore del materiale di stampa, nonché delle condizioni ambientali.  
\*\*\* Ruvidità: da 100 a 250 (Sheffield)

**NOTA:** potranno verificarsi degli inceppamenti quando si usano materiali di stampa con una lunghezza inferiore a 140 mm. Per le migliori prestazioni, assicurarsi di conservare e maneggiare correttamente la carta. Vedere "Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante" a pagina 8.3.

Indicazioni per l'uso della carta

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare carta normale da 75 g/m<sup>2</sup>. Assicurarsi che la carta sia di buona qualità e che non presenti tagli, graffi, strappi, macchie, residui, polvere, arricciature, vuoti e bordi piegati.

Se non si è certi del tipo di carta che si sta caricando (ad esempio, carta da lettera o riciclata), controllarne l'etichetta sulla confezione.

I seguenti problemi possono causare diminuzione della qualità di stampa, inceppamenti o persino danni alla stampante.

Sintomo	Problema con la carta	Soluzione
Scarsa qualità di stampa o di adesione del toner, problemi con l'alimentazione	Troppa umidità, troppo ruvido, troppo liscio o in rilievo; lotto di carta difettoso	Provare un altro tipo di carta, compresa fra 100 - 250 Sheffield, 4 - 5% di contenuto di umidità.
Spargimenti, inceppamenti, pieghe	Conservata in modo non corretto	Conservare la carta piatta nel contenitore a prova di umidità.
Aumento del grigio di sfondo/usura stampante	Troppo pesante	Utilizzare carta più leggera.
Problemi di piegature eccessive durante l'alimentazione	Troppo umida, direzione della grana non corretta o costruzione a grana breve	Usare carta a grana lunga.
Inceppamenti, danni alla stampante	Tagli o perforazioni	Non utilizzare fogli con tagli o perforazioni.
Problemi con l'alimentazione	Bordi frastagliati	Usare carta di buona qualità.

- NOTE:**
- Non usare carta intestata stampata con inchiostri a bassa temperatura, ad esempio quelli usati in alcuni tipi di termografie.
  - Non utilizzare carta intestata con lettere in rilievo o sbalzate.
  - La stampante usa il calore e la pressione per fondere il toner sulla carta. Assicurarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con questa temperatura di fusione (180 °C per 0,1 secondi).



## Specifiche della carta

Categoria	Specifiche
Contenuto acido	5,5 - 8 pH
Spessore	0,094 - 0,18 mm
Piegatura risma	Piatta entro 5 mm
Condizioni taglio bordi	Tagliare con lame affilate senza lasciare sfilacciate visibili.
Compatibilità di fusione	Non deve presentare bruciature, fusioni, offset o provocare emissioni pericolose quando viene riscaldata fino a 180 °C per 0,1 secondi.
Grana	Grana lunga
Contenuto umidità	4 - 6% per peso
Ruvidità	100 - 250 Sheffield

## Capacità di uscita carta

Vassoio di uscita	Capacità
Faccia in giù	100 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>

## Capacità di alimentazione

Vassoio di entrata	Capacità
Vassoio	150 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>
Alimentazione manuale	1 foglio da 60 - 163 g/m <sup>2</sup> di carta per scrivere

## Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante

Le condizioni ambientali di immagazzinamento della carta influiscono direttamente sull'alimentazione dei fogli.

L'immagazzinamento della carta e della stampante dovrebbe avvenire a temperatura ambiente e non deve essere né troppo secco né troppo umido. Tenere presente che la carta è igroscopica; assorbe e perde rapidamente l'umidità.

Il calore unito all'umidità potrebbe danneggiare la carta. Il calore provoca l'evaporazione dell'umidità nella carta, mentre il freddo ne causa la condensa sui fogli. I sistemi di riscaldamento e i condizionatori eliminano la maggior parte dell'umidità da una stanza. Quando la carta viene aperta e usata, essa perde umidità, cosa che causa baffi e striature. Il clima umido o i condizionatori ad acqua possono far aumentare l'umidità in una stanza. Quando la carta viene aperta e usata assorbe l'umidità in eccesso, causando stampe chiare e scarti. Inoltre, con un aumento o diminuzione del contenuto di umidità, i fogli potrebbero deformarsi. Ciò può causare inceppamenti della carta.

Non acquistare più carta di quanta se ne possa utilizzare in un breve periodo di tempo (circa 3 mesi). La carta immagazzinata per lunghi periodi può subire variazioni estreme di umidità e temperatura, cosa che può creare dei danni. È importante pianificare per evitare danni a grandi quantità di carta.

La carta chiusa nelle risme sigillate può restare stabile per molti mesi prima dell'uso. Le confezioni aperte di carta sono più soggette ai danni ambientali, in particolare se non sono racchiuse in un materiale che crei una barriera all'umidità.

L'ambiente di immagazzinamento della carta dovrebbe essere controllato per assicurare le migliori prestazioni della stampante. La temperatura ottimale è compresa fra i 20 e i 24 °C, con un'umidità relativa del 45%-55%. Seguire queste indicazioni per effettuare una valutazione dell'ambiente di immagazzinamento della carta:

- La carta va conservata a temperatura ambiente.
- L'aria non deve essere troppo secca né troppo umida.
- Il modo migliore per conservare una risma di carta aperta è di avvolgerla in un contenitore a prova di umidità. Se l'ambiente della stampante è soggetto a sbalzi di temperatura, estrarre dalla confezione solo la quantità di carta necessaria per la giornata, per evitare cambiamenti indesiderati nel contenuto di umidità dei fogli.

## Buste

La costruzione delle buste è fondamentale. I lembi delle buste variano in maniera considerevole non solo da un produttore all'altro, ma anche in una confezione dello stesso produttore. Una stampa ottimale su buste dipende dalla qualità delle buste. Quando si scelgono le buste, considerare i seguenti fattori:

- Peso: il peso di una busta non deve superare i 90 g/m<sup>2</sup>, altrimenti si potrebbero verificare inceppamenti.

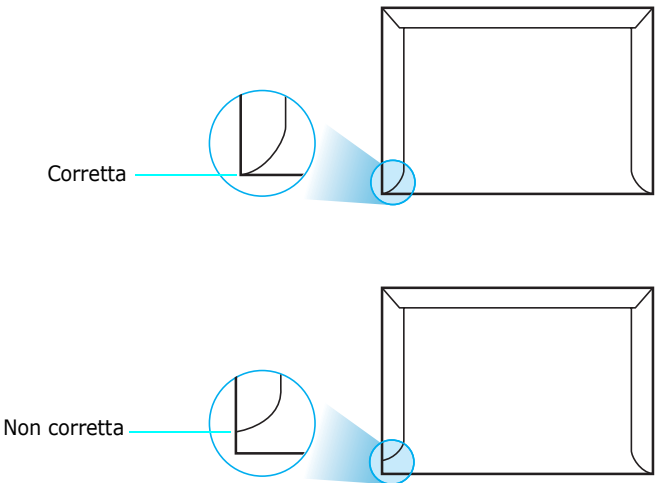
- **Costruzione:** prima della stampa, le buste devono essere poste in piano con meno di 6 mm di arricciamento e non dovranno contenere aria.
- **Condizione:** le buste non devono essere spiegazzate, intaccate o comunque danneggiate.
- **Temperatura:** utilizzare buste compatibili con il calore e la pressione della stampante.
- **Formato:** utilizzare solo buste dei seguenti formati:

	Minimo	Massima
Vassoio	76 x 127 mm	216 x 356 mm

**NOTA:** potranno verificarsi degli inceppamenti quando si usano materiali di stampa con una lunghezza inferiore a 127 mm. Tali inceppamenti potrebbero essere causati da fogli danneggiati dalle condizioni ambientali. Per prestazioni ottimali, assicurarsi di conservare e maneggiare correttamente la carta. Vedere “Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante” a pagina 8.3.

### Buste con giunture su entrambi i lati

Questi tipi di buste presentano giunture verticali su entrambe le estremità, anziché giunture diagonali. Potrebbero essere più soggette a spiegazzamenti. Assicurarsi che la giuntura si estenda fino all’angolo della busta, come mostrato di seguito.



### Buste con strisce o lembi adesivi

Le buste con strisce adesive o con più lembi devono utilizzare adesivi compatibili con il calore e la pressione della stampante. Le alette e strisce extra possono causare arricciature, increspature o addirittura inceppamenti, e possono anche danneggiare il fusore.

### Margini delle buste

Di seguito vengono indicati i margini tipici per gli indirizzi per una busta No. 10 o DL.

Tipo di indirizzo	Minimo	Massima
Indirizzo del mittente	15 mm	51 mm
Indirizzo del destinatario	51 mm	90 mm

**NOTE:**

- Per la migliore qualità di stampa, posizionare i margini non più vicino di 15 mm dai bordi della busta.
- Non stampare sull’area di sovrapposizione delle giunture della busta.

### Conservazione delle buste

La corretta conservazione delle buste contribuisce alla qualità di stampa. Le buste vanno tenute su una superficie piana. Se la busta contiene aria, creando bolle, potrebbe spiegazzarsi durante la stampa. Vedere “Stampa su buste” a pagina 3.3.

### Etichette

**AVVERTENZA:**

- Per evitare danni alla stampante, utilizzare solo etichette consigliate per le stampanti laser.
- Non stampare sullo stesso foglio di etichette più di una volta e non stampare mai su un foglio di etichette non completo.

Quando si selezionano le etichette, tenere in considerazione la qualità di ciascun elemento:

- **Adesivi:** il materiale adesivo dovrebbe essere stabile alla temperatura di fusione della stampante di 180 °C.
- **Disposizione:** utilizzare solo etichette che non presentino parti posteriori esposte. Se vi sono vuoti tra le etichette, queste possono staccarsi dai fogli, causando pericolosi inceppamenti.
- **Arricciamento:** prima della stampa, le etichette devono trovarsi in piano con non oltre 13 mm di arricciamento in qualsiasi direzione.
- **Condizione:** non utilizzare etichette con piegature, bolle o segni di distacco.

Vedere “Stampa su etichette” a pagina 3.3.

### Lucidi

I lucidi utilizzati devono poter sopportare la temperatura di fusione del dispositivo, che è di 180 °C.

**ATTENZIONE:** per evitare di danneggiare la macchina, usare solo lucidi consigliati per l’uso in stampanti laser.

# INDICE

## A

alimentazione manuale, uso 3.2

## B

buste, stampa 3.3

## C

capacità di caricamento della carta 3.1

carta

caricamento 3.2

formati e capacità 3.1

indicazioni 3.1

scelta 3.1

specifiche 8.1

carta inceppata, rimozione 6.3

carta prestampata, stampa 3.4

carta, caricamento 2.3

cartoncini, stampa 3.5

cartuccia del toner

manutenzione 5.2

ridistribuzione 5.2

sostituzione 5.3

cavo ethernet, collegamento 2.7

collegamento

rete 2.7

USB 2.6

componenti 1.2

contenitore del toner di scarto

durata 8.1

sostituzione 5.7

## D

driver della stampante, installazione  
2.8

## E

etichette, stampa 3.3

## F

formato carta, cambiamento nel vassoio  
2.5

fotounità

durata 8.1

sostituzione 5.5

funzioni 1.1

## L

Linux

driver, installazione 2.8

problemi comuni 6.9

lucidi, stampa 3.4

## M

Macintosh

driver, installazione 2.8

problemi comuni 6.9

materiali di formato personalizzato,  
stampa 3.5

## P

pagina demo, stampa 2.8

pagina di configurazione, stampa 5.1

problema, soluzione

carta inceppata 6.3

elenco di controllo 6.1

generali 6.2

Linux 6.9

Macintosh 6.9

qualità di stampa 6.5

Windows 6.8

problemi di qualità di stampa, soluzione  
6.5

problemi di qualità, soluzione 6.5

pulizia

esterno 5.8

interno 5.8

## S

sostituzione

cartuccia del toner 5.3

contenitore del toner di scarto 5.7

fotounità 5.5

specifiche

carta 8.3

stampante 8.1

stampa

pagina di configurazione 5.1

stampa 2.8

stampa in rete

cavo, collegamento 2.7

stampante collegata in rete,

impostazione 7.1

Stato dei LED 1.3

## U

USB, collegamento 2.6



Colour laser printer

# Software section

Section Logiciel

Softwaredokumentation

Sezione software

Sección de software

Manual do Usuário do Software

Software

Программное обеспечение

Sekcja Oprogramowanie

Szoftverszakasz

Sekce softwaru

Yazılım bölümü

Softwareafsnit

Ohjelmisto

Om programvaren

Ενότητα λογισμικού

Om programvara

# SEZIONE SOFTWARE

# SOMMARIO

Capitolo 1: **INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE DELLA STAMPANTE IN WINDOWS**

Installazione del software della stampante .....	3
Rimozione del software della stampante .....	3

Capitolo 2: **USO DI SETIP**

Capitolo 3: **FUNZIONI DI STAMPA DI BASE**

Stampa di un documento .....	5
Impostazioni della stampante .....	6
Scheda Layout .....	6
Scheda Carta .....	7
Scheda Grafica .....	8
Scheda Extra .....	9
Uso di Impostazioni preferite .....	9
Uso della Guida .....	9

Capitolo 4: **FUNZIONI DI STAMPA AVANZATE**

Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1) .....	10
Stampa di poster .....	11
Stampa di libretti .....	11
Stampa su entrambe le facciate del foglio .....	12
Stampa di un documento ridotto o ingrandito .....	12
Adattamento del documento al formato carta selezionato .....	12
Uso di filigrane .....	13
Uso di una filigrana esistente .....	13
Creazione di una filigrana .....	13
Modifica di una filigrana .....	13
Eliminazione di una filigrana .....	13

Uso di overlay .....	14
Definizione di overlay .....	14
Creazione di un nuovo overlay di pagina .....	14
Uso degli overlay di pagina .....	14
Eliminazione di un overlay di pagina .....	14

## Capitolo 5: CONDIVISIONE DELLA STAMPANTE LOCALE

Impostazione del computer host .....	15
Impostazione di un computer client .....	15

## Capitolo 6: USO DELLE APPLICAZIONI DI UTILITÀ

Uso dell'Utilità impostazioni stampante .....	16
Uso del file di Guida in linea .....	16
Apertura della Guida alla soluzione dei problemi .....	16
Modifica delle impostazioni del programma Monitor di stato .....	16

## Capitolo 7: USO DELLA STAMPANTE IN LINUX

Requisiti di sistema .....	17
Installazione del driver della stampante .....	18
Modifica del metodo di collegamento della stampante .....	19
Disinstallazione del driver della stampante .....	20
Uso dello strumento di configurazione .....	20
Modifica delle proprietà LLPR .....	21


## Capitolo 8: USO DELLA STAMPANTE CON UN MACINTOSH

Installazione del software per Macintosh .....	22
Impostazione della stampante .....	23
Per un Macintosh con collegamento di rete .....	23
Per un Macintosh con collegamento USB .....	23
Stampa .....	24
Stampa di un documento .....	24
Modifica delle impostazioni della stampante .....	24
Stampa di più pagine su un foglio .....	25

# 1 Installazione del software della stampante in Windows

## Installazione del software della stampante

Prima di iniziare l'installazione è necessario chiudere tutte le applicazioni.

**NOTA:** se durante la procedura di installazione viene visualizzata la finestra di dialogo "Installazione guidata nuovo hardware", fare clic  nell'angolo in alto a destra per chiudere la finestra o scegliere **Annulla**.

- 1 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.  
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.



- 2 Scegliere il tipo di installazione.
- 3 Per completare l'installazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

**NOTA:** Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Avvio/Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe** e sostituire "X" con la lettera dell'unità in uso quindi fare clic su **OK**.

## Rimozione del software della stampante

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu di avvio, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **Xerox Phaser 6110** → **Manutenzione**.
- 3 Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da rimuovere.
- 4 Quando viene richiesta conferma della selezione, fare clic su **OK** o **Sì**.  
Il driver selezionato e tutti i suoi componenti vengono rimossi dal computer.
- 5 Dopo che il software è stato rimosso, fare clic su **OK** o **Fine**.



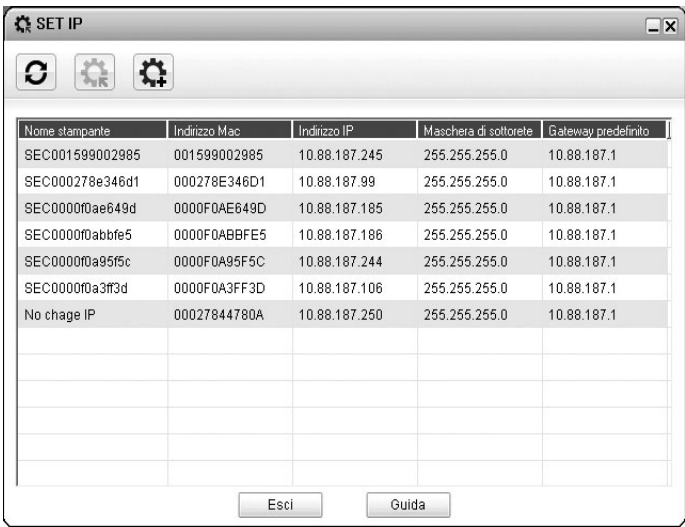
# 2

## Uso di SetIP

**NOTA :** Per installare SetIP, selezionare **Installa Utilità SetIP** quando appare la finestra di installazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione del software della stampante" on page 3.

- 1 Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **Xerox Phaser 6110** → **SetIP** → **SetIP**.

Il programma rileva e visualizza automaticamente i server di stampa nuovi e configurati nella rete.



- 2 Selezionare il nome della stampante e fare clic su . Se non si riesce a trovare il nome della stampante, fare clic su per aggiornare l'elenco.

**NOTA :** Se l'elenco aggiornato non indica la propria stampante, fare clic su e immettere l'indirizzo IP della scheda della stampante, la maschera di sottorete, il gateway predefinito e fare quindi clic su **Applica**.

- 3 Fare clic su **OK** per confermare le impostazioni.
- 4 Fare clic su **Esci** per chiudere il programma SetIP.

# 3 Funzioni di stampa di base

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le più comuni attività di stampa in Windows.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di un documento**
- **Impostazioni della stampante**
  - Scheda Layout
  - Scheda Carta
  - Scheda Grafica
  - Scheda Extra
  - Uso di Impostazioni preferite
  - Uso della Guida

## Stampa di un documento

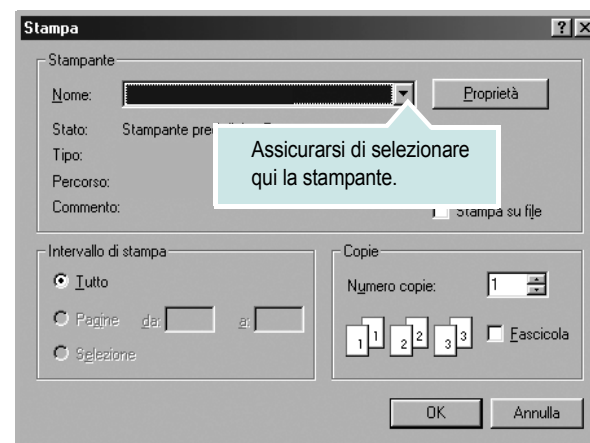
### NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- **Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.**
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Di seguito viene descritta la procedura generale per stampare dalle varie applicazioni Windows. Le precise operazioni necessarie per la stampa dei documenti possono variare a seconda del programma applicativo in uso. Per l'esatta procedura di stampa, consultare la Guida dell'utente dell'applicazione utilizzata.

- 1 Aprire il documento da stampare.
- 2 Selezionare **Stampa** dal menu **File**. Viene visualizzata la finestra di stampa. Potrebbe essere leggermente diversa, a seconda dell'applicazione in uso.

Le impostazioni di stampa di base vengono selezionate nella finestra Stampa. Tali impostazioni includono il numero di copie e l'intervallo di stampa.



- 3 Selezionare il **driver della stampante** dall'elenco a discesa **Nome**.
- 4 Per sfruttare le funzioni offerte dal driver della stampante, fare clic su **Proprietà** o su **Preferenze** nella finestra di stampa dell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni della stampante" a pagina 6.  
Se la finestra di stampa riporta invece **Imposta**, **Stampante** o **Opzioni**, fare clic sull'opzione che viene visualizzata. Fare quindi clic su **Proprietà** nella finestra successiva.
- 5 Scegliere **OK** per chiudere la finestra delle proprietà.
- 6 Per avviare il lavoro di stampa, scegliere **OK** o **Stampa** nella finestra di stampa.

## Impostazioni della stampante

È possibile utilizzare la finestra delle proprietà della stampante, che consente di accedere a tutte le opzioni disponibili. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare qualsiasi impostazione necessaria per il lavoro di stampa.

La finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare a seconda del sistema operativo. La presente sezione Software mostra la finestra Proprietà per Windows XP.

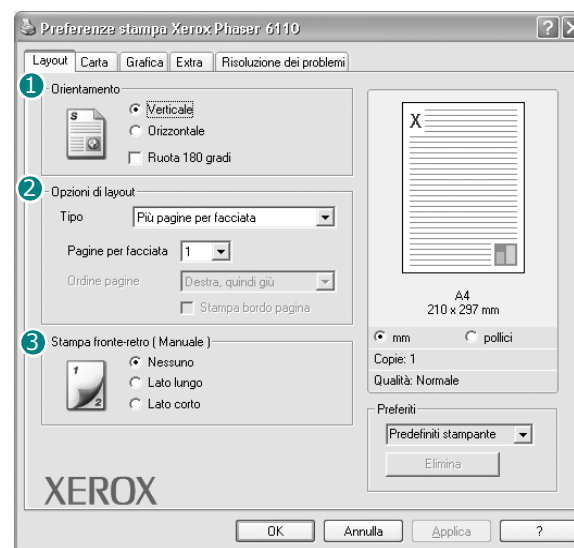
La finestra del driver della stampante Proprietà visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata.

### NOTA:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. **Per rendere permanenti le modifiche**, è necessario apportarle nella cartella Stampanti.
- La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.
  1. Selezionare il pulsante **Start** di Windows.
  2. Selezionare **Stampanti e fax**.
  3. Selezionare **l'icona del driver della stampante**.
  4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.
  5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su OK.

## Scheda Layout

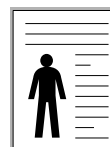
La scheda **Layout** fornisce le opzioni che consentono di impostare l'aspetto del documento nella pagina stampata. Le **Opzioni di layout** includono **Più pagine per facciata e Poster**. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.



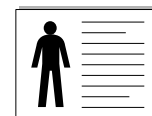
### 1 Orientamento

**Orientamento** consente di selezionare la direzione in cui verranno stampati i dati sulla pagina.

- **Verticale** stampa sulla larghezza della pagina, in stile lettera.
- **Orizzontale** stampa sulla lunghezza della pagina, in stile foglio elettronico.



▲ Verticale



▲ Orizzontale

- **Ruota 180 gradi** consente di ruotare la pagina di 180 gradi.

### 2 Opzioni di layout

**Opzioni di layout** consente di selezionare le opzioni di stampa avanzate. È possibile scegliere **Più pagine per facciata**, **Poster** e **Stampa di libretti**.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)" a pagina 10.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di poster" a pagina 11.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di libretti" a pagina 11.

### 3 Stampa fronte retro

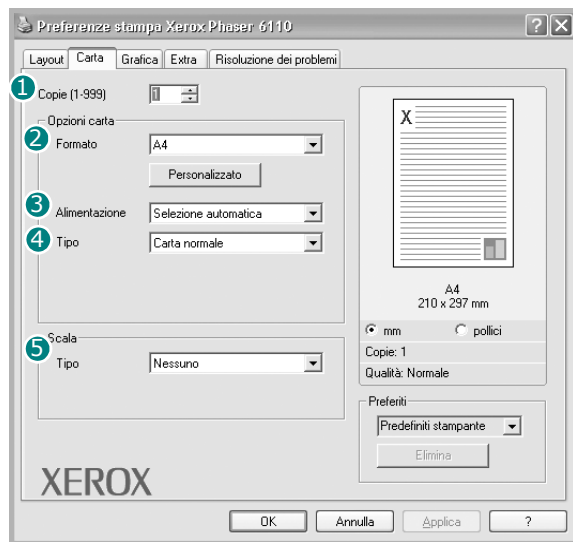
**Stampa fronte retro** consente di stampare su entrambe le facciate del foglio.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa su entrambe le facciate del foglio" a pagina 12.

## Scheda Carta

Utilizzare le seguenti opzioni per definire le impostazioni di base relative alla gestione della carta quando si accede alle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 5.

Fare clic sulla scheda **Carta** per accedere alle varie proprietà della carta.



### 1 Copie

**Copie** consente di scegliere il numero di copie da stampare. È possibile selezionare da 1 a 999 copie.

### 2 Formato

**Formato** consente di impostare il formato della carta caricata nel vassoio. Se il formato desiderato non figura nella casella **Formato**, fare clic su **Personalizzato**. Quando viene visualizzata la finestra **Formato pagina personalizzato**, impostare il formato della carta e scegliere **OK**. L'impostazione appare nell'elenco per consentirne la selezione.

### 3 Alimentazione

Assicurarsi che come **Alimentazione** sia impostato il vassoio della carta corrispondente.

Utilizzare **Alimentazione manuale** per stampare su materiali speciali, come buste o lucidi. È necessario caricare manualmente un foglio alla volta nel vassoio manuale.

### 4 Tipo

Impostare **Tipo** per far corrispondere la carta caricata nel vassoio dal quale si desidera stampare. In questo modo si otterrà una stampa di qualità ottimale. In caso contrario, è possibile che la qualità di stampa non sia quella desiderata.

**Cotonata**: da 75 a 90 g/m<sup>2</sup> di carta contenente cotone, quale Gilbert 25% e Gilbert 100%.

**Carta normale**: Carta normale. Selezionare questo tipo se la stampante è monocromatica e si stampa su carta contenente cotone da 60 g/m<sup>2</sup>.

**Riciclata**: carta riciclata da 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.

**Carta colorata**: carta con sfondo a colori da 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.

### 5 Scala

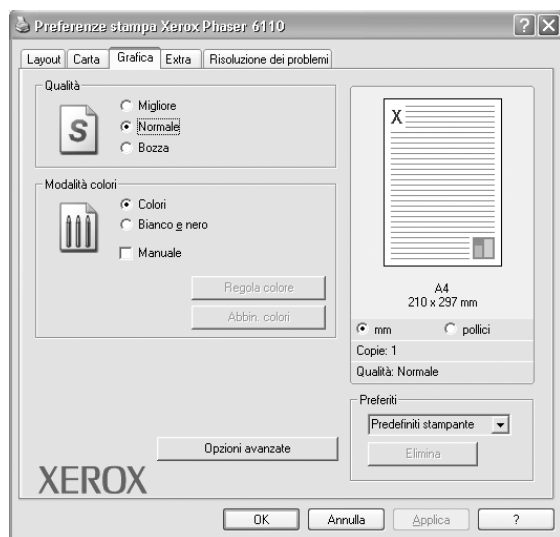
**Scala** consente di proporzionare automaticamente o manualmente il lavoro di stampa in una pagina. È possibile scegliere fra **Nessuno**, **Riduci/Ingrandisci** e **Adatta alla pagina**.

- Per ulteriori informazioni, vedere “Stampa di un documento ridotto o ingrandito” a pagina 12.
- Per ulteriori informazioni, vedere “Adattamento del documento al formato carta selezionato” a pagina 12.

## Scheda Grafica

Utilizzare le seguenti opzioni grafiche per regolare la qualità di stampa per esigenze di stampa specifiche. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 5.

Fare clic sulla scheda **Grafica** per visualizzare le proprietà illustrate di seguito.



### Qualità

*Le opzioni di risoluzione selezionabili possono variare a seconda del modello di stampante.* Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitida risulterà la stampa di caratteri e grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.

### Modalità colori

È possibile scegliere le opzioni per i colori. Normalmente, l'impostazione **Colori** consente di ottenere la miglior qualità di stampa possibile per i documenti a colori. Se si desidera stampare un documento a colori in scala di grigi, selezionare **Bianco e nero**. Per regolare le opzioni di colore manualmente, selezionare **Manuale**, quindi scegliere il pulsante **Regola colore** o **Abbin. colori**.

- **Regola colore:** è possibile definire l'aspetto delle immagini modificando le impostazioni nell'opzione **Levels**.
- **Abbin. colori:** è possibile far corrispondere i colori prodotti dalla stampante con quelli visualizzati a schermo nell'opzione **Settings**.

### Opzioni avanzate

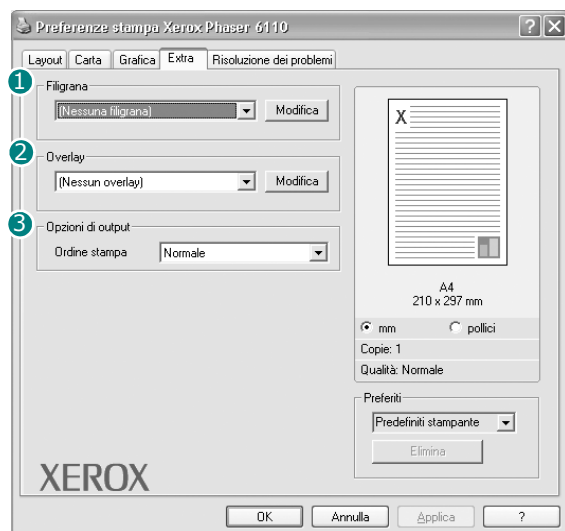
Per configurare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante **Opzioni avanzate**.

- **Opzioni TrueType:** questa opzione fa in modo che il driver indichi alla stampante come rappresentare il testo nel documento. Selezionare l'impostazione appropriata in base allo stato del documento. *Questa opzione potrebbe essere disponibile solo in Windows 9x/Me, a seconda del modello di stampante in uso.*
  - Scarica come outline:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà qualsiasi font TrueType utilizzato nel documento e non ancora memorizzato (residente) nella stampante. Se, dopo aver stampato un documento, si scopre che i font non sono stati stampati correttamente, scegliere Scarica come immagine bit e ristampare. L'impostazione Scarica come immagine bit è spesso utile durante la stampa con Adobe. *Questa funzione è disponibile solo quando si utilizza il driver della stampante PCL.*
  - Scarica come immagine bit:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà i dati dei font come immagini bitmap. I documenti con font complicati, come quelli coreani o cinesi, oppure altri font verranno stampati più rapidamente con questa impostazione.
  - Stampa come grafica:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà tutti i font come grafica. Quando si stampano documenti con un elevato contenuto di grafica e relativamente pochi font TrueType, con questa impostazione è possibile migliorare le prestazioni (velocità di stampa).
- **Stampa tutto il testo in nero:** quando l'opzione **Stampa tutto il testo in nero** è selezionata, tutto il testo del documento viene stampato in nero pieno, a prescindere dal colore che appare sullo schermo.
- **Scurisci testo:** quando l'opzione **Scurisci testo** è selezionata, tutto il testo presente nel documento può venire stampato più scuro di un documento normale.

## Scheda Extra

È possibile usare le opzioni per l'output del documento. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 5.

Fare clic sulla scheda **Extra** per accedere alle seguenti funzioni:



### 1 Filigrana

È possibile creare un'immagine di testo di sfondo da stampare su ciascuna pagina del documento. Per ulteriori informazioni, vedere “Uso di filigrane” a pagina 13.

### 2 Overlay

Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Per ulteriori informazioni, vedere “Uso di overlay” a pagina 14.

---

**NOTA:** La funzione Overlay non è supportata in NT 4.0.

---

### 3 Opzioni di output

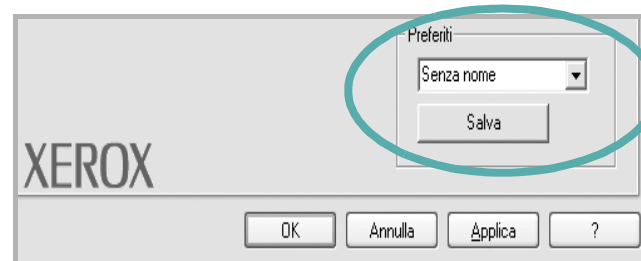
- **Ordine stampa:** consente di impostare la sequenza delle pagine da stampare. Selezionare l'ordine di stampa dall'elenco a discesa.
  - **Normale:** la stampante stampa tutte le pagine dalla prima all'ultima.
  - **Inverti tutte le pagine:** la stampante stampa tutte le pagine dall'ultima alla prima.
  - **Stampa pagine dispari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione dispari.
  - **Stampa pagine pari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione pari.

## Uso di Impostazioni preferite

L'opzione **Preferiti**, che è visibile in ogni scheda delle proprietà, consente di salvare le impostazioni correnti delle proprietà per uso futuro.

Per salvare una voce nei **Preferiti**:

- 1 Modificare le impostazioni in ciascuna scheda a seconda delle necessità.
- 2 Specificare un nome per la voce nella casella di immissione **Preferiti**.



- 3 Scegliere **Salva**.

Quando si salva **Preferiti**, tutte le impostazioni correnti del driver vengono salvate.


Per usare un'impostazione salvata, selezionare la voce nell'elenco a discesa **Preferiti**. La stampante è ora impostata per stampare in base all'impostazione selezionata in Preferiti.

Per eliminare un'opzione di impostazione preferita, selezionarla nell'elenco e fare clic su **Elimina**.

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante selezionando **Predefiniti stampante** dall'elenco.

## Uso della Guida

La stampante dispone di una schermata di Guida attivabile mediante il pulsante **Guida** della finestra delle proprietà. Le schermate della Guida contengono informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante fornite dal driver della stampante.

È anche possibile fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra e fare quindi clic su una qualsiasi impostazione.

# 4 Funzioni di stampa avanzate

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le operazioni di stampa avanzate.

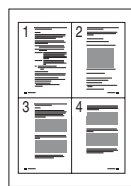
## NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD del software della stampante a corredo.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)**
- **Stampa di poster**
- **Stampa di libretti**
- **Stampa su entrambe le facciate del foglio**
- **Stampa di un documento ridotto o ingrandito**
- **Adattamento del documento al formato carta selezionato**
- **Uso di filigrane**
- **Uso di overlay**

## Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)

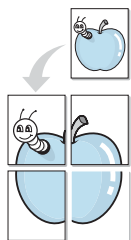


È possibile selezionare il numero delle pagine da stampare su un singolo foglio. Per stampare più di una pagina per foglio, il formato delle pagine verrà ridotto e le pagine verranno disposte nell'ordine specificato. Su un foglio è possibile stampare fino a un massimo di 16 pagine.

- 1** Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 2** Nella scheda **Layout**, scegliere **Più pagine per facciata** dall'elenco a discesa **Tipo**.
- 3** Selezionare il numero di pagine da stampare per foglio. (1, 2, 4, 6, 9 o 16) nell'elenco a discesa **Pag. facciata**.
- 4** Se necessario, selezionare l'ordine delle pagine nell'elenco a discesa **Ordine pagine**.  
Per stampare un bordo attorno ad ogni pagina nel foglio, selezionare **Stampa bordo pagina**.
- 5** Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 6** Scegliere **OK** e stampare il documento.



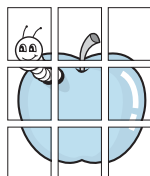
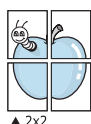
## Stampa di poster



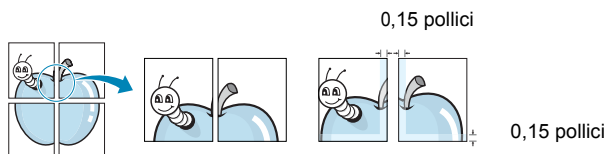
Questa funzione consente di stampare un documento di una singola pagina su 4, 9 o 16 fogli che, una volta incollati assieme, formeranno un poster.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere “Stampa di un documento” a pagina 5.
- 2 Nella scheda **Layout**, selezionare **Poster** dall'elenco a discesa **Tipo**.
- 3 Configurare l'opzione per i poster.

È possibile selezionare il layout fra **2x2**, **3x3** o **4x4**. Se si seleziona **2x2**, la stampa verrà automaticamente distribuita per coprire 4 pagine effettive.



Specificare un bordo di sovrapposizione in millimetri o pollici per semplificare l'incollaggio dei fogli.



- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento. Incollando assieme i fogli stampati, si otterrà il poster delle dimensioni scelte.

## Stampa di libretti



Questa funzione consente di stampare il documento su entrambe le acciarte del foglio e dispone le pagine in modo tale da consentire il piegamento a metà del foglio dopo la stampa, per creare un libretto.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere “Stampa di un documento” a pagina 5.
- 2 Nella scheda **Layout**, scegliere **Stampa di libretti** dall'elenco a discesa **Tipo**.

**NOTA:** l'opzione Stampa di libretti è disponibile quando è selezionato il formato A4, Lettera, Legale o Folio nella sezione **Formato** della scheda **Carta**.

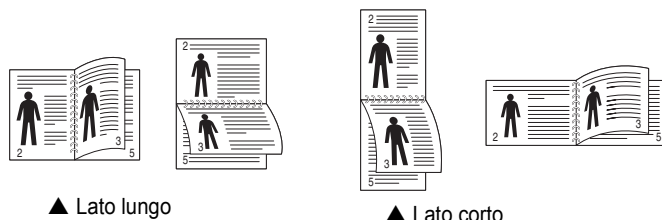
- 3 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 4 Scegliere **OK** e stampare il documento.
- 5 Dopo aver stampato, piegare e graffiare le pagine.

## Stampa su entrambe le facciate del foglio

È possibile stampare manualmente su entrambe le facciate del foglio. Prima di stampare, decidere come orientare il documento.

Le opzioni disponibili sono:

- **Nessuno**
- **Lato lungo**, il layout convenzionale utilizzato nella rilegatura dei libri.
- **Lato corto**, il tipo utilizzato spesso con i calendari.



### NOTA:

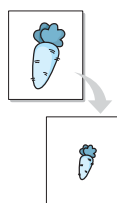
- Non stampare su entrambe le facciate di etichette, lucidi, buste, o carta spessa. Si potrebbero provocare degli inceppamenti della carta e la stampante potrebbe danneggiarsi.
- Per usare la stampa fronte-retro, è possibile usare solo i seguenti formati di carta: A4, Lettera, Legale e Folio, con un peso pari a 75-90g/m<sup>2</sup>.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. "Stampa di un documento" a pagina 5.
  - 2 Dalla scheda **Layout**, selezionare l'orientamento della carta.
  - 3 Dalla sezione **Stampa fronte retro(Manuale)**, selezionare l'opzione di rilegatura fronte-retro desiderata.
  - 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
  - 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.
- La stampante stampa prima una pagina sì e una no del documento.

**NOTA:** se la stampante non è dotata di un'unità fronte-retro, è necessario completare il lavoro di stampa manualmente. La stampante stampa prima una pagina sì e una no del documento. Terminata la stampa della prima facciata, viene visualizzata la finestra con i suggerimenti. Per completare il lavoro di stampa, seguire le istruzioni visualizzate.

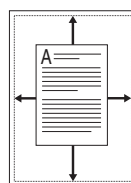
## Stampa di un documento ridotto o ingrandito

È possibile modificare le dimensioni del contenuto di una pagina in modo che risulti ingrandito o ridotto sulla pagina stampata.



- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
  - 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Riduci/Ingrandisci** dall'elenco a discesa **Tipo**.
  - 3 Immettere la percentuale di scala nella casella di immissione **Percentuale**.
- È anche possibile fare clic sul pulsante ▼ o ▲.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
  - 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

## Adattamento del documento al formato carta selezionato



Questa funzione della stampante consente di scalare il lavoro di stampa in base al formato carta selezionato, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò risulta utile quando si vogliono controllare i dettagli in un piccolo documento.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Adatta alla pagina** dall'elenco a discesa **Tipo**.
- 3 Selezionare il formato corretto dall'elenco a discesa **Pagina destin**.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

## Uso di filigrane

L'opzione Filigrana consente di stampare testo sopra un documento esistente. Ad esempio, è possibile inserire la parola "BOZZA" o "RISERVATO" scritta con caratteri grigi di grandi dimensioni e stampata diagonalmente sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.

In dotazione con la stampante, sono disponibili varie filigrane predefinite e modificabili. In alternativa, è possibile aggiungerne di nuove.

### Uso di una filigrana esistente

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e selezionare la filigrana desiderata dall'elenco a discesa **Filigrana**. Nell'immagine di anteprima verrà visualizzata la filigrana selezionata.
- 3 Scegliere **OK** e iniziare la stampa.

**NOTA:** l'immagine di anteprima mostra l'aspetto che avrà la pagina una volta stampata.

### Creazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Immettere un testo nella casella **Messaggio filigrana**. Possono essere utilizzati fino a 40 caratteri. Il messaggio verrà visualizzato nella finestra di anteprima.  
Se è selezionata la casella **Solo prima pagina**, la filigrana verrà stampata solo sulla prima pagina.
- 4 Selezionare le opzioni per la filigrana.  
Nella sezione **Attributi font** è possibile selezionare il nome del carattere, lo stile, la dimensione e il livello di grigio; nella sezione **Angolo messaggio** è possibile impostare l'angolatura della filigrana.
- 5 Per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic su **Aggiungi**.
- 6 Al termine, scegliere **OK** e iniziare la stampa.

Per interrompere la stampa della filigrana, selezionare **<Nessuna filigrana>** dall'elenco a discesa **Filigrana**.

## Modifica di una filigrana

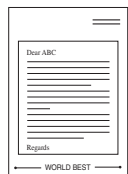
- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da modificare nell'elenco **Filigrane correnti** e modificare il messaggio della filigrana e le relative opzioni.
- 4 Per salvare le modifiche, scegliere **Aggiorna**.
- 5 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

### Eliminazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 2 Dalla scheda **Extra**, fare clic sul pulsante **Modifica** nella sezione Filigrana. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da eliminare nell'elenco **Filigrane correnti**, quindi scegliere **Elimina**.
- 4 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

## Uso di overlay

### Definizione di overlay



Un overlay è un'immagine e/o un testo memorizzato nel disco rigido del computer come file di formato speciale che può essere stampato su qualsiasi documento. Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Invece di utilizzare carta intestata, è infatti possibile creare un overlay contenente esattamente le stesse informazioni. Per stampare una lettera con la carta intestata dell'azienda, non è necessario caricare nella stampante la carta prestampata. È sufficiente indicare alla stampante di stampare l'overlay della carta intestata sul documento.

**NOTA:** La funzione Overlay non è supportata in NT 4.0.

### Creazione di un nuovo overlay di pagina



Per utilizzare un overlay di pagina, è necessario crearne uno nuovo contenente il logo o l'immagine.

- 1 Creare o aprire un documento contenente il testo o un'immagine da utilizzare in un nuovo overlay di pagina. Posizionare gli elementi come si desidera che vengano visualizzati una volta stampati come overlay.
- 2 Per salvare il documento come overlay, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 4 Nella finestra Modifica overlay, fare clic su **Crea overlay**.
- 5 Nella finestra Crea overlay, digitare un nome nella casella **Nome file**. Se necessario, selezionare il percorso di destinazione. Il percorso predefinito è C:\Formover.
- 6 Scegliere **Salva**. Il nome viene visualizzato nella casella **Elenco overlay**.
- 7 Fare clic su **OK** o su **Sì** per completare la creazione.  
Il file non viene stampato, viene invece memorizzato nell'unità disco del computer.

**NOTA:** le dimensioni del documento overlay devono essere le stesse dei documenti stampati con l'overlay. Non creare un overlay con una filigrana.

## Uso degli overlay di pagina

Dopo avere creato un overlay, è possibile stamparlo con il documento. Per stampare un overlay con un documento:

- 1 Creare o aprire il documento da stampare.
- 2 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 5.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**.
- 4 Selezionare l'overlay desiderato dalla casella di riepilogo a discesa **Overlay**.
- 5 Se il file di overlay non viene visualizzato nell'elenco **Overlay**, scegliere il pulsante **Modifica** e quindi **Carica overlay** per selezionare il file.

Se il file dell'overlay da utilizzare è stato memorizzato in un'origine esterna, è possibile caricare comunque il file dalla finestra **Carica overlay**.

Dopo aver selezionato il file, scegliere **Apri**. Il file viene visualizzato nella casella **Elenco overlay** ed è disponibile per la stampa. Selezionare l'overlay dalla casella **Elenco overlay**.

- 6 Se necessario, fare clic su **Conferma overlay di pagina durante la stampa**. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si invia un documento per la stampa viene visualizzata una finestra dei messaggi in cui viene richiesto di confermare la stampa dell'overlay sul documento. Se questa casella non è selezionata, ma è stato selezionato un overlay, quest'ultimo verrà automaticamente stampato con il documento.

- 7 Scegliere **OK** o **Sì** per fare iniziare la stampa.

L'overlay selezionato viene scaricato con il lavoro di stampa e viene stampato nel documento.

**NOTA:** la risoluzione del documento overlay deve essere la stessa del documento che verrà stampato con l'overlay.

### Eliminazione di un overlay di pagina

È possibile eliminare gli overlay di pagina inutilizzati.

- 1 Nella finestra delle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Extra**.
- 2 Scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 3 Selezionare l'overlay da eliminare nella casella **Elenco overlay**.
- 4 Scegliere **Elimina overlay**.
- 5 Quando viene visualizzato un messaggio di conferma, fare clic su **Sì**.
- 6 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

# 5

## Condivisione della stampante locale

È possibile collegare la stampante direttamente a un dato computer presente in rete, chiamato "computer host".

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

### NOTA:

- Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD del software della stampante a corredo.

## Impostazione del computer host

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start**, selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 4 Dal menu **Stampante**, selezionare **Condivisione**.
- 5 Selezionare la casella **Condividi la stampante**.
- 6 Completare il campo **Nome condivisione** e fare clic su **OK**.

## Impostazione di un computer client

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Start** di Windows e selezionare **Esplora**.
- 2 Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- 3 Fare clic sul nome di condivisione.
- 4 Dal menu **Start** selezionare **Stampanti e fax**.
- 5 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 6 Dal menu **Stampante**, selezionare **Proprietà**.
- 7 Nella scheda **Porte**, fare clic su **Aggiungi porta**.
- 8 Selezionare **Porta locale** e fare clic su **Nuova porta**.
- 9 Compilare il campo **Digitare un nome di porta** con il nome condiviso.
- 10 Fare clic su **OK** e scegliere **Chiudi**.
- 11 Fare clic su **Applica** e scegliere **OK**.

# 6

## Uso delle applicazioni di utilità

Se si verifica un errore durante la stampa, viene visualizzata la finestra Monitor di stato, che indica l'errore.

### NOTA:


- Per utilizzare l'applicazione Monitor di stato è necessario:
  - Un collegamento USB o di rete.
  - Windows 98 o versione successiva (Windows NT 4.0 può essere utilizzato solo per le stampanti supportate in rete).
  - Per verificare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante, fare riferimento a Specifiche della stampante nella Guida utente della stampante.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

## Uso dell'Utilità impostazioni stampante

Utilità impostazioni stampante consente di configurare e controllare le impostazioni di stampa.

- 1 Dal menu di avvio, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **Xerox Phaser 6110** → **Utilità impostazioni stampante**.
- 2 Modificare le impostazioni.
- 3 Per inviare le modifiche alla stampante, fare clic sul pulsante **Apply (Applica)**.

## Uso del file di Guida in linea

Per ulteriori informazioni su Utilità impostazioni stampante, fare clic su .

## Apertura della Guida alla soluzione dei problemi

Fare doppio clic sull'icona Monitor di stato nella barra delle applicazioni di Windows.

Fare doppio clic su questa icona.

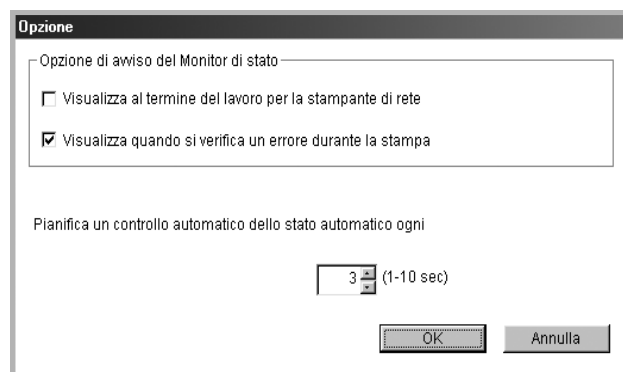


In alternativa, dal menu **Start**, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **Xerox Phaser 6110** → **Guida alla soluzione dei problemi**.

## Modifica delle impostazioni del programma Monitor di stato

Selezionare l'icona Monitor di stato nella barra delle applicazioni di Windows e fare clic su di essa con il pulsante destro del mouse. Selezionare **Opzione**.

Viene visualizzata la seguente finestra.



- **Visualizza al termine del lavoro per la stampante di rete:** mostra la finestra del Monitor di stato al termine del lavoro. *(Solo per stampanti supportate in rete.)*
- **Visualizza quando si verifica un errore durante la stampa:** mostra la finestra del Monitor di stato quando si verifica un errore durante la stampa.
- **Pianifica un controllo automatico dello stato automatico ogni:** consente al computer di aggiornare regolarmente lo stato della stampante. Impostando il valore vicino a 1 secondo, il computer controlla lo stato della stampante più di frequente, consentendo in tal modo una risposta più veloce a qualsiasi errore della stampante.

**NOTA:** quando viene visualizzata la finestra del Monitor di stato per indicare un errore, è possibile annullare il lavoro di stampa corrente oppure visualizzare la relativa soluzione. Se si seleziona **Annulla stampa**, spegnere la stampante e fare quindi clic su **OK**. Questa operazione potrebbe richiedere diversi minuti. Si noti che i dati inviati alla stampante attraverso la rete andranno perduti.

# 7

## Uso della stampante in Linux

È possibile usare la stampante in ambiente Linux.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Requisiti di sistema**
- **Installazione del driver della stampante**
- **Modifica del metodo di collegamento della stampante**
- **Disinstallazione del driver della stampante**
- **Uso dello strumento di configurazione**
- **Modifica delle proprietà LLPR**

---

### Requisiti di sistema

#### Sistema operativo supportato

- Red Hat 8.0 ~ 9.0
- Fedora Core 1, 2, 3
- Mandrake 9.2 ~ 10.1
- SuSE 8.2 ~ 9.2

#### Capacità consigliata

- Pentium IV 1 GHz o superiore
- Almeno 256 MB di RAM
- 1 GB o più di spazio sul disco rigido

#### Software

- Glibc 2.1 o superiore
- GTK+ 1.2 o superiore
- GhostScript

---

#### NOTA:

- La finestra delle proprietà della stampante in Linux visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra è simile.
  - ***Il nome della stampante è riportato sul CD del software della stampante a corredo.***
-




## Installazione del driver della stampante

- 1 Assicurarsi di collegare la stampante al computer. Accendere il computer e la stampante.
- 2 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare "**root**" nel campo **Login** e inserire la password di sistema.

**NOTA:** per installare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (root). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 3 Inserire il CD del software della stampante del software della stampante. Il CD del software della stampante viene eseguito automaticamente.

**NOTA:** se il CD del software della stampante non viene eseguito automaticamente, fare clic sull'icona  nella parte inferiore della finestra. Quando viene visualizzata la schermata Terminal, digitare:  
[root@local /root]# **mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom**(Supponendo che /dev/hdc sia il CD del software della stampante e sia presente la directory /mnt/cdrom)  
[root@local /root]# **cd /mnt/cdrom** (la directory del CD-ROM)  
[root@local cdrom]# **./setup.sh**

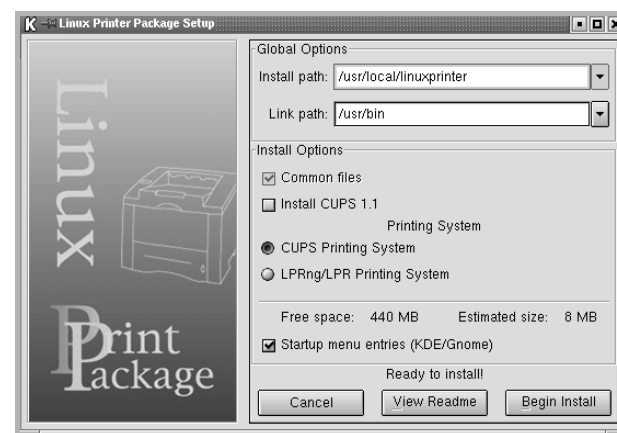
- 4 Selezionare il tipo di installazione, **Recommended** o **Expert**, quindi fare clic su **Continue**.



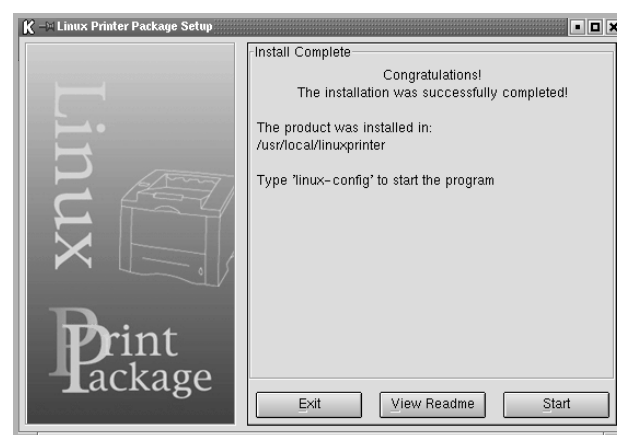
**Recommended** è una procedura completamente automatica che non richiede alcuna interazione. L'installazione **Expert** consente di selezionare il percorso di installazione o il sistema di stampa.

- 5 Se si seleziona **Recommended**, passare al punto 6.

Se si seleziona **Expert**, scegliere le opzioni desiderate, quindi fare clic su **Begin Install**.



- 6 Inizia l'installazione del driver della stampante. Al termine, scegliere **Start**.



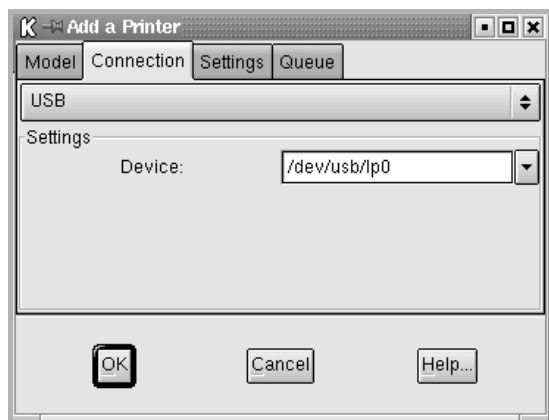
- 7 Si apre la finestra Linux Printer Configuration. Fare clic sull'icona **Add Printer** sulla barra degli strumenti nella parte superiore della finestra.

**NOTA:** a seconda del sistema di stampa in uso, potrebbe venire visualizzata la finestra Administrator Login. Digitare "**root**" nel campo **Login** e immettere la password di sistema.

- 8 Vengono visualizzate le stampanti installate correntemente nel sistema. Selezionare la stampante da utilizzare. Le schede delle funzioni disponibili per la stampante selezionata vengono visualizzate nella parte superiore della finestra Add a Printer.

**NOTA:** se la stampante supporta la stampa PS, si consiglia di selezionare il driver PS.

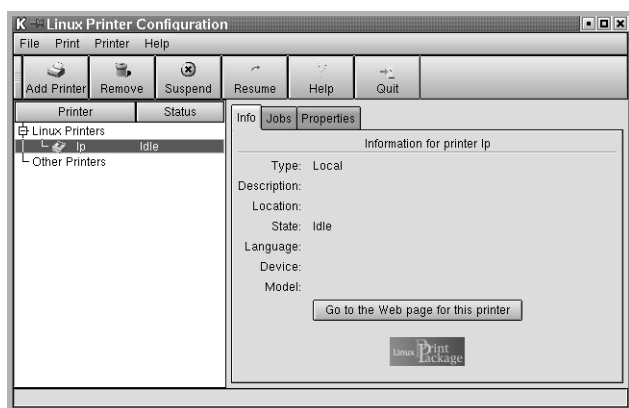
- 9 Fare clic sulla scheda **Connection** e assicurarsi che la porta della stampante sia impostata correttamente. In caso contrario, modificare l'impostazione.



- 10 È possibile utilizzare la scheda **Settings** e la scheda **Queue** per visualizzare l'impostazione corrente della stampante. Se necessario, modificare le impostazioni.

**NOTA:** le opzioni possono variare a seconda della stampante in uso. I campi **Description** e **Location** della schermata Queue potrebbero non venire visualizzati, a seconda del sistema di stampa in uso.

- 11 Per uscire, fare clic su **OK**.
- 12 Quando la finestra richiede che la nuova stampante venga configurata correttamente, fare clic su **OK**.
- 13 Viene nuovamente visualizzata la finestra Linux Printer Configuration. Dalla scheda **Info** è possibile visualizzare le informazioni relative alla stampante. Se necessario, è possibile modificare la configurazione della stampante. Per ulteriori dettagli su come modificare la configurazione della stampante, vedere "Uso dello strumento di configurazione" a pagina 20.



## Modifica del metodo di collegamento della stampante

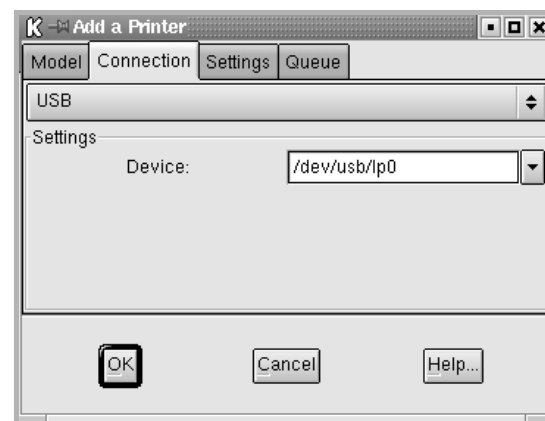
Se si modifica il metodo di collegamento della stampante da USB a parallelo o viceversa mentre la stampante è in uso, è necessario riconfigurare la stampante Linux aggiungendola al sistema. Procedere come segue:

- 1 Assicurarsi di collegare la stampante al computer. Accendere il computer e la stampante.
- 2 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare "**root**" nel campo di login e inserire la password di sistema.

**NOTA:** per installare una nuova stampante nel sistema è necessario eseguire il login come superutente (root). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 3 Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore del desktop, selezionare **Linux Printer** e quindi **Configuration Tool**. Alla finestra Linux Printer Configuration si può accedere anche digitando "**linux-config**" nella schermata Terminal.
- 4 Quando viene visualizzata la finestra Linux Printer Configuration, fare clic sull'icona **Add Printer** nella barra degli strumenti posta nella parte superiore della finestra.
- 5 Fare clic sulla scheda **Connection** nella parte superiore della finestra Add a Printer.

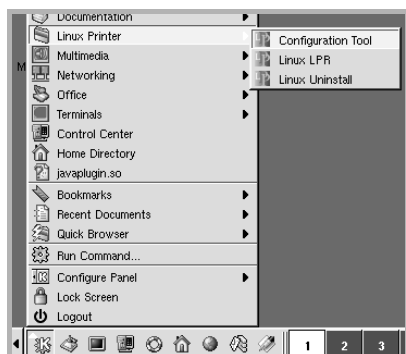
Assicurarsi che la porta della stampante sia impostata correttamente. In caso contrario, modificare l'impostazione.



- 6 Scegliere **OK**.

## Disinstallazione del driver della stampante

- 1 Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore del desktop, selezionare **Linux Printer** e quindi **Configuration Tool**.

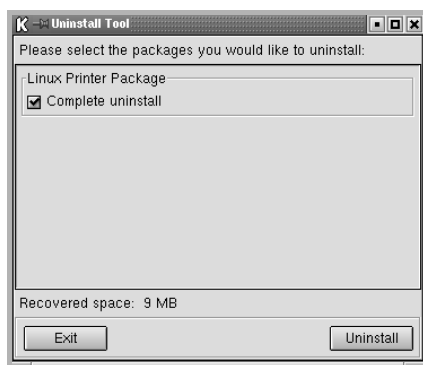


Alla finestra Linux Printer Configuration si può accedere anche digitando “**linux-config**” nella schermata Terminal.

- 2 Nella finestra Linux Printer Configuration, selezionare il comando **Uninstall** dal menu **File**.
- 3 Viene visualizzata la finestra Administrator Login. Digitare “**root**” nel campo **Login** e immettere la password di sistema. Scegliere **Proceed**.

**NOTA:** per disinstallare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (root). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 4 Viene visualizzato un messaggio che richiede la conferma della disinstallazione. Scegliere **Yes**.
- 5 Selezionare **Complete uninstall** e fare clic su **Uninstall**.



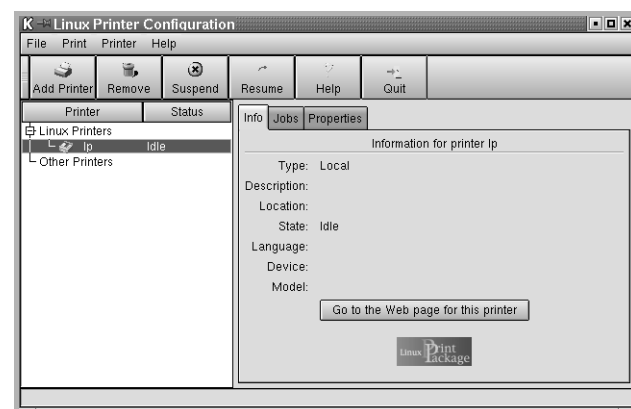
- 6 Fare clic su **OK** per iniziare la disinstallazione.
- 7 Al termine, scegliere **Finished**.

## Uso dello strumento di configurazione

Lo strumento di configurazione consente di eseguire le attività amministrative, inclusa l'aggiunta e la rimozione di nuove stampanti e la modifica delle impostazioni globali. Gli utenti normali possono anche eseguirlo per controllare con facilità le code dei lavori, esaminare le proprietà della stampante e modificarne le preferenze locali.

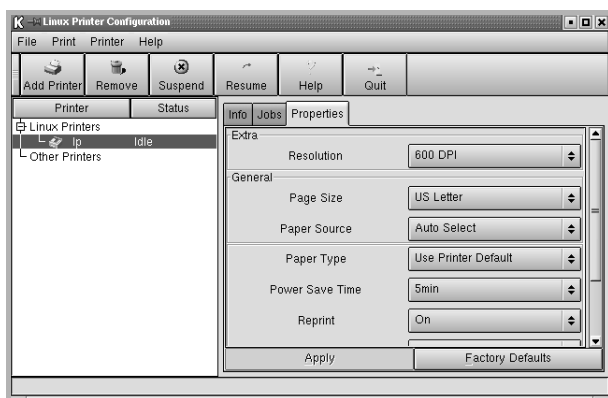
Per accedere allo strumento di configurazione:

- 1 Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore del desktop, selezionare **Linux Printer** e quindi **Configuration Tool**. Si apre la finestra Linux Printer Configuration.
  - 2 Questa finestra può essere aperta anche dalla schermata Terminal digitando “**linux-config**”.
  - 3 Il riquadro sinistro della finestra Linux Printer Configuration riporta l'elenco delle stampanti installate. Il riquadro destro visualizza una serie di schede con le informazioni relative alla stampante selezionata correntemente.
- Se non è già selezionato, selezionare il driver della stampante.



- 3 La scheda **Info** mostra le informazioni generali sulla stampante.
- Se si utilizza Internet, è possibile accedere alla pagina Web Xerox facendo clic su **Go to the Web page for this printer**.
- Fare clic sulla scheda **Job** per controllare e gestire la coda dei lavori della stampante selezionata. È possibile sospendere, riprendere o eliminare i lavori specifici nella coda. Se si selezionano lavori specifici è possibile trascinarli nella coda di stampa di un'altra stampante.

La scheda **Properties** consente di modificare le impostazioni predefinite della stampante.



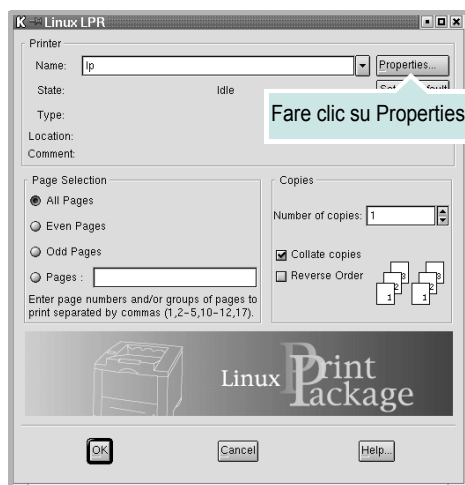
**NOTA:** gli utenti abituali sono in grado di escludere le impostazioni predefinite a livello di sistema definite dall'amministratore. Quando un utente abituale fa clic su **Apply**, queste impostazioni personalizzate vengono salvate nel profilo dell'utente e possono essere utilizzate successivamente con LLPR. Se l'amministratore sta eseguendo lo strumento di configurazione, le impostazioni verranno salvate come nuovi valori predefiniti globali.

## Modifica delle proprietà LLPR

È possibile regolare le proprietà della stampante aprendo la finestra LLPR Properties.

Per aprire la finestra LLPR Properties:

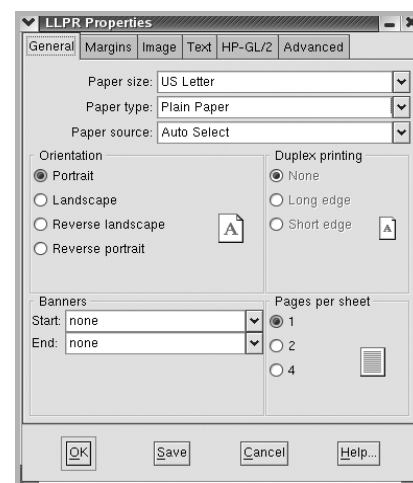
- 1 Dall'applicazione in uso, selezionare il comando **Print**.
- 2 Quando si apre la finestra Linux LPR, fare clic su **Properties**.



La finestra LLPR Properties può essere aperta anche tramite le seguenti procedure:

- Dall'icona Startup Menu nella parte inferiore del desktop, selezionare **Linux Printer** e quindi **Linux LPR**.
- Se la finestra Linux Printer Configuration è correntemente aperta, selezionare **Test Print** dal menu **Print**.

- 3 Si apre la finestra LLPR Properties.



Nella parte superiore della finestra saranno visibili sei schede:

- **General:** consente di modificare il formato e il tipo di carta, l'alimentazione, l'orientamento dei documenti; permette inoltre di attivare la funzione di stampa fronte-retro, aggiungere striscioni iniziali e finali e modificare il numero di pagine per foglio.
- **Margins:** consente di specificare i margini della pagina. Il grafico a destra mostra le impostazioni correnti. Questi margini non vengono applicati quando si stampano normali dati PostScript.
- **Image:** consente di impostare le opzioni dell'immagine che verranno utilizzate quando si stampano file di immagini, ad esempio quando un documento non PostScript viene inviato a LLPR sulla riga di comando. Le impostazioni relative ai colori avranno effetto anche per i documenti PostScript.
- **Text:** consente di selezionare la densità del testo e di attivare o disattivare la colorazione della sintassi.
- **HP-GL/2:** consente di impostare le opzioni predefinite per la stampa di documenti in formato HP-GL/2, utilizzato da alcuni plotter.
- **Advanced:** consente di escludere le impostazioni predefinite per la stampante.

Se si fa clic sul pulsante **Save** nella parte inferiore della finestra, le opzioni verranno conservate tra le sessioni LLPR.

Usare il pulsante **Help** per visualizzare i dettagli relativi alle opzioni nella finestra.

- 4 Per applicare le opzioni, fare clic su **OK** nella finestra LLPR Properties. In tal modo si torna alla finestra Linux LPR. Per iniziare la stampa, scegliere **OK**.

# 8

## Uso della stampante con un Macintosh

La stampante supporta sistemi Macintosh con un'interfaccia USB incorporata o una scheda di interfaccia di rete 10/100 Base-TX.

**NOTA:** *alcune stampanti non supportano l'interfaccia di rete. Controllare se la stampante supporta l'interfaccia di rete nelle Specifiche della stampante riportate nella Guida dell'utente della stampante.*

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del software per Macintosh**
- **Impostazione della stampante**
- **Stampa**

### Installazione del software per Macintosh

Il CD del software della stampante in dotazione con la stampante fornisce il file PPD per usare il driver CUPS per stampare su un computer Macintosh.

Prima di installare il software della stampante, verificare quanto segue:

Elemento	Requisiti
Sistema operativo	Mac OS 10.3~10.4
RAM	128 MB
Spazio su disco disponibile	200 MB

### Installazione del driver della stampante

- 1 Assicurarsi di aver collegato la stampante al computer. Accendere il computer e la stampante.
- 2 Inserire il CD del software della stampante del software della stampante fornito con la stampante nella relativa unità.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del **CD-ROM** che appare sul desktop del Macintosh.
- 4 Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Installer**.
- 5 Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Printer**.
- 6 Double-click the **Phaser 6110 Installer** icon.
- 7 Immettere la password e fare clic su **OK**.
- 8 Si apre la finestra del programma di installazione Phaser 6110. Fare clic su **Continua** quindi su **Continua**.
- 9 Selezionare **Installazione veloce** e fare clic su **Installa**.
- 10 Al termine dell'installazione, fare clic su **Esci**.

### Disinstallazione del driver della stampante

La disinstallazione è necessaria solo se si sta aggiornando il software oppure se l'installazione non riesce.

- 1 Inserire il CD del software della stampante del software della stampante fornito con la stampante nella relativa unità.
- 2 Fare doppio clic sull'icona del **CD-ROM** che appare sul desktop del Macintosh.
- 3 Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Installer**.
- 4 Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Printer**.
- 5 Double-click the **Phaser 6110 Installer** icon.
- 6 Immettere la password e fare clic su **OK**.
- 7 Si apre la finestra del programma di installazione Phaser 6110. Fare clic su **Continua** quindi su **Continua**.
- 8 Selezionare **Disinstalla** quindi fare clic su **Disinstalla**.
- 9 Al termine della disinstallazione, fare clic su **Esci**.

# Impostazione della stampante

L'impostazione della stampante varia a seconda del cavo utilizzato per collegare la stampante al computer: il cavo di rete o il cavo USB.

## Per un Macintosh con collegamento di rete

**NOTA:** *alcune stampanti non supportano l'interfaccia di rete. Prima di collegare la stampante, assicurarsi che supporti un'interfaccia di rete facendo riferimento a Specifiche della stampante nella Guida utente della stampante.*

- 1 Seguire le istruzioni in "Installazione del software per Macintosh" a pagina 22 per installare i file PPD e Filter nel computer.
- 2 Aprire **Centro Stampa** dalla cartella **Utility**.
- 3 Fare clic su **Aggiungi** in **Elenco Stampanti**.
- 4 Selezionare la scheda **Stampa IP**.
- 5 Selezionare **Socket/HP Jet Direct** in **Printer Type**.  
**DURANTE LA STAMPA DI UN DOCUMENTO CONTENENTE PIU' PAGINE, LE PRESTAZIONI DI STAMPA POSSONO ESSERE MIGLIORATE SCEGLIENDO LA PRESA PER IL TIPO DI STAMPANTE.**
- 6 Immettere l'indirizzo IP della stampante nel campo **Indirizzo Stampante**.
- 7 Immettere il nome della coda nel campo **Nome Coda**. Se non si riesce a stabilire il nome della coda per il server di stampa, provare a usare la coda predefinita.
- 8 Selezionare **Xerox** in **Modello Stampante** e la stampante in **Nome Modello**.
- 9 Scegliere **Aggiungi**.
- 10 L'indirizzo IP della stampante viene visualizzato in **Elenco Stampanti** e viene impostato come stampante predefinita.

## Per un Macintosh con collegamento USB

- 1 Seguire le istruzioni in "Installazione del software per Macintosh" a pagina 22 per installare i file PPD e Filter nel computer.
- 2 Aprire **Centro Stampa** dalla cartella **Utility**.
- 3 Fare clic su **Aggiungi** in **Elenco Stampanti**.
- 4 Selezionare la scheda **USB**.
- 5 Selezionare **Xerox** in **Modello Stampante** e la stampante in **Nome Modello**.
- 6 Scegliere **Aggiungi**.  
La stampante verrà visualizzata in **Elenco Stampanti** e viene impostata come stampante predefinita.

## Stampa

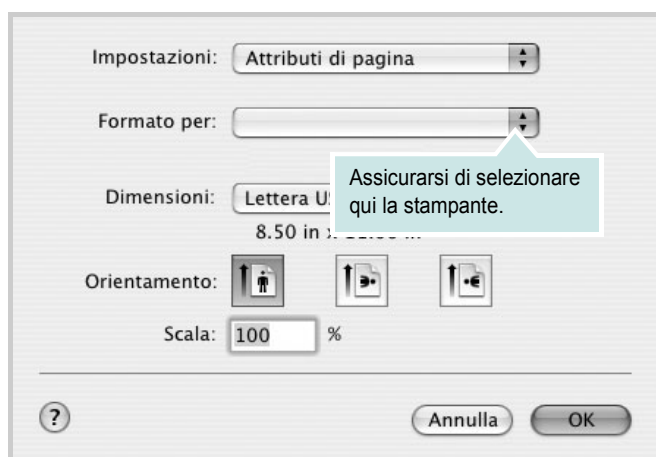
### NOTA:

- la finestra delle proprietà della stampante Macintosh visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- Il nome della stampante è riportato sul CD del software della stampante a corredo.*

## Stampa di un documento

Quando si stampa con un Macintosh, è necessario controllare l'impostazione del software della stampante in ciascuna applicazione utilizzata. Per stampare da un Macintosh, procedere come segue.

- 1 Aprire un'applicazione Macintosh e selezionare il file da stampare.
- 2 Aprire il menu **Archivio** e fare clic su **Formato di Stampa**.
- 3 Scegliere il formato della carta, l'orientamento, la scala e le altre opzioni e fare clic su **OK**.



▲ Mac OS 10.3

- 4 Aprire il menu **Archivio** e fare clic su **Stampa**.
- 5 Scegliere il numero di copie desiderato e specificare le pagine da stampare.
- 6 Dopo aver impostato le opzioni, fare clic su **Stampa**.

## Modifica delle impostazioni della stampante

La stampante permette di utilizzare funzioni di stampa avanzate.

Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**. Il nome della stampante visualizzato nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare, in funzione della stampante in uso. Ad eccezione del nome, la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.

### Impostazione del layout

La scheda **Layout** fornisce le opzioni che consentono di impostare l'aspetto del documento nella pagina stampata. È possibile stampare più pagine su un solo foglio.

Selezionare **Layout** dall'elenco a discesa **Preimpostazioni** per accedere alle seguenti funzioni. Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio" nella prossima colonna.



▲ Mac OS 10.3



## Impostazione delle funzioni della stampante

La scheda **Impostazioni della stampante** fornisce opzioni che consentono di selezionare il tipo di carta e di regolare la qualità di stampa.

Selezionare **Impostazioni della stampante** dall'elenco a discesa **Preimpostazioni** per accedere alle seguenti funzioni:



▲ Mac OS 10.3

### Tipo di carta

Impostare **Type** per far corrispondere la carta caricata nel vassoio dal quale si desidera stampare. In questo modo si otterrà una stampa di qualità ottimale.

### Risoluzione di stampa(Qualità)

*Le opzioni di risoluzione selezionabili possono variare a seconda del modello di stampante.* È possibile selezionare la risoluzione di stampa. Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitidi risulteranno i caratteri stampati e la grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.

### Modalità colori

È possibile impostare le opzioni per i colori. Normalmente, l'impostazione **Colori** consente di ottenere la miglior qualità di stampa possibile per i documenti a colori. Se si desidera stampare un documento a colori in scala di grigi, selezionare **Bianco e nero**.

## Stampa di più pagine su un foglio

È possibile stampare più di una pagina su un singolo foglio di carta. Questa funzione consente di stampare pagine di bozze a basso costo.

- 1 Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**.
- 2 Selezionare **Layout**.



▲ Mac OS 10,3

- 3 Nell'elenco a discesa **Pagine per foglio**, selezionare il numero delle pagine da stampare su un foglio di carta.
- 4 Nell'opzione **Orientamento**, selezionare l'ordine delle pagine.  
Per stampare un bordo attorno a ogni pagina nel foglio, selezionare l'opzione desiderata dall'elenco a discesa **Bordi**.
- 5 Fare clic su **Stampa** per fare in modo che la stampante stampi il numero di pagine selezionato sulla facciata di ogni pagina.

# SEZIONE SOFTWARE

## INDICE

### C

- carta, impostazione del formato 7
- carta, impostazione delle proprietà 7

### D

- disinstallazione, software
  - Linux 20
  - Macintosh 22
  - Windows 3
- documento, stampa
  - Macintosh 24
  - Windows 5

### F

- filigrana
  - creazione 13
  - eliminazione 13
  - modifica 13
  - stampa 13

### G

- grafica, impostazione delle proprietà 8
- Guida, uso 9

### I

- impostazione
  - modalità immagine 8
  - opzione true-type 8
  - preferiti 9
  - risoluzione
    - Macintosh 25
    - Windows 8
  - risparmio toner 8
  - sicurezza 8
- installazione
  - driver della stampante
    - Linux 18
    - Macintosh 22
    - Windows 3

### L

- layout, impostazione delle proprietà
  - Macintosh 24
  - Windows 6
- libretti
  - stampa 11
- Linux
  - driver
    - disinstallazione 20
    - installazione 18
  - proprietà LLP 21
  - strumento di configurazione 20

### M

- Macintosh
  - driver
    - disinstallazione 22
    - installazione 22
  - impostazione della stampante 23
  - stampa 24

### N

- N. su 1
  - stampa su Macintosh 25
- N. su 1, stampa
  - Windows 10

### O

- orientamento, stampa
  - Windows 6
- origine carta, impostazione
  - Linux 21
  - Windows 7
- overlay
  - creazione 14
  - eliminazione 14
  - stampa 14

### P

- poster, stampa 11
- preferiti, uso dell'impostazione 9
- proprietà della stampante, impostazione
  - Linux 21
  - Macintosh 24
- proprietà di layout, impostazione
  - Linux 21
- proprietà extra, impostazione 9

### R

- requisiti di sistema
  - Linux 17
  - Macintosh 22
- risoluzione, impostazione della stampante
  - Macintosh 25
  - Windows 8

### S

- software
  - disinstallazione
    - Linux 20
    - Macintosh 22
    - Windows 3
  - installazione
    - Linux 18
    - Macintosh 22
    - Windows 3
  - requisiti di sistema
    - Linux 17
    - Macintosh 22
- software della stampante
  - disinstallazione
    - Macintosh 22
  - installazione
    - Macintosh 22
- stampa
  - adattamento alla pagina 12
  - da Macintosh 24
  - da Windows 5
  - documento 5
  - filigrana 13
  - fronte-retro 12

- N. su 1
  - Macintosh 25
  - Windows 10
- overlay 14
- poster 13
- scala 12
- stampa avanzata, uso 10
- stampa di libretti 11
- stampa fronte-retro 12
- stampante
  - disinstallazione del software
    - Linux 20
    - Windows 3
  - installazione del software
    - in Linux 18
    - Windows 3
- stampante, impostazione delle proprietà
  - Windows 6
- status monitor, use 16

## T

- tipo carta, impostazione
  - Linux 21
  - Macintosh 25
- toner, impostazione risparmio 8